

تقرير حوكمة الشركات عن العام ٢٠٢٢



قائمة المحتويات

المقدمة/ لمحة عامة

٤	كلمة رئيس مجلس الإدارة
٥	مجلس الإدارة
٩	الإدارة التنفيذية
١٢	إطار عمل حوكمة الشركات
١٣	الهيكل التنظيمي
١٤	أبرز أعمال البنك في عام ٢٠٢٢

حوكمة مجلس الإدارة

١٨	معلومات عن مجلس الإدارة
١٩	استقلالية أعضاء مجلس الإدارة
٢٠	تعيين وتعريف وتدريب أعضاء مجلس الإدارة
٢١	مسؤوليات مجلس الإدارة
٢٣	حوكمة الشركات التابعة
٢٤	تقييم كفاءة وأداء أعضاء مجلس الإدارة
٢٦	معاملات الأطراف ذات الصلة
٢٨	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

جدول أعمال واجتماعات مجلس الإدارة

٣٠	جدول أعمال مجلس الإدارة للعام ٢٠٢٢
٣٢	اجتماعات مجلس الإدارة للعام ٢٠٢٢

لجان مجلس الإدارة

٣٤	اللجنة التنفيذية
٣٦	لجنة المخاطر
٣٨	لجنة الترشيح والمكافآت والموارد البشرية والحوكمة
٤٠	لجنة التدقيق

اللجنة التنفيذية للإدارة

٤٧	مهام اللجنة التنفيذية ولجان الإدارة
٤٨	تفويض الصلاحيات
٤٩	مكافآت وحوافز الموظفين

مشاركة الأطراف المعنية بأعمالنا

٥٤	علاقات المستثمرين والإفصاحات
٥٥	أداء سعر سهم بنك أبوظبي التجاري ودجم التداول
٥٦	هيكل ملكية المساهمين
٥٧	اجتماعات الجمعية العمومية السنوية

حوكمة الصيرفة الإسلامية

٥٩	إطار عمل حوكمة الصيرفة الإسلامية
٦١	التقرير السنوي للجنة الرقابة الشرعية الداخلية في بنك أبوظبي التجاري - الصيرفة الإسلامية

حوكمة مصرف الهلال

٦٦	مجلس الإدارة
٦٨	الإدارة التنفيذية
٧١	إطار عمل الحوكمة
٧٢	جدول أعمال مجلس الإدارة للعام ٢٠٢٢
٧٣	اجتماعات مجلس الإدارة للعام ٢٠٢٢ وأوقات انعقادها
٧٤	التقرير السنوي للجنة الرقابة الشرعية الداخلية لمصرف الهلال

المقدمة/لمحة عامة

٤	كلمة رئيس مجلس الإدارة
٥	مجلس الإدارة
٩	الإدارة التنفيذية
١٢	إطار عمل حوكمة الشركات
١٣	الهيكل التنظيمي
١٤	أبرز أعمال البنك في عام ٢٠٢٢

كلمة رئيس مجلس الإدارة

يسعدني نيابةً عن مجلس إدارة بنك أبوظبي التجاري، أن أقدم تقرير الحوكمة المؤسسية لعام ٢٠٢٢. فقد واصل البنك وعلى مدار العام، تعزيز إطار الحوكمة بما يتماشى مع لوائح ونظم مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، وأفضل الممارسات العالمية في هذا المجال.

ويوفر النهج القوي والمنضبط للحوكمة، الأساس لاتخاذ قرارات فعالة على جميع مستويات المجموعة، مما يعزز المرونة والنمو المستدام، كما أن قيماً المؤسسية المتمثلة في النزاهة والاهتمام والطموح والاحترام والانضباط، متأصلة وبشكل أساسي في جميع أعمال المجموعة، الأمر الذي يعزز وبشكل كبير نهج المرونة وإدارة المخاطر لدينا. وعلاوة على هذا، يلتزم مجلس الإدارة، واللجان المنبثقة عنه، واللجنة التنفيذية للإدارة بأعلى معايير الشفافية.

في عام ٢٠٢٢، أحرز مجلس إدارة البنك واللجان المنبثقة عنه، تقدماً كبيراً في مجال تحقيق أهدافنا الاستراتيجية، وتقديم التوجيهات اللازمة لتحقيق المزيد من التطوير في مجال السياسات التي تبنى وتعزز نهج المرونة، وتطبيق أفضل الممارسات العالمية.

ويحرص بنك أبوظبي التجاري على الاستثمار، وبشكل استباقي، في التكنولوجيا والإمكانات التي تتيح له ضمان الامتثال الدائم في بيئة تنظيمية سريعة التطور. وفي هذا المجال نرحب بالمراجعات الموضوعية الصارمة وإجراءات المراقبة المطبقة من قبل الجهات التنظيمية، بما في ذلك مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي؛ تلك المراجعات الرامية لتعزيز حماية المستهلك وتعزيز القوة والاستقرار في القطاع المصرفي. وقد واصل البنك في عام ٢٠٢٢، التقدم في تطبيق اللوائح التي تم إقرارها حديثاً، بما في ذلك لوائح التعميد والمراجعة في قطاع الخدمات المصرفية.

لقد أدخلت المجموعة بعد إجراء تقييم شامل بالتعاون مع مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، عدداً من التحسينات على إطار عمل إدارة المخاطر والعمليات المرتبطة بها، مع التركيز بشكل خاص على مواءمة

نهج الحوكمة لدى جميع الجهات التابعة للبنك، حيث يطبق بنك أبوظبي التجاري نهجاً شاملاً في برنامجه للتحوّل الرقمي، الأمر الذي يضمن تحديث الأمن السيبراني، وحماية البيانات والخصوصية بصورة مستمرة، في الوقت الذي يقدم فيه البنك منتجات وخدمات جديدة للمستهدين. كما يعزز الاستثمار في التكنولوجيا الجديدة وتطوير مهارات الأفراد الضوابط الداخلية لتحسين إدارة المخاطر والحوكمة المؤسسية.

وبموازاة هذا كله، فقد حقق بنك أبوظبي التجاري تقدماً كبيراً في مجال الاستدامة ودمج الاعتبارات البيئية والاجتماعية والحوكمة في استراتيجية أعماله، مع إشراف كامل لمجلس الإدارة، وربط المكافآت بمؤشرات الأداء الرئيسية المتعلقة بالحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية، ويتم تنفيذ مثل هذه المبادرات من قبل لجنة معنية بمجال الاستدامة على مستوى الإدارة التنفيذية.

وعادة ما يتم تقدير الإنجازات والتقدم الذي أحرزه البنك في مجال الاستدامة من قبل وكالات التصنيف العالمية المختصة. فقد قامت وكالة "سستينالتيكس" برفع تقييم درجة المخاطر البيئية والاجتماعية والحوكمة للبنك، الأمر الذي منح البنك المرتبة الأولى على مستوى البنوك في منطقة الخليج العربي. كما حصل البنك كذلك على تصنيف AA للاعتبارات البيئية والاجتماعية والحوكمة من قبل MSCI وذلك استناداً لأفضل الممارسات في مجال أمن البيانات وإدارة الكوادر البشرية وأخلاقيات الأعمال.

وقد سعدنا في عام ٢٠٢٢ بانضمام ثلاثة أعضاء جدد منتخبين لمجلس الإدارة وهم: الشيخ سلطان بن سرور الظاهري، وسعادة عمرو المنهالي، وفاطمة النعيمي، حيث يتيح انضمامهم لمجلس الإدارة المزيد من الخبرات المهنية، ويأتي كذلك تعزيزاً للتنوع بين الجنسين في مختلف قطاعات الأعمال.

ويعد التزام بنك أبوظبي التجاري بتطبيق أفضل ممارسات الحوكمة، أمراً أساسياً لبناء وتعزيز القوة المؤسسية للمستثمرين والاقتصاد الإماراتي.

وكمؤسسة مالية رائدة، فإن البنك مستعدٌ وعلى الدوام، لوضع معايير للممارسات المسؤولة؛ من إدارة المخاطر إلى حماية المستهلك والأمن السيبراني.

وأخيراً، أود أن أعتنم هذه المناسبة لأتقدم بجزيل الشكر لجميع زملائي في مجلس الإدارة واللجنة التنفيذية للإدارة في بنك أبوظبي التجاري على التزامهم وتفانيهم، وأتطلع للعمل مع الجميع لتحقيق المزيد من الإنجازات والنجاحات تعزيزاً لمسيرة البنك ودوره الرائد.



خلدون خليفة المبارك
رئيس مجلس الإدارة

مجلس الإدارة



معالي / خلدون خليفة المبارك

رئيس مجلس الإدارة

عضو مستقل غير تنفيذي

رئيس مجلس الإدارة

يشغل معالي/ خلدون خليفة المبارك منصب العضو المنتدب والرئيس التنفيذي للمجموعة في شركة مبادلة للاستثمار، ويتولى بحكم هذا المنصب، مسؤولية الإشراف على مواءمة عمل الشركة مع الجهود الرامية إلى تنويع القاعدة الاقتصادية في إمارة أبوظبي. منذ بدء مسيرته المهنية في شركة أبوظبي الوطنية للبترول (أدنوك)، تقلّد معالي/ خلدون خليفة المبارك العديد من المناصب منها مجلس توازن الاقتصادي "توازن" الذي عرف سابقاً بمكتب برنامج المبادلة - الإمارات العربية المتحدة، وذلك قبل توليه العديد من المسؤوليات الحالية.

ويتولى معالي/ خلدون خليفة المبارك أيضاً العديد من المناصب الحكومية على المستويين المحلي والاتحادي، فهو عضو في المجلس التنفيذي لإمارة أبوظبي منذ عام ٢٠٠٦، وعضو مؤسس في المجلس الأعلى للشؤون المالية والاقتصادية التابع لحكومة أبوظبي، كما يشغل منصب المبعوث الخاص لرئيس الدولة لدى جمهورية الصين الشعبية منذ عام ٢٠١٨، فضلاً عن رئاسته منذ عام ٢٠٠٦ لجهاز الشؤون التنفيذية الذي يقدم الاستشارات المتعلقة بالسياسات الاستراتيجية إلى رئيس المجلس التنفيذي للإمارة، معالي / خلدون خليفة المبارك حاصل على شهادة البكالوريوس في الاقتصاد والمالية من جامعة تافنس، الولايات المتحدة الأمريكية.

المناصب الخارجية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

- < رئيس مجلس إدارة جهاز الشؤون التنفيذية - أبوظبي (٢٠٠٦)، دولة الإمارات العربية المتحدة
- < رئيس مجلس إدارة مؤسسة الإمارات للطاقة النووية (٢٠٠٩)، دولة الإمارات العربية المتحدة
- < رئيس مجلس إدارة شركة الإمارات العالمية للألمنيوم (٢٠١٤)، دولة الإمارات العربية المتحدة
- < رئيس مجلس إدارة نادي مانشستر سيتي لكرة القدم (٢٠٠٨)، المملكة المتحدة
- < عضو في المجلس التنفيذي لإمارة أبوظبي (٢٠٠٦)، دولة الإمارات العربية المتحدة
- < عضو في المجلس الأعلى للشؤون المالية والاقتصادية (٢٠٢٠)، دولة الإمارات العربية المتحدة
- < عضو في مجلس إدارة شركة أبوظبي الوطنية للبترول (٢٠٢١)، دولة الإمارات العربية المتحدة
- < عضو في مجلس إدارة شركة جي٤٢ الفايزة المحدودة (٢٠٢٠)، دولة الإمارات العربية المتحدة
- < رئيس مجلس إدارة شركة مجلس أبوظبي للاستثمار ش.م.ع (٢٠٢٢)، دولة الإمارات العربية المتحدة



سعادة / حسين جاسم النوييس

نائب رئيس مجلس الإدارة

عضو مستقل غير تنفيذي

رئيس لجنة الترشيح والمكافآت والموارد البشرية والحوكمة

انضم سعادة / حسين جاسم النوييس إلى مجلس إدارة بنك أبوظبي التجاري في عام ٢٠١٩. كما أنه العضو المؤسس ورئيس مجلس إدارة شركة النوييس للاستثمار.

سعادة النوييس حاصل على شهادة البكالوريوس في إدارة الأعمال تخصص الإدارة المالية من كلية لويس أند كلارك، الولايات المتحدة الأمريكية.

المناصب الخارجية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

- < رئيس مجلس إدارة شركة أيميا باور (٢٠١٦)، دولة الإمارات العربية المتحدة
- < رئيس مجلس إدارة شركة النوييس للاستثمار (٢٠١٦)، دولة الإمارات العربية المتحدة
- < عضو مجلس إدارة روتانا لإدارة الفنادق والاستثمار العقاري (٢٠٠٦)، دولة الإمارات العربية المتحدة



السيدة / عائشة الحلامي

عضو مجلس إدارة مستقل غير تنفيذي

رئيس لجنة التدقيق

تم تعيين عائشة الحلامي لعضوية مجلس إدارة بنك أبوظبي التجاري في أبريل عام ٢٠١٣، وتم إعادة انتخابها في اجتماع الجمعية العمومية السنوية في ١٤ مارس ٢٠٢٢. انضمت عائشة الحلامي في يونيو عام ٢٠٢١ إلى دائرة المحفظة الرئيسية التي استحدثت مؤخراً لدى جهاز أبوظبي للاستثمار لتساهم في وضع وتطوير استراتيجية شاملة للأعمال.

حصلت عائشة الحلامي على درجة البكالوريوس في الأعمال - قسم التمويل من جامعة زايد، الإمارات العربية المتحدة، وماجستير العلوم في الأعمال المالية والمصرفية من كلية كاس لإدارة الأعمال في جامعة سيتي، المملكة المتحدة، وهي أيضاً محلل مالي معتمد من معهد المحللين الماليين المعتمدين (CFA)، الولايات المتحدة الأمريكية، كما تحمل شهادة في المساهمة الخاصة ورأس المال المساهم من كلية هارفارد للأعمال، الولايات المتحدة الأمريكية.

المناصب الخارجية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

- < لا تشغل عائشة الحلامي أي مناصب خارجية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

مجلس الإدارة (تابع)



السيد / سعيد محمد حمد المرزوقي

عضو مجلس إدارة مستقل غير تنفيذي

رئيس اللجنة التنفيذية

تم تعيين سعيد محمد حمد المرزوقي لعضوية مجلس الإدارة في عام ٢٠١٩، ويشغل سعيد المرزوقي منصب نائب الرئيس التنفيذي لقطاع الاستثمارات المباشرة في شركة مبادلة للاستثمار. ويتولى بحكم منصبه الإشراف على أنشطة القطاع الرئيسية، بما في ذلك الإشراف على تنفيذ استراتيجية الاستثمار، وإدارة مخصصات عمليات الاستثمار في القطاع، وضمان توظيف الاستثمارات بشكل فعال، وتنفيذ صفقات بيع الأصول، وتقدير القيمة وتحديد المخاطر والعوائد المتوقعة.

وكان المرزوقي قبل توليه هذا المنصب، قد عمل نائباً للرئيس المالي في "مبادلة للاستثمار"، حيث قام بالإشراف على عمليات التمويل على مستوى المجموعة إضافة لتنفيذ استراتيجية النمو للشركة، ودعم عمليات الاستحواذ المختلفة وصفقات بيع الأصول، كما كان مسؤولاً عن جميع أنشطة الخزينة بما في ذلك إصدار سندات مبادلة، وتمويل المشاريع.

حاصل على درجة البكالوريوس في العلوم المالية من جامعة سوفولك في الولايات المتحدة، ودرجة الماجستير في الاستثمار الدولي في الأوراق المالية والأعمال المصرفية من جامعة ريدنغ في المملكة المتحدة، ودرجة الماجستير في الأمن القومي والدراسات الاستراتيجية من كلية الدفاع الوطني في الإمارات العربية المتحدة.

المناصب الخارجية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

- < عضو مجلس إدارة غير تنفيذي - شركة مجلس أبوظبي للاستثمار (٢٠٢٢)، دولة الإمارات العربية المتحدة
- < عضو مجلس إدارة غير تنفيذي - مجموعة إيدج (٢٠٢٢)، دولة الإمارات العربية المتحدة
- < عضو مجلس إدارة غير تنفيذي - صندوق معاشات ومكافآت التقاعد لإمارة أبوظبي (٢٠١٩)، دولة الإمارات العربية المتحدة
- < عضو مجلس إدارة غير تنفيذي - شركة كومبانيا اسبانيولا دي بترولياس "سبيسا" (٢٠١٩)، إسبانيا
- < عضو مجلس إدارة غير تنفيذي - شركة "أو إم في" لخدمات النفط والغاز المتكاملة (٢٠٢١)، النمسا
- < عضو مجلس إدارة غير تنفيذي - شركة نوفا للكيماويات (٢٠٢١)، كندا
- < عضو مجلس إدارة غير تنفيذي - شركة الاستثمارات البترولية الدولية، دولة الإمارات العربية المتحدة
- < عضو مجلس إدارة غير تنفيذي - شركة ياس القابضة (٢٠٢١)، دولة الإمارات العربية المتحدة



السيد / كارلوس عبيد

عضو مجلس إدارة مستقل غير تنفيذي

رئيس لجنة المخاطر

تم تعيين كارلوس عبيد لشغل منصب عضوية مجلس إدارة بنك أبوظبي التجاري في عام ٢٠١٩. يشغل كارلوس عبيد منصب الرئيس المالي في شركة مبادلة للاستثمار، ويتولى مسؤولية الإشراف على الشؤون المالية للشركة، بما في ذلك الخزينة وعلاقات المستثمرين، والتخطيط المالي، وأداء الأعمال، والحكومة وإعداد التقارير المالية.

قبل انضمامه إلى "مبادلة"، عمل كارلوس عبيد في مكتب برنامج "التوازن الاقتصادي" في دولة الإمارات العربية المتحدة، حيث أشرف على عددٍ من مشاريع الخصخصة، وإدارة المرافق، والخدمات المالية.

حاصل على درجة البكالوريوس في الهندسة الكهربائية من الجامعة الأمريكية في بيروت، ودرجة الماجستير في إدارة الأعمال من كلية إدارة الأعمال "إنسياد".

المناصب الخارجية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

- < رئيس مجلس إدارة شركة مبادلة انفراستركشر بارتنرز ليمتد (٢٠٠٨)، دولة الإمارات العربية المتحدة
- < عضو مجلس إدارة غير تنفيذي - كليفلاند كلينيك أبوظبي (٢٠١٠)، دولة الإمارات العربية المتحدة
- < عضو مجلس إدارة غير تنفيذي - شركة غلوبل فاوندريز (٢٠١٢)، الولايات المتحدة الأمريكية
- < عضو مجلس إدارة غير تنفيذي - شركة مبادلة كابيتال (٢٠٢١)، دولة الإمارات العربية المتحدة



السيد / خالد ديماس السويدي

عضو مجلس إدارة غير تنفيذي

تم تعيين خالد ديماس السويدي عضواً في مجلس إدارة بنك أبوظبي التجاري في شهر مارس من عام ٢٠٠٩، وتم إعادة تعيينه عضواً في مجلس إدارة البنك في ١٤ مارس ٢٠٢٢. ويتمتع خالد السويدي بخبرة تزيد على ١٦ عاماً في مجال الأعمال المصرفية، حيث تولّى العديد من المناصب الإدارية الرفيعة في بنك أبوظبي الوطني وبنك الخليج الأول، وهو يشغل منصب الرئيس التنفيذي لمجموعة "داس القابضة".

حاصل على درجة البكالوريوس في أنظمة معلومات الحاسب الآلي من كلية بيتون - كوكمان، الولايات المتحدة الأمريكية، ودرجة الماجستير في إدارة الأعمال، تخصص أنظمة معلومات الإدارة والتخطيط الاستراتيجي من جامعة وايندر، الولايات المتحدة الأمريكية.

المناصب الخارجية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

- < نائب رئيس مجلس إدارة - شركة أبوظبي الوطنية للتكامل (٢٠٠٨)، دولة الإمارات العربية المتحدة
- < عضو مجلس إدارة غير تنفيذي - شركة منازل العقارية (٢٠٠٩)، دولة الإمارات العربية المتحدة

مجلس الإدارة (تابع)



السيدة / فاطمة النعيمي

عضو مجلس إدارة مستقل غير تنفيذي

تم تعيين فاطمة النعيمي للانضمام لعضوية مجلس إدارة البنك في عام ٢٠٢٢.

انضمت فاطمة النعيمي إلى مبادلة في عام ٢٠١١ وتُشغل حالياً منصب المساعد الإداري في مبادلة كابتال، وتتولى بحكم منصبها الإشراف على استراتيجية رأس المال المستدام لمشروع "أبوظبي كاتاليس تبارتنز" والحسابات المُدارة بشكل مستقل. وتتمتع بخبرة تفوق ١١ عاماً في إدارة صناديق الاستثمار والاستثمارات في الأسهم الخاصة المباشرة. ومن بين أحدث الصفقات التي شاركت فاطمة النعيمي في إنجازها هي صفقة الاستثمار في شركة Cegid الشركة الفرنسية الرائدة في البرمجيات، و صفقة الاستحواذ على "كيه - ماك إنتربرايسز"، المسجلة تحت رمز ("K-MAC") التي تدير سلسلة مطاعم تاكو بيل التي تتركز أعمالها في أمريكا الشمالية، و صفقة شراكة بقيمة ٢,٥ مليار دولار مع "سيلفريك" الشركة العالمية الرائدة في مجال التكنولوجيا. بهدف تعزيز الشراكة القائمة بينهما وذلك من خلال إطلاق استراتيجية استثمار طويلة المدى.

حاصلة على درجة البكالوريوس مع مرتبة الشرف من كلية التقنيات العليا في إدارة الأعمال. وهي محلل مالي معتمد (CFA) من معهد المحللين الماليين المعتمدين وحاصلة على شهادة محلل استثمارات بديلة معتمد (CAIA).

المناصب الخارجية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

< عضو مجلس إدارة، كيه - ماك إنتربرايسز



السيد/ خالد حاجي الخوري

عضو مجلس إدارة مستقل غير تنفيذي

تم تعيين خالد الخوري لشغل منصب عضوية مجلس إدارة البنك في أبريل من عام ٢٠١٢. ومنذ شهر يناير من عام ٢٠٠٦، يتولى خالد الخوري منصب رئيس مجلس إدارة شركة دار الشرق للتطوير والإعمار.

حاصل على درجة البكالوريوس في الهندسة المدنية من جامعة نورث إيسترن، الولايات المتحدة الأمريكية، ودرجة الماجستير في الهندسة المدنية من جامعة نورث إيسترن، الولايات المتحدة الأمريكية.

المناصب الخارجية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

< عضو مجلس إدارة غير تنفيذي - شركة أبوظبي الوطنية للفنادق (٢٠٠٩)، دولة الإمارات العربية المتحدة



الشيخ زايد بن سرور آل نهيان

عضو مجلس إدارة مستقل غير تنفيذي

تم تعيين الشيخ زايد عضواً في مجلس إدارة بنك أبوظبي التجاري في عام ٢٠٢١، وهو يتمتع بخبرة مهنية تشمل مسيرة عمل في بنك أبوظبي الوطني ومورغان ستانلي.

حاصل على شهادة البكالوريوس في إدارة الأعمال من جامعة ساسيكس، المملكة المتحدة، ودرجة الماجستير في علوم الحاسب الآلي من كلية لندن الجامعية، المملكة المتحدة.

المناصب الخارجية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

< عضو مجلس إدارة غير تنفيذي - شركة العين الأهلية للتأمين (٢٠٢٢)، دولة الإمارات العربية المتحدة

مجلس الإدارة (تابع)



سعادة / عمرو المنهالي

عضو مجلس إدارة مستقل غير تنفيذي

تم تعيين سعادة / عمرو المنهالي للانضمام إلى مجلس الإدارة في عام ٢٠٢٢. يتمتع سعادة عمرو المنهالي بخبرة طويلة في الإدارة التنفيذية تمتد إلى أكثر من ٢٢ عاماً، تقلد خلالها عدد من المناصب القيادية في القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة، منها منصب الرئيس التنفيذي سابقاً لمصرف الهلال والواحة كابيتال. وتشمل خبرته المتعمقة مجالات عدة منها إدارة الأعمال وإدارة المخاطر وإدارة الشؤون المالية والاستراتيجية وكذلك الاستثمارات والائتمان وحوكمة الشركات. كما أنه تولى قيادة العديد من مشاريع التحول الاستراتيجي لتطوير أداء الأعمال وتحقيق النمو المستدام.

يتولى سعادة / عمرو المنهالي حالياً منصب المدير التنفيذي للشؤون المالية لدى ديوان ولي العهد، حيث يطلع بمسؤولية الإشراف على النشاطات المالية والمبادرات الاستراتيجية. كما أنه يشغل منصب عضو مجلس إدارة في هيئة أبوظبي للإسكان وعضو في لجنة الاستثمارات في صندوق الوطن.

وقد شغل سعادة / المنهالي سابقاً العديد من المناصب في مجالس إدارة شركات إقليمية ودولية مدرجة في مختلف القطاعات منها قطاع الخدمات المالية وقطاع النفط والغاز وقطاع العقارات والرعاية الصحية (عضوية مجلس إدارة اتحاد مصارف الإمارات ومجموعة "جي أف أتش" المالية وشركة "إن إي أس آر" المدرجة في سوق ناسداك وشركة "أس دي أكس" للطاقة وشركة ديم فاينانس وأبوظبي للتمويل). بالإضافة إلى ذلك، تولى المنهالي منصب رئيس مجلس إدارة الواحة للاستثمارات والواحة لاند وشركة أنجلو أرابيان للرعاية الصحية. وقد أتم برنامج الإدارة العامة من جامعة هارفارد للأعمال (HBS) وهو حاصل على شهادة البكالوريوس في إدارة الأعمال مع مرتبة الشرف.

المناصب الخارجية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

- عضو مجلس إدارة، هيئة أبوظبي للإسكان
- عضو في لجنة الاستثمارات في صندوق الوطن



الشيخ سلطان بن سرور الظاهري

عضو مجلس إدارة مستقل غير تنفيذي

يتمتع الشيخ سلطان بن سرور الظاهري بخبرة واسعة في مجال الأعمال والتسويق والعلاقات التجارية لمدة تزيد عن ١٠ سنوات. وقد انتخب الشيخ سلطان بن سرور الظاهري سابقاً من قبل مساهمي بنك أبوظبي التجاري للانضمام إلى مجلس الإدارة في مارس عام ٢٠٠٩ حتى استقالته في مارس ٢٠١٩، وأعيد انتخابه للانضمام إلى مجلس إدارة البنك في عام ٢٠٢٢.

المناصب الخارجية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

- لا يتولى الشيخ سلطان بن سرور الظاهري أي مناصب خارجية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

الإدارة التنفيذية



السيد/ علاء عريقات
الرئيس التنفيذي لمجموعة بنك أبوظبي التجاري

انضم علاء عريقات إلى بنك أبوظبي التجاري في يناير من عام ٢٠٠٤، حيث شغل العديد من المناصب في البنك قبل توليه منصب الرئيس التنفيذي في فبراير من عام ٢٠٠٩، وخلال مسيرته المهنية في القطاع المالي والمصرفي التي بدأت في عام ١٩٩١، تسلم العديد من المناصب الرفيعة في مؤسسات مصرفية مرموقة مثل سيتي بنك بالإضافة إلى بنك ستاندرد تشارترد ومؤسسات أخرى.

وتشمل مسؤوليات علاء عريقات رئاسة مجلس إدارة مصرف الهلال ورئاسة الشركات الفرعية التابعة لمجموعة بنك أبوظبي التجاري وهي شركة أبوظبي التجاري للعقارات وشركة أبوظبي التجاري للخدمات الهندسية، بالإضافة إلى رئاسة اللجان التالية في بنك أبوظبي التجاري: اللجنة التنفيذية للإدارة، ولجنة إدارة الائتمان.

ويتولى علاء عريقات، بحكم منصبه كرئيس تنفيذي لمجموعة بنك أبوظبي التجاري، قيادة وتوجيه المجموعة وشركاتها الفرعية لتعزيز التطوير التنظيمي على المدى الطويل مع ضمان التنفيذ الفعال للخطط الاستراتيجية ونمو الأعمال والخطط التشغيلية بهدف تحقيق أهداف بنك أبوظبي التجاري وضمان تحقيق رؤية وقيم البنك بما يتوافق مع أهداف المساهمين والتطلعات المستهدفة.

المناصب الخارجية:

- < عضو مجلس إدارة غرفة أبوظبي
- < عضو مجلس إدارة شركة أبوظبي الوطنية للفنادق
- < عضو مجلس إدارة معهد الإمارات للدراسات المصرفية والمالية



السيد/ ديباك كوهلر
كبير المسؤولين الماليين لمجموعة بنك أبوظبي التجاري

تم تعيين ديباك كوهلر كبيراً للمسؤولين الماليين في عام ٢٠٠٨، حيث يتولى مسؤولية التخطيط المالي للمجموعة وأداء مهام الأعمال والحوكمة والإبلاغ. وتشمل مسؤولياته أيضاً الإشراف المباشر على استراتيجية المجموعة وعلاقات المستثمرين وشؤون الضرائب، والأبحاث الاقتصادية والتخطيط الاستراتيجي للمجموعة والمشتريات بالإضافة إلى استراتيجية الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات الخاصة بالبنك. وكان قد عمل لمدة ١٥ سنة في بنك ستاندرد تشارترد في منطقة الشرق الأوسط وكوريا شغل خلالها عدة مناصب قيادية. وقبل ذلك عمل في مؤسستي "إرنست ويونغ" و"برايس وترهاوس كوبرز" في منطقة الشرق الأوسط والهند، حيث تولى مهمة الإشراف على خدمات التأمين والاستشارات والخدمات التقنية. وهو خريج جامعة دلهي، وحاصل على زمالة معهد المحاسبين المجازين في الهند، وعضو منتسب في جمعية رؤساء الخزينة العامة للشركات (المملكة المتحدة).

ويتولى ديباك كوهلر، بصفته كبير المسؤولين الماليين لمجموعة بنك أبوظبي التجاري، مسؤولية توجيه الإدارة المالية والرقابة المالية في المجموعة وشركاتها الفرعية، ودعم مهام الإدارة المالية لبنك أبوظبي التجاري، ومهام الرقابة، واستحداث القيمة وإيجاد أوجه التعاون لتحقيق أهداف البنك بما يتماشى مع مستوى تحمل المخاطر المعتمد والسياسة الداخلية والالتزامات نحو الجهات التنظيمية الخارجية.

وفي عام ٢٠١٩، تم تعيين كوهلر عضواً في مجلس إدارة مصرف الهلال، ورئيساً للجنة المخاطر في مجلس إدارة مصرف الهلال.



السيد/ بول كينتج
كبير مسؤولي المخاطر لمجموعة بنك أبوظبي التجاري

تم تعيين بول كينتج في منصب كبير مسؤولي المخاطر في مجموعة بنك أبوظبي التجاري في عام ٢٠١٨. وكان قبل ذلك يتولى منصب كبير مسؤولي المخاطر ورئيس الائتمان لدى مجموعة أستراليا ونيوزيلندا المصرفية المحدودة في منطقة المحيط الهادئ، حيث كان مسؤولاً عن إدارة المخاطر في إحدى عشرة دولة. ويعتبر بول كينتج مصرفياً مخضراً يتمتع بخبرات مهنية دولية واسعة تزيد على ٣٠ سنة في قطاع إدارة المخاطر. ويضطلع كينتج بمهام تطوير وتطبيق الخطط الاستراتيجية لمخاطر الائتمان والمخاطر التشغيلية، ومخاطر الأسواق، ومخاطر الائتمان، وإدارة البيانات، وسياسة الائتمان، والرقابة الداخلية على أعمال الصيرفة الإسلامية وأمن المعلومات.

وهو عضو في العديد من لجان الإدارة التنفيذية واللجان الفرعية لمجلس الإدارة، وعضو في لجنة المخاطر المنبثقة عن اتحاد مصارف الإمارات.

بول كينتج حاصل على درجة البكالوريوس في التجارة والإدارة من جامعة فيكتوريا في نيوزيلندا، وشهادة الدبلوم العالي في إدارة الأعمال المصرفية.



السيد/ لودوفيك نوبيلي
رئيس مجموعة الخدمات المصرفية للشركات

تم تعيين لودوفيك نوبيلي في منصب رئيس مجموعة الخدمات المصرفية للشركات لدى بنك أبوظبي التجاري في مارس ٢٠٢٠. وتولى قبل ذلك إدارة الخدمات المصرفية الاستثمارية في المجموعة. انضم نوبيلي إلى بنك أبوظبي التجاري في عام ٢٠٠٨ قادماً من مجموعة سيتي المصرفية في لندن، ويمتلك خبرة تزيد على ٢٠ سنة كخبير مصرفي رفيع المستوى في قطاع الاستثمار. وبدأ نوبيلي مسيرته المهنية في مجال الاستثمار في عام ٢٠٠٠ في بنك كريدي أجريكول في لندن وانتقل بعدها للعمل لدى مجموعة سيتي المصرفية في دائرة إصدار السندات المالية للشركات.

وخلال مسيرة عمله في أوروبا، كان له دوراً رئيسياً في إنجاز وهيكله العديد من الصفقات المعقدة وعالية المستوى. ويتولى في منصبه الحالي مسؤولية الإشراف على نمو وأداء إدارة النقد والتمويل التجاري وتمويل الشركات والخدمات المصرفية الاستثمارية للبنك، كما أن له دور فعال في إدارة مشاريع التمويل الرئيسية لبنك أبوظبي التجاري.

لودوفيك نوبيلي فرنسي الجنسية وخريج جامعة السوربون في باريس - فرنسا.

الإدارة التنفيذية (تابع)



السيد/ ديباك روشلاني
رئيس مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد

انضم ديباك روشلاني إلى بنك أبوظبي التجاري في عام ٢٠٠٤، ويشغل حالياً منصب رئيس مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد. يتمتع ديباك روشلاني بخبرة تزيد على ٢٥ عاماً في مجال الخدمات المالية والمنتجات المصرفية للأفراد، ويتولى بحكم منصبه إدارة مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد والتي تتضمن إدارة المنتجات وشبكات التوزيع التي تشمل الفروع والمبيعات وإدارة العلاقات المصرفية، كما أنه يقود عملية التحول الرقمي للبنك في مجال الخدمات المصرفية للأفراد.

وقد تولى سابقاً عدة مناصب في مجال إدارة المنتجات والتسويق في شركة جنرال إلكتريك كابتال وبنك التنمية الصناعية في الهند قبل انضمامه إلى بنك أبوظبي التجاري.

ديباك حاصل على درجة البكالوريوس في الهندسة من جامعة بومباي ودبلوم الدراسات العليا في إدارة الأعمال ومطل مالي معتمد من كلية ICFAI للأعمال في الهند.



السيد/ راجيش راهيجا
رئيس مجموعة الخزينة بالإنابة

انضم راجيش راهيجا إلى بنك أبوظبي التجاري في عام ٢٠٠٤ وتولى منصب رئيس مجموعة الخزينة بالإنابة في عام ٢٠٢٢، وكان قد شغل قبل ذلك منصب رئيس التمويل والميزانية العمومية لمدة ١٠ سنوات، تولى خلالها إدارة منصات التداول والاستثمار والتمويل في البنك. يتمتع راجيش بخبرة واسعة في القطاع المصرفي تزيد على ٣٠ سنة، عمل خلالها لدى بنك "إتش إس بي سي" و"بنك أوف أمريكا" في أهم المراكز المالية العالمية منها لندن وهونغ كونغ ودبي.

وهو حاصل على شهادة البكالوريوس في الاقتصاد والمحاسبة، كما حصل على شهادة الدراسات العليا في الإدارة المالية.



السيد/ محمد الجياش
كبير مسؤولي مجموعة العمليات المصرفية

تم توكيل محمد الجياش بمنصب كبير مسؤولي العمليات المصرفية بالإنابة لدى مجموعة بنك أبوظبي التجاري في عام ٢٠١٩، ومن ثم تم تثبيت منصبه الوظيفي بصفته كبير مسؤولي العمليات المصرفية في عام ٢٠٢٠. وشغل قبل ذلك العديد من المناصب الإدارية في العمليات التشغيلية لدى بنك أبوظبي التجاري بما في ذلك كبير مسؤولي الخدمات لدى مجموعة بنك أبوظبي التجاري ومدير إدارة عمليات الفروع. وهو عضو في مجالس إدارة العديد من الشركات التابعة للمجموعة، كما يتولى منصب رئيس مجلس إدارة شركة إتمام، ونائب رئيس مجلس إدارة شركة أبوظبي التجاري للخدمات الهندسية وشركة أبوظبي التجاري للعقارات، وهو رئيس مجلس إدارة محطة الإمارات الرقمية وعضو مجلس إدارة مصرف الهلال.

ويتمتع محمد الجياش بشخصية قيادية وخبرة واسعة تمتد لأكثر من ١٥ سنة عمل خلالها على تحسين تجارب العملاء وضمان الامتثال التنظيمي وتوفير إمكانات النمو، ويمتلك خبرة واسعة في العمليات المصرفية وتقديم الخدمات المتميزة طوال رحلة العميل المصرفية، بالإضافة إلى إدارة القنوات الرقمية.

وهو حاصل على درجة البكالوريوس في إدارة الأعمال من جامعة الغرير، وشهادة الدراسات العليا في الإدارة من جامعة أشريدرج التنفيذية للتعليم العالي (المملكة المتحدة)، ودبلوم في الأعمال المصرفية من معهد الإمارات للدراسات المصرفية والمالية.



السيدة/ رشا مرتضى
كبير مسؤولي الامتثال

تم تعيين رشا مرتضى في منصب كبير مسؤولي الامتثال في العام ٢٠٢١، وقد انضمت إلى بنك أبوظبي التجاري منذ عام ٢٠٠٦. وهي تتمتع بخبرة واسعة في القطاع المصرفي لمدة تزيد على ٢٥ عاماً في المؤسسات العالمية والمحلية الرائدة عملت خلالها لأكثر من ١٨ عاماً في مجال الامتثال والامتثال التنظيمي، ومكافحة الجرائم المالية، والامتثال والانضباط في مختلف قطاعات الأعمال. وقيل انضمامها إلى بنك أبوظبي التجاري، عملت رشا لدى سيتي بنك الإمارات العربية المتحدة، حيث تقلدت العديد من المناصب المختلفة في الامتثال.

وهي حاصلة على درجة البكالوريوس في الشؤون المصرفية والمالية من الجامعة اللبنانية الأمريكية في بيروت، وهي متخصصة معتمدة في مكافحة غسيل الأموال (CAMS)، وحاصلة على درجة الدبلوم الدولي في الامتثال من الجمعية الدولية للامتثال، بالإضافة إلى شهادة في التكنولوجيا المالية (Fintech) من جامعة هارفارد.

الإدارة التنفيذية (تابع)



السيد/ عبد الرزاق محمد

كبير مسؤولي التدقيق الداخلي لمجموعة بنك أبوظبي التجاري

يشغل عبد الرزاق محمد منصب كبير مسؤولي التدقيق الداخلي لمجموعة بنك أبوظبي التجاري منذ عام ٢٠٠٦، بما يشمل البنك وجميع شركاته التابعة. ويتمتع بخبرة عملية طويلة تمتد لأكثر من ٣٠ سنة قضاها في العديد من المؤسسات المرموقة في الولايات المتحدة الأمريكية مثل بورصة ناسداك والهيئة التنظيمية للصناعة المالية ووكالة تمويل الإسكان الفيدرالية. وعمل عبد الرزاق في الكثير من القطاعات المالية مثل إدارة أسواق رؤوس الأموال وتدقيق السياسات المحاسبية ومراجعة التطبيقات وإدارة المخاطر والإشراف التنظيمي وحوكمة الشركات. ويشغل حالياً منصب عضو لجنة التدقيق لدى اتحاد مصارف الإمارات التي كان يترأسها سابقاً، بالإضافة إلى عضويته في لجان التدقيق في العديد من الشركات في أبوظبي.

عبد الرزاق محمد محاسب قانوني مجاز حاصل على درجة البكالوريوس من جامعة واشنطن سياتل، بالإضافة إلى درجة الماجستير من جامعة جورج واشنطن، واشنطن العاصمة، الولايات المتحدة الأمريكية.



السيدة/ جين ليفينجستون

المستشار العام للمجموعة

انضمت جين ليفينجستون إلى بنك أبوظبي التجاري في عام ٢٠١١، وشغلت منصب المستشار العام لمجموعة بنك أبوظبي التجاري في عام ٢٠٢١.

وهي محامية مجازة من المملكة المتحدة عملت في مجال المحاماة في مدينة لندن قبل انتقالها إلى أبوظبي في عام ٢٠٠٧. كما أنها تتمتع بخبرة تزيد على ٢٠ سنة في ممارسة القانون في مختلف المجالات المصرفية والمالية والشركات والأعمال التجارية.



السيد/ تيلاك سيلفا

كبير مسؤولي الائتمان لمجموعة بنك أبوظبي التجاري

تم تعيين تيلاك سيلفا عام ٢٠١٨ كبيراً لمسؤولي الائتمان في المجموعة وكان قد تم تعيينه في عام ٢٠١٧ كبير مسؤولي المخاطر بالإدارة. وقد أمضى تيلاك ٤٢ سنة في العمل في بنك أبوظبي التجاري تولى خلالها العديد من المناصب في مجالات الائتمان والتحصيل وإعادة الجدولة وهو على دراية متعمقة بكافة قطاعات الأعمال في البنك.

وقبل انضمامه إلى بنك أبوظبي التجاري، كان تيلاك قد اضطلع بالعديد من المهام والمسؤوليات في مجموعة الائتمان في هاتون ناشيونال بنك، سريلانكا.



السيد/ علي درويش

رئيس مجموعة الموارد البشرية

انضم علي درويش إلى بنك أبوظبي التجاري في عام ٢٠١٠، ويشغل منصب رئيس مجموعة الموارد البشرية. وهو مصرفي متمرس يتمتع بخبرة في مجال القطاع المصرفي لمدة تزيد على ٢٠ سنة عمل خلالها لدى مؤسسات مصرفية بارزة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

ويتولى في بنك أبوظبي التجاري مسؤولية وضع أسس سليمة لبيئة عمل تنافسية من خلال تبني سياسات استراتيجية في التوطين وتطوير مهارات الموظفين والحفاظ على ولائهم للبنك، كما يشرف درويش على العديد من المشاريع الاستراتيجية للبنك وعلى هيكله التنظيمي بما يساهم في إرساء ثقافة مؤسسية تمتاز بالأداء العالي.

إطار عمل حوكمة الشركات

يشكل تطبيق أفضل الممارسات في مجال الحوكمة واحداً من الركائز الأساسية التي يقوم عليها سجل بنك أبوظبي التجاري الحافل بالأداء المالي والتشغيلي القوي، ويعد عنصراً أساسياً لاستراتيجية البنك نحو تحقيق النمو وتنفيذ طموحاته المستقبلية، كما يدعم قيم النزاهة التي نتحلّى بها وثقافتنا المنضبطة في تطبيق الحوكمة، ويعزز الثقة التي يضعها مستثمرينا وعملائنا وشركاء الأعمال والمجتمعات بنا.

نحن نلتزم بمراجعة نهجنا وتحسينه باستمرار لضمان الحفاظ على مكانتنا في الطبيعة وتحقيق أفضل الممارسات، والتكيف مع المتغيرات في البيئة التنظيمية والسياسات وبيئة الأعمال.

ويحظى بنك أبوظبي التجاري بمجلس إدارة يتمتع بالكفاءة العالية والخبرة المؤسسية الواسعة والمهارات المتخصصة في مختلف المجالات والانضباط اللازم لتطبيق الحوكمة والفهم المتعمق في القطاع المصرفي، كما نرتكز على خبرة فريق الإدارة التنفيذية الذي يمتلك سجلاً حافلاً من التميز التشغيلي، مما ساهم في ترسيخ ثقافة المساءلة والمسؤولية في جميع قطاعات البنك.

يقوم مجلس الإدارة بشكل دوري بمراجعة وتحديث إطار عمل حوكمة الشركات المعتمد من مجلس الإدارة للتأكد من أنه لا يزال مناسباً لحجم المجموعة وتعقيدها واستراتيجية أعمالها وهيكلها التشغيلي وقدرتها على تحمل المخاطر والأسواق والمتطلبات التنظيمية.

في عام ٢٠٢٢، قام البنك بممارسات مخصصة لوضع إطار عمل شامل للشركات التابعة المحلية والإقليمية والدولية، لتوضيح الإشراف على هيكل المجموعة. كما قمنا بتعزيز إطار عمل حوكمة الشركات وفقاً للأنظمة المعمول بها، وبما يتماشى مع مبادئ وسياسات وآليات الحوكمة في البنك.

إن هيكل الحوكمة الرشيدة الذي يعتمد عليه البنك يضمن لنا خدمة جميع مساهمينا والإعلان عن استراتيجيتنا بكفاءة وفعالية لتحقيق نمو مستدام طويل الأجل.

يتألف إطار عمل الحوكمة الخاص بالمجموعة من أربعة أسس إرشادية:

تحديد المسؤوليات
بما في ذلك توزيع وتفويض الصلاحيات بشكل واضح



المساءلة
في العلاقات بين الإدارة العليا للبنك ومجلس الإدارة، وبين المجلس والمساهمين والأطراف المعنية الأخرى



الشفافية والإفصاح
لتمكين الأطراف المعنية من تقييم الأداء المالي للمجموعة ووضعها



تحقيق مبدأ الإنصاف
في معاملة كافة الأطراف المعنية



أهم الأحداث في العام ٢٠٢٢

< تولى مجلس الإدارة مهام الإشراف وتلقى تحديثات ربع سنوية حول التقدم الذي تم إقراره في تنفيذ استراتيجية بنك أبوظبي التجاري.

< تنتمي حالياً عضوتان إلى مجلس إدارة المجموعة.

< تم إرساء إطار العمل والاستراتيجية الخاصة بالحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة مع إدراج مؤشرات الأداء الرئيسية لممارسات الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات في بطاقات أداء كل من الرئيس التنفيذي وكبير المسؤولين الماليين للمجموعة للعام ٢٠٢٣.

< تم إجراء ممارسات متخصصة بهدف تطوير إطار عمل شامل للشركات التابعة للبنك محلياً وإقليمياً ودولياً.



أبرز أعمال البنك في عام ٢٠٢٢

إرساء إطار المخاطر والامتثال

واصل البنك تنفيذ خطة عمل مفصلة بتوجيه من لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس الإدارة بهدف إجراء مراجعة شاملة للاختبارات المرجعية الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

بالإضافة إلى ذلك، قامت لجنة المخاطر باستعراض مقاييس تحمّل المخاطر في البنك ونهج إدارة مخاطر الائتمان، وأظهرت اللجنة أداءً استباقياً فعالاً في توقّع التعديلات المستحدثة في المتطلبات التنظيمية الصادرة عن المصرف المركزي واستيفائها خلال العام ٢٠٢٢. وبناءً عليه، قام البنك بتحديث أطر عمل المخاطر، ووثائق سياساته الخاصة، ونهج الضوابط وبيئة التشغيل، وتضمن ذلك دمج مجموعة من المحاور الإضافية والمقاييس الجديدة في الإطار الرئيسي لإدارة المخاطر، إلى جانب اعتماد سياسات جديدة ذات صلة بمخاطر الائتمان.

وقد أصدر البنك "سياسة إدارة المخاطر البيئية والاجتماعية" في عام ٢٠٢٢ وقام بصياغة السياسات وبطاقات الأداء المرتبطة بها. وتحدد السياسة إطاراً عاماً لتحديد وتقييم المخاطر البيئية والاجتماعية المحتملة وتخفيفها وإدارتها، بما في ذلك مخاطر المناخ المرتبطة بأنشطة العملاء التي قد تؤدي إلى تعرّض البنك لمخاطر الائتمان أو السمعة.

تعزيز ميثاق السلوك والالتزام بحماية المستهلك

في إطار التزام البنك بترسيح ثقافة مؤسسية يكون محور اهتمامها المستهلك، وضع البنك نصب عينيه تنفيذ جميع بنود أنظمة حماية المستهلك والمعايير المصاحبة لها الصادرة عن المصرف المركزي. ونجدنا في إدخال التحسينات اللازمة لضمان الوفاء بمصالح واحتياجات العملاء ومنحها الأولوية في سياق خدماتنا وأعمالنا. ويتبنى البنك نهجاً شاملاً في هذا الصدد يقوم على مبادئ الإفصاح والشفافية، وسلوك السوق والأعمال، والشمول المالي، والمعاملة العادلة، وتثقيف العملاء وتوعيتهم، والتمويل المسؤول، وإدارة الشكاوى، وحماية بيانات العملاء.

تقع مسؤولية الامتثال لأنظمة حماية المستهلك على عاتق جميع موظفي البنك، ويتوقع البنك من الموظفين أن يتمتعوا بأعلى درجة من النزاهة والعمل بما يخدم مصلحة البنك وعملائه. وتحقيقاً لذلك، ينصب تركيز البنك على تقديم البرامج التدريبية المتخصصة وإطلاق مبادرات التوعية على مستوى البنك لتمكين الموظفين من الوفاء بالتزاماتهم وتنفيذ كافة الأعمال بأعلى مستوى من المهنية والإنصاف والأخلاق، مع إرساء مبدأ "نموذج الإدارة العليا" من خلال نشر ثقافة السلوك المهني المتوقع على كافة مستويات المؤسسة.

وتواصل استراتيجية البنك لإدارة المخاطر تركيزها على نشر ثقافة مؤسسية تدعم تحقيق أهداف الأعمال مع الحفاظ على السلوك المهني الرشيد وتقبّل المخاطر وفقاً للمستوى المعتمد، إذ يقوم البنك بقيادة استراتيجية الأعمال وعملية صنع القرار لضمان المعاملة العادلة للعملاء وتقديم مخرجات تخدم مصالحهم، مع الحفاظ على نزاهة السوق وحماية مصالح جميع الأطراف المعنية بأعمال وأنشطة البنك.

وبهدف ترسيخ هذه الثقافة المؤسسية، قام البنك بمراجعة وتعزيز إطار الامتثال للسلوك المهني وسياساته، بما في ذلك ميثاق السلوك المعتمد من قبل مجلس الإدارة. ويتضمن الإطار تطوير منهجيات جديدة لتحديد وتقييم المخاطر المتعلقة بالسلوك المهني والإبلاغ عنها والتخفيف من حدتها. وقام البنك بتحديث سياسة عدم التسامح المطلق تجاه السلوكيات التي تخالف ميثاق السلوك، وسياسة تضارب المصالح، وسياسة مكافحة الرشوة والفساد، والسياسة الخاصة بتداول المُطلعين، وسياسة التعامل مع الحسابات الشخصية للموظفين، بالإضافة إلى سياسة المصالح الخارجية للأعمال. كما يواصل البنك تشجيع جميع الموظفين على رفع البلاغات، بحسن نية، عن أي مخاوف تتعلق بسوء السلوك أو الممارسات غير القانونية أو غير الأخلاقية أو الاحتيالية من خلال القنوات المخصصة للإبلاغ عن المخالفات.

إدارة البيانات وفقاً لأفضل المعايير

أدخل البنك مجموعة من التعديلات على مستوى كافة القطاعات لتعزيز كفاءة وفعالية إطار حوكمة البيانات.

وركّزت استراتيجية إدارة البيانات وخطة العمل لعام ٢٠٢٢ على إطلاق "برنامج حماية البيانات" إلى جانب المتطلبات التنظيمية الرئيسية، حيث تم تحديث وإرساء سبع سياسات لخصوصية البيانات، كما تم تعزيز النموذج التشغيلي لحماية البيانات، وجرى تطبيق أطر حوكمة جديدة، بالإضافة إلى تضمين مخاطر البيانات في الإطار الشامل لإدارة المخاطر.

وتأكيداً على أهمية حماية البيانات والتعامل مع المعلومات الشخصية، قمنا بإطلاق وحدات تدريبية إلزامية على جميع الموظفين تضمنت مجموعة من الجلسات الشخصية المباشرة حول خصوصية البيانات والانتهاكات المحتملة. كما أطلقنا حملة إعلامية على مستوى البنك لرفع وعي الموظفين بشأن هذه الأمور. وفي الوقت نفسه واصلنا زيادة عدد التقييمات المتعلقة بتأثير خصوصية البيانات وتعاوناً بشكل وثيق مع الموردين لتحسين إدارة المخاطر ذات الصلة بالموردين، وأثمر عن ذلك تحديث حوالي ٤٠ عقداً ضمن اتفاقيات مشاركة البيانات.

كان للتحسينات التي أدخلها البنك على سياسة خصوصية البيانات والأمن الإلكتروني دور كبير في رفع تصنيف بنك أبوظبي التجاري على مؤشر تقييم المخاطر البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات لدى وكالة التصنيف الرائدة عالمياً "ساستيناليتيكس". وسوف نواصل مسيرة إنجازاتنا التي بدأناها في عام ٢٠٢٢ لإرساء مبادئ حماية خصوصية البيانات على مستوى قطاعات البنك وشركائه الفرعية.

أبرز أعمال البنك في عام ٢٠٢٢ (تابع)

تقنيات متطورة لدعم الأمن الإلكتروني والحماية من العمليات الاحتيالية

تأتي حماية البنك وعملائه من الهجمات الإلكترونية والحفاظ على سمعتهم في صميم نهجنا لإدارة المخاطر والحوكمة. ومن هذا المنطلق يعتمد البنك مجموعة من الضوابط الاحتيالية الصارمة لرصد وردع الهجمات الإلكترونية التي تزداد تعقيداً وتكراراً.

وتخضع قوة نظام الأمن الإلكتروني لدينا لسلسلة من الاختبارات التي تجريها مؤسسات خارجية رائدة في مجال الأمن الإلكتروني والتي تقوم بإجراء اختبارات الاختراق الأمني و"محاكاة الهجمات الإلكترونية" لأنظمة البنك. وفي عام ٢٠٢٢، امتد نطاق الاختبارات ليشمل شركائنا الفرعية، كما قمنا بإجراء "تقييمات الاستحقاق" لتقييم أنظمة وعمليات البنك، فيما واصل فريق من الخبراء المتخصصين تقييم أنشطتنا المتعلقة بالأمن الإلكتروني وتوحيد المعايير الأمنية على مستوى المجموعة، مع إيلاء المزيد من التركيز لمصرف الهلال وبنك أبوظبي التجاري - مصر. وتعزيزاً لمستوى الأمان ضد "هجمات الفدية"، استعان البنك بخدمات مؤسسة رائدة لتقديم خدمات الدعم الفني واللوجستي وإدارة الحوادث الإلكترونية على مستوى المجموعة من أجل التصدي لأي هجمات إلكترونية. كما أجرينا سلسلة من "تدريبات المحاكاة" واختبارات السيناريوهات المختلفة لرفع مستوى الاستجابة في البنك.

ونواصل التحقق من فاعلية ممارساتنا الأمنية من خلال مطابقتها مع معايير الأمن العالمية، بما في ذلك المعيار الدولي لأمن المعلومات (أيزو ٢٧٠٠١)، ومعيار أمان بيانات صناعة بطاقات الدفع (PCI DSS)، وإطار عمل ضوابط أمن العملاء (CSCF) لدى جمعية الاتصالات المالية العالمية بين البنوك "سويفت"، ونظام ضمان أمن المعلومات في دولة الإمارات العربية المتحدة.

اعتماد إطار الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات

اعتماد إطار الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات في عام ٢٠٢٢، حقق البنك تقدماً هائلاً في مسار الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات، الذي تم تضمينه في استراتيجيتنا المؤسسية تحت الإشراف الكامل من قبل مجلس إدارة البنك، حيث أطلق البنك إطار عمل راسخ للحوكمة واعتمد مجلس الإدارة استراتيجية جديدة للحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات، بالإضافة إلى سياسة جديدة للاستدامة. ولضمان التنفيذ الفعّال للاستراتيجية الجديدة، تم تشكيل لجنة استدامة على مستوى الإدارة التنفيذية للمجموعة، وتم اعتماد فريق جديد معني بمحاور الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات.

كما اعتمد البنك إطار عمل السندات الخضراء الذي يتوافق مع أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة ويستند إلى مبادئ السندات الخضراء الصادرة عن الجمعية الدولية لأسواق رأس المال. ويشكّل الإصدار الأول للسندات الخضراء البالغ قيمتها ٥٠٠ مليون دولار أمريكي خلال العام جزءاً من التزام البنك بدعم تمويل المشاريع منخفضة الانبعاثات. وبفضل النهج القوي للبنك في مجال الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات، تم إدراج الإصدار الأول من السندات الخضراء على مؤشر "بلومبرغ - إم إس سي آي" للسندات الخضراء.

ويواصل البنك التزامه بالإفصاح بشفافية عن أدائه في مجال الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات بما يتوافق مع المعايير الدولية والمتطلبات التنظيمية، بما في ذلك متطلبات هيئة الأوراق المالية والسلع وسوق أبوظبي للأوراق المالية، وتتوافق إفصاحاتنا الخاصة بالحوكمة أيضاً مع المعايير الدولية لإعداد التقارير غير المالية، بما في ذلك معايير المبادرة العالمية للتقارير (GRI) ومجلس معايير محاسبة الاستدامة (SASB).

وقام البنك باستحداث تقرير سنوي مستقل عن الاستدامة في المجموعة لعام ٢٠٢٢ بهدف تزويد كافة الأطراف المعنية بأعمال البنك بشرح منظم ومفصل لجهود البنك في مجال الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات. ويهدف التقرير إلى استعراض أداء البنك في مجال الحوكمة عبر مجموعة من البيانات والإحصاءات وبأسلوب أكثر تفصيلاً وشفافية.



أبرز أعمال البنك في عام ٢٠٢٢ (تابع)

ريادة إقليمية في التوازن بين الجنسين

تواصل دولة الإمارات العربية المتحدة تعزيز مبدأ تكافؤ الفرص والتوازن بين الجنسين من خلال أنظمة حوكمة الشركات التي تشمل الأنظمة الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وهيئة الأوراق المالية والسلع، والتي تنص على ألا تقل نسبة تمثيل المرأة في مجالس إدارة الشركات المدرجة عن ٢٠٪، وأن يضم مجلس إدارة الشركة سيدة واحدة بحدٍ أدنى.

وقد تصدر بنك أبوظبي التجاري قطاع المؤسسات المصرفية في دول مجلس التعاون الخليجي بعد أن قام بتعيين عائشة الطلامي كأول سيدة في مجلس إدارة البنك في عام ٢٠١٣، وقد انضمت فاطمة النعيمي إلى مجلس إدارة البنك في بداية عام ٢٠٢٢، مما يعكس الامتثال الكامل للمتطلبات التنظيمية، إذ يضم مجلس إدارة البنك - المؤلف من ١١ عضواً - سيدتين حالياً، ويواصل البنك دراسة تعيين الكفاءات من السيدات لتعزيز معدل عضوية السيدات في مجلس الإدارة.

يقوم البنك أيضاً بدور استباقي في تعزيز تكافؤ الفرص بين الجنسين على كافة مستويات المجموعة، حيث تشكل الموظفات حالياً نحو ٤٢٪ من قاعدة الموظفين في البنك، وتتمتع الموظفات الإماراتيات بحضور قوي في المناصب الإدارية العليا، حيث يمثلن ما نسبته ٥٠٪ من إجمالي الموظفين المواطنين الذين يشغلون مناصب إدارية مختلفة في البنك.

في عام ٢٠٢٢، وصلت نسبة الموظفات الجدد في البنك إلى حوالي ٤٥٪ من إجمالي الموظفين الجدد، ويأتي ذلك في إطار الإجراءات العملية التي يتخذها مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للبنك بهدف الوصول إلى نسب أعلى من التنوع بين الجنسين. ويأتي برنامج "طموحة" كواحد من أبرز المبادرات التي يعتمدها البنك لتوفير مسار مهني طويل الأجل للسيدات الإماراتيات من خلال تنمية قدراتهن ونقل مهاراتهن الوظيفية دون التخلي عن التزاماتهن الاجتماعية والأسرية.

تطوير الكفاءات الوطنية^(١)

تأتي مبادرات التوظيف على رأس أولويات دولة الإمارات العربية المتحدة لضمان بناء مستقبل مستدام للدولة. وانطلاقاً من دورنا المسؤول كمؤسسة مصرفية وطنية رائدة تربطها علاقات وطيدة بالمجتمع المحلي، نركز في بنك أبوظبي التجاري على تطوير وتنمية مهارات الكفاءات الإماراتية وتأهيلها للمناصب القيادية في البنك.

ويلتزم مجلس إدارة البنك بتوفير فرص العمل والتطوير الوظيفي التي تتيح لمواطني دولة الإمارات المساهمة بشكل كامل وفعال في مسيرة النمو المستدام الذي يشهده القطاع المصرفي. ويشغل المواطنون الإماراتيون حالياً حوالي ٢٤٪ من المناصب الإدارية التنفيذية في مجموعة بنك أبوظبي التجاري، ويشكلون مثلاً يحتذى به للأجيال المقبلة من قادة القطاع المصرفي، بينما يُشكل الموظفون الإماراتيون ما نسبته ٧١٪ من إجمالي موظفي البنك الذين تقل أعمارهم عن ٣٠ عاماً.

وفي عام ٢٠٢٢ رحبت مجموعة بنك أبوظبي التجاري بانضمام ٢٥٢ موظفاً إماراتياً جديداً، ليصل إجمالي عدد الموظفين الإماراتيين في بنك أبوظبي التجاري ومصرف الهلال اليوم إلى ١,٩١٠ موظفاً، أي ما نسبته ٣٩٪ من إجمالي الموظفين. وقد استأثر مصرف الهلال بالنصيب الأكبر من نسبة التوظيف، حيث بلغت نسبة التوظيف في المصرف ٥١٪، وهي واحدة من أكبر نسب التوظيف في القطاع المصرفي في دولة الإمارات العربية المتحدة.

ترسيخ الثقافة المؤسسية

واصلت لجنة الترشيح والمكافآت والموارد البشرية والحوكمة المنبثقة عن مجلس الإدارة تعزيز الصحة التنظيمية للبنك من أجل إرساء ثقافة عمل إيجابية، وذلك في إطار مسيرة البنك المستمرة نحو تطوير وتنمية الكفاءات، حيث وصل إجمالي مدة البرامج التدريبية المقدمة للموظفين في عام ٢٠٢٢ إلى ٢٧٠,٠٠٠ ساعة. ويواصل فريق إدارة الموارد البشرية تنظيم الدورات التدريبية والجلسات التعليمية الافتراضية ووحدات التعلم الإلكتروني لدعم تنمية المهارات المهنية والشخصية لدى الموظفين.

وقام البنك بإجراء تقييم للصحة التنظيمية على مستوى المؤسسة بالتعاون مع شركة استشارية عالمية رائدة في هذا المجال، وجاءت نتائج التقييم لتؤكد على جدارة بنك أبوظبي التجاري وتصنيفه ضمن الشريحة الربعية الأعلى من الشركات في مؤشر عالمي على مدى ثلاث سنوات، وقد حقق الاستطلاع معدل استجابة بلغ ٨٨٪، مما يعكس مستوى المشاركة المرتفع في البنك.

تشير هذه النبذة الموجزة عن أنشطة حوكمة الشركات في البنك لعام ٢٠٢٢ إلى قوة النهج الاستباقي الذي يتبناه البنك لبناء إطار حوكمة راسخ ومتين على مستوى المجموعة. واستناداً إلى هذا النهج، ستواصل المجموعة مسيرتها نحو زيادة مستوى الثقة وتعزيز مشاركة الأطراف المعنية بأعمالنا، مع الاستمرار في إرساء ثقافتنا المؤسسية.



حوكمة مجلس الإدارة

١٨	معلومات عن مجلس الإدارة
١٩	استقلالية أعضاء مجلس الإدارة
٢٠	تعيين وتعريف وتدريب أعضاء مجلس الإدارة
٢١	مسؤوليات مجلس الإدارة
٢٣	حوكمة الشركات التابعة
٢٤	تقييم كفاءة وأداء أعضاء مجلس الإدارة
٢٦	معاملات الأطراف ذات الصلة
٢٨	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

معلومات عن مجلس الإدارة

يظطلع مجلس الإدارة بممارسة مسؤولياته من خلال أربع لجان دائمة

اللجنة التنفيذية

استعراض أداء أعمال المجموعة وتقديم التوجيهات بشأن إطلاق مبادرات الأعمال الجديدة بالإضافة إلى استراتيجية الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات الخاصة بالمجموعة، والتحول الرقمي، والاستثمارات، فضلاً عن إعداد خطة الأعمال للمجموعة وفقاً للاستراتيجية المعتمدة من مجلس الإدارة.

لجنة المخاطر

استعراض إطار عمل نموذج حوكمة إدارة المخاطر في البنك والإشراف عليه، وتقييم كفاية رأس المال بما ينسجم مع المتطلبات التنظيمية، وتقييم مخاطر الائتمان والتركز الشاملة مقارنة بمستوى تحمل المخاطر واستراتيجية الأعمال، بالإضافة إلى مراقبة إدارة مخاطر عدم الامتثال لأحكام الشريعة الإسلامية، والإشراف على إدارة البيانات وسياسات خصوصية البيانات ومتطلبات حماية المستهلك.

لجنة التدقيق

الإشراف على البيانات والتقارير المالية للمجموعة والمسائل المتعلقة بالضوابط الداخلية للمجموعة وأنظمة إدارة المخاطر ومراجعتها، بالإضافة إلى مراقبة استقلالية وموضوعية المدقق الخارجي وضمان استقلالية إدارة التدقيق الشرعي والامتثال في البنك.

لجنة الترشيح والمكافآت والموارد البشرية والحوكمة

الإشراف على الثقافة والقيم المؤسسية للمجموعة، بما في ذلك مستوى الامتثال للمتطلبات التنظيمية المرتبطة بحوكمة الشركات، بالإضافة إلى مراجعة كفاية مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية وخطة التعاقب الوظيفي.

يتألف مجلس الإدارة من 11 عضواً وجميعهم حصراً أعضاء غير تنفيذيين، من بينهم عضو واحد غير مستقل، وهو خالد ديماس السويدي، لكونه عضواً في مجلس الإدارة لمدة تزيد على 12 سنة. خلال العام 2022، عقد أعضاء مجلس الإدارة 03 اجتماعاً وكانوا على مدار العام يتلقون معلومات مفصلة بشكل منتظم عن أنشطة المجلس واللجان الإدارية بالإضافة إلى أحدث المستجدات في أعمال المجموعة.

تمت دعوة أعضاء الإدارة العليا إلى هذه الاجتماعات عند الضرورة بهدف مناقشة مواضيع معينة، مع حفاظ البنك على امتثاله للمتطلبات التنظيمية في شأن تقييد حضور أعضاء الإدارة العليا في اجتماعات رئيسية محددة.

تتم مراجعة رئاسة وعضوية اللجان بشكل دوري لضمان تحقيق الملاءمة والتأكد من كفاية المهارات والخبرات والمعارف المشتركة بين أعضاء كل لجنة بما يضمن أداء مهامها بكفاءة، ويتم تناوب العضوية حسب الحاجة، ويعمل كل عضو من أعضاء المجلس في لجنة دائمة واحدة على الأقل، باستثناء معالي خلدون خليفة المبارك، رئيس مجلس الإدارة، والشيخ زايد بن سرور آل نهيان.

وقد تولت لجنة التدقيق مسؤوليات المراقبة والمتابعة الخاصة بمعاملات المطلعين الخاصة باللجنة.

التنوع بين الجنسين في مجلس الإدارة

تتمثل إحدى المسؤوليات الرئيسية لمجلس الإدارة في ضمان تبني البنك لثقافة سليمة والتأكد من استدامتها، وذلك إيماناً من البنك بأن المؤسسات التي تولي أهمية متساوية للأداء والثقافة المؤسسية تحقق نتائج استثنائية مع مرور الوقت. ونتيجة لالتزام مجلس الإدارة بالتنوع بين الجنسين على مستوى المجلس، وصلت نسبة السيدات الأعضاء في مجلس إدارة البنك إلى 18% كما في 31 ديسمبر 2022. وتماشياً مع المتطلبات التنظيمية، يسعى البنك إلى أن تمثل السيدات ما نسبته 20% على الأقل من المرشحين لعضوية مجلس الإدارة، وأن يتضمن مجلس إدارة البنك سيدة واحدة على الأقل.

أعضاء المجلس
من السيدات

18%



أعضاء المجلس
من الرجال

82%



أعضاء مجلس الإدارة بالأرقام

أعضاء المجلس

11



أعضاء غير تنفيذيين

100%



أعضاء يتمتعون بخبرات عالمية

54%



عدد الاجتماعات المنعقدة
على مستوى المجلس
واللجان المنبثقة عنه

03



ملاحظة: لا يتضمن مجلس إدارة بنك أبوظبي التجاري أعضاء تنفيذيين

استقلالية أعضاء مجلس الإدارة

تمثل الاستقلالية عاملاً هاماً لتقييم مدى إمكانية أعضاء مجلس الإدارة من خدمة مصالح المجموعة وكافة الأطراف المعنية بأعمالها. وقد حددت أنظمة ومعايير حوكمة الشركات الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي معيار استقلالية أعضاء مجلس الإدارة في البنوك العاملة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وتشمل المعايير ما يلي:

(أ) أن تتجاوز مدة العضوية إثني عشر عاماً؛

(ب) أن يكون عضو مجلس الإدارة أو أحد أقاربه من الدرجة الأولى قد عمل في البنك أو الشركات التابعة له خلال العامين الماضيين.

(ج) إذا كان عضو مجلس الإدارة يعمل أو كان شريكاً في إحدى الشركات المعنية بتنفيذ الأعمال الاستشارية الخاصة بالبنك أو مجموعة الشركات التابعة له أو كان نائباً لأحد المناصب في هذا الصدد خلال العامين الماضيين.

(د) إذا كان لدى عضو مجلس الإدارة عقداً لتقديم الخدمات الشخصية مع البنك أو أي من مجموعة الشركات التابعة له خلال العامين الماضيين.

(هـ) إذا كان عضو مجلس الإدارة تابعاً لأي منظمة غير ربحية تتلقى تمويلاً كبيراً من البنك أو مجموعة الشركات التابعة له.

(و) إذا كان عضو مجلس الإدارة أو أي من أقاربه من الدرجة الأولى شريكاً لمصدق حسابات البنك أو موظفاً لدى مدقق الحسابات خلال العامين الماضيين.

(ز) إذا كان لعضو مجلس الإدارة أو أي من أقاربه من الدرجة الأولى مصلحة مباشرة أو غير مباشرة في العقود والمشاريع المنعقدة مع البنك أو مع أي من الشركات التابعة له خلال العامين الماضيين، وكانت القيمة الإجمالية لهذه المعاملات تتجاوز الحد الأدنى من 5% من رأس مال البنك المدفوع أو مبلغ وقيمته خمسة ملايين درهم أو ما يعادله بعملة أجنبية، ما لم تكن هذه العلاقة جزءاً من طبيعة أعمال البنك ولا تنطوي على شروط تفضيلية.

(ح) إذا كان عضو مجلس الإدارة و / أو أي من أقاربه من الدرجة الأولى (بشكل فردي أو جماعي) يمتلك بشكل مباشر أو غير مباشر ما نسبته 10% أو أكثر من رأس مال البنك أو كان ممثلاً لمساهم يمتلك بشكل مباشر أو غير مباشر أكثر من 10% من رأس مال البنك.

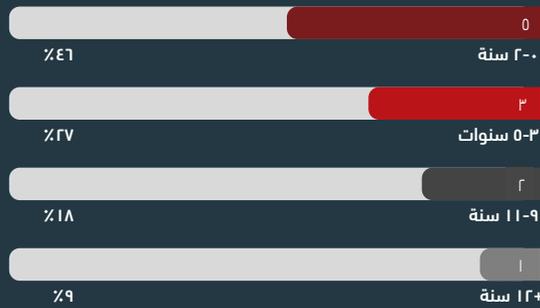
الأحكام المحددة في البنود من البند (ب) حتى البند (ح) لا تنطبق على أعضاء مجلس الإدارة المعينين من قبل جهة حكومية مساهمة.

باعتباره كياناً خاضعاً لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، فإن مدى استقلالية مجلس إدارة بنك أبوظبي التجاري يتم تحديدها وفقاً للوائح المصرف المركزي المذكورة أعلاه.

إن أعضاء مجلس الإدارة الحاليين إما مستوفين للمعايير المحددة أعلاه أو تم إعفائهم نتيجة ترشيحهم من قبل جهة حكومية مساهمة، ويستثنى من ذلك خالد ديماس السويدي الذي كان ضمن أعضاء مجلس الإدارة لأكثر من اثني عشر عاماً ولذلك يتم اعتباره عضواً غير مستقلاً.

مدة عضوية أعضاء مجلس الإدارة⁽¹⁾

(عدد أعضاء مجلس الإدارة)



٢-٠ سنة

معالي / خلدون خليفة المبارك (٢٠٢٠)
سعادة / عمرو المنهالي (٢٠٢٢)
السيدة / فاطمة النعيمي (٢٠٢٢)
الشيخ سلطان بن سرور الظاهري (٢٠٢٢)
الشيخ زايد بن سرور آل نهيان (٢٠٢١)

٣-٥ سنوات

سعادة / حسين النوييس (٢٠١٩)
السيد / سعيد محمد حمد المزروعى (٢٠١٩)
السيد / كارلوس عبيد (٢٠١٩)

٦-٨ سنوات

لا يوجد

٩-١١ سنة

السيد / خالد الخوري (٢٠١٢)
السيدة / عائشة الحلامي (٢٠١٣)

أكثر من ١٢ سنة

السيد / خالد ديماس السويدي (٢٠٠٩)

(١) طبقاً لأنظمة ومعايير حوكمة الشركات الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، يُصنّف عضو مجلس الإدارة على أنه عضو غير مستقل عندما تمتد فترة عضويته في المجلس لأكثر من ١٢ سنة.

تعيين وتعريف وتدريب أعضاء مجلس الإدارة

التعيين والتقاعد وإعادة الانتخاب

يدرك البنك أن مجلس الإدارة الفعّال يشكل ركيزة أساسية لنجاح أعماله وتمكينه من أدائها بما يخدم مصلحة كافة الأطراف المعنية.

وطبقاً لأحكام النظام الأساسي للبنك، يكون جميع أعضاء مجلس الإدارة مطلبيين بترشيح أنفسهم لإعادة انتخابهم بواسطة المساهمين مرة كل ثلاث سنوات، وفي حالة نشوء أي شواغر، يمكن لأعضاء مجلس الإدارة انتخاب أي عضو مجلس إدارة مرشح لشغل هذا الموقع الوظيفي الشاغر ولكن يجب على عضو مجلس الإدارة الذي يتم تعيينه بهذه الطريقة، ترشيح نفسه للانتخاب بواسطة المساهمين خلال الاجتماع التالي للجمعية العمومية السنوي للمساهمين. يمتلك المساهم الرئيسي في البنك، شركة المائة وأربعة عشر للاستثمار، المملوكة بالكامل لشركة "مبادلة"، الحق في انتخاب نسبة مئوية من مجلس الإدارة تتناسب مع حصتها في رأس مال بنك أبوظبي التجاري.

في نهاية عام ٢٠٢٢، امتلكت شركة المائة وأربعة عشر للاستثمار ما نسبته ٦٠,٢٪ من رأس المال المصدر لبنك أبوظبي التجاري، وبالتالي، كان لها الحق في تعيين ستة أعضاء والتصويت بنسبة ٥,٧٪ أخرى من رأس مال بنك أبوظبي التجاري في انتخابات مجلس الإدارة.

تعكس سياسة اختيار أعضاء مجلس الإدارة لبنك أبوظبي التجاري المعايير الصحيحة والمناسبة لاختيار وتعيين وإعادة انتخاب الأعضاء بما يتوافق مع الأنظمة المطبّقة. ويجب على كل من يرغب في التعيين/ الترشح لعضوية مجلس الإدارة، الحصول على موافقة مسبقة من مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي قبل انعقاد اجتماع الجمعية العمومية للنظر في العضوية.

البرنامج التعريفي لأعضاء مجلس الإدارة

يعتمد بنك أبوظبي التجاري برنامجاً تعريفياً شاملاً ومكثفاً ضمّ خصيصاً لتأهيل أعضاء مجلس الإدارة المعيّنين حديثاً بما يتناسب مع أدوارهم وخبراتهم ومهاراتهم. ويتكون البرنامج التعريفي من حزمة التدريب والتطوير المهني لأعضاء مجلس الإدارة، وإجراء اجتماعات مع أعضاء مجلس الإدارة الآخرين وفريق الإدارة العليا، والخبراء، بالإضافة إلى إرشادات شاملة بخصوص مهام ومسؤوليات أعضاء مجلس الإدارة والسياسات والإجراءات المتبعة في البنك والمتطلبات القانونية والتنظيمية ذات الصلة.

وخلال العام ٢٠٢٢، انضم ٣ أعضاء جدد إلى مجلس إدارة بنك أبوظبي التجاري حيث تم تعيينهم من قبل المساهم الرئيسي في البنك.

البرنامج التدريبي لأعضاء مجلس الإدارة

يقوم البنك بتقييم خبرات وكفاءات أعضاء مجلس إدارته من خلال عملية مسح يتم تحديثها سنوياً لضمان تطوير مهارات وخبرات أعضاء المجلس بما يتوافق مع استراتيجية البنك والبيئة التشغيلية. وتعتبر إجراءات تقييم الملاءمة وتعيين أعضاء مجلس الإدارة، الذين يجب أن يخضعوا لعملية تدقيق من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، عنصراً أساسياً في نظام حوكمة المجموعة.

ويتمتع أعضاء مجلس الإدارة بسجل حافل من الخبرة المتعمقة في المجالات المالية والتدقيق والمحاسبة وإدارة المخاطر والحوكمة والتخطيط الاستراتيجي وتقنية المعلومات. ويحرص مجلس الإدارة على تخصيص الوقت الكافي والميزانية اللازمة والموارد الأخرى لبرنامج التدريب والتطوير المستمر ويستعين بالخبراء الخارجيين، حسب الحاجة. ويخضع

البرنامج التدريبي للمراجعة السنوية للتأكد من حصول أعضاء المجلس على المعرفة الضرورية والمهارات المتخصصة ذات الصلة بمسؤولياتهم. كما يشارك أعضاء المجلس مع الإدارة العليا للبنك في جلسات نقاشية للبحث في موضوعات متخصصة، عند الضرورة.

بالإضافة إلى ذلك، يستعين مجلس الإدارة بالمشورة المهنية المستقلة من الخبراء المخضرمين، وطلب الاستشارة المتخصصة بما يضمن وفاء المجلس بمسؤولياته وأداء التزاماته التي تشمل إجراء أو الإشراف على التحقيقات والمسائل الأخرى التي تتعلق بالمجموعة.

خلال عام ٢٠٢٢، شارك أعضاء المجلس في عدد من الجلسات المتعمّقة التي تضمنت ما يلي:

- < إدارة التكاليف وكفاءتها
- < الخدمات المصرفية للأفراد
- < إدارة الثروات والخدمات المصرفية الخاصة
- < مكافحة غسل الأموال ومواجهة تمويل الإرهاب
- < الامتثال
- < استراتيجية المجموعة
- < إدارة الأداء
- < الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات
- < التحول الرقمي

التغيرات في مجلس الإدارة خلال العام ٢٠٢٢

أعضاء مجلس الإدارة الذين استقالوا خلال العام ٢٠٢٢	تاريخ الاستقالة
السيد / أحمد سعيد الكليبي عضو مستقل غير تنفيذي	مارس ٢٠٢٢
السيد / محمد الظاهري عضو مستقل غير تنفيذي	مارس ٢٠٢٢

أعضاء مجلس الإدارة الذين تم تعيينهم خلال العام ٢٠٢٢	تاريخ التعيين
السيدة / فاطمة النعيمي عضو مستقل غير تنفيذي	مارس ٢٠٢٢
الشيخ سلطان بن سرور الظاهري عضو مستقل غير تنفيذي	مارس ٢٠٢٢
سعادة / عمرو المنهالي عضو مستقل غير تنفيذي	مارس ٢٠٢٢



مسؤوليات مجلس الإدارة

يعتبر مجلس إدارة البنك السلطة العليا لاتخاذ القرار في البنك، إذ يطلع المجلس بمسؤولية الإشراف على الهيكل التنظيمي للمجموعة وقيادة المجموعة والإشراف عليها ومراقبتها، ويعتبر مسؤولاً أمام المساهمين عن تحقيق قيمة مستدامة للمساهمين من خلال توجيهه لأعمال المجموعة والإشراف عليها.

كما يتولى مجلس الإدارة مسؤولية الإشراف على العمليات وسلامة الوضع المالي للمجموعة، والتأكد من تلبية مصالح المساهمين والمودعين والدائنين والموظفين والأطراف المعنية بأعمالنا، بما في ذلك الجهات التنظيمية. وبصفة خاصة، يطلع مجلس الإدارة بوضع أهداف واستراتيجيات وسياسات المجموعة. ويقوم المجلس بمتابعة أداء أعمال المجموعة وتوجيه الإرشادات إلى الإدارة العليا للبنك والإشراف على تنفيذ تلك التوجيهات.

وتشمل مسؤوليات مجلس الإدارة ما يلي:

- < الاستراتيجية والإدارة - وضع الأهداف والاستراتيجيات التجارية طويلة الأمد ومتابعة أداء الإدارة.
- < الهيكل ورأس المال - اعتماد التغييرات التي تطرأ على هيكل رأس المال والهيكل التنظيمي للبنك وهيكل الإدارة والرقابة.
- < التقارير المالية والتخطيط والضوابط - اعتماد النتائج المالية والتقرير السنوي والحسابات الختامية وتوزيعات أرباح الأسهم وخطط العمل والموازنات، بما في ذلك خطط التمويل، والتوقعات والتغييرات الهامة في السياسات أو الممارسات المحاسبية ومكافآت وتعيين أو تنحية مدققي الحسابات والسياسات المحاسبية الهامة الأخرى.
- < الضوابط الداخلية - وضع ومتابعة الضوابط الداخلية.
- < المخاطر - وضع استراتيجيات إدارة المخاطر وقدرة البنك على تحمل تلك المخاطر ومتابعة كيفية تعامل البنك مع المخاطر الجوهرية.
- < المعاملات الكبرى - اعتماد الاستثمارات الرأسمالية والمشاريع الكبرى بسبب ضخامة مبالغ أو أحجام تلك الاستثمارات والمشاريع بما فيها عمليات الاستحواذ والدمج والتصرف في الأصول والعقود الجوهرية خارج سياق الأعمال العادية.
- < تعيينات أعضاء مجلس الإدارة والتعيينات الأخرى - تعيين أو تنحية الرئيس التنفيذي للمجموعة وأعضاء الإدارة العليا، وخطط التعاقب الوظيفي والبنود المرجعية للجان المنيقة عن مجلس الإدارة وعضوية تلك اللجان ومراجعة الأداء السنوي لأعضاء مجلس الإدارة ولجان المجلس.
- < أداء الإدارة التنفيذية - اعتماد إطار مناسب وملئم لتحديد واختيار المرشحين وتقييمهم، مع ضمان الإشراف على أداء الإدارة التنفيذية.
- < المكافآت - وضع السياسة الخاصة بمكافآت أعضاء مجلس الإدارة وكبار الموظفين التنفيذيين ووضع واعتماد خطط الحوافز وخطط المكافآت الأخرى.
- < تفويض الصلاحيات - متابعة الأمور التي تم تفويض لجان مجلس الإدارة ولجان الإدارة وفريق الإدارة للقيام بها.
- < الحوكمة الشرعية تطوير إطار عمل مُحكّم وفَعّال للحوكمة الشرعية ومراجعتها واعتماده، مع وضع آليات وضوابط تضمن الإشراف الفَعّال والمستقل على تطبيق أحكام الشريعة الإسلامية، وبما يتفق مع متطلبات الهيئة العليا الشرعية التابعة لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

خبرات مجلس الإدارة في القطاع المصرفي

أسواق رأس المال ١١	الشؤون المالية (التحليل والاستقرار المالي وإعداد التقارير) ١١	التخطيط الاستراتيجي ١١
الإدارة ١١	حوكمة الشركات ١٠	التعويضات ٩
إدارة المخاطر ١٠	المحاسبة ٩	التدقيق ٩
التنظيمات ٩	أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية ٧	تقنية المعلومات ٥

يشير كل رقم إلى عدد أعضاء المجلس الذين يتمتعون بالمهارات ذات الصلة

مسؤوليات مجلس الإدارة (تابع)

إشراف المجلس على إدارة المخاطر

تشكل إدارة المخاطر جزءاً مهماً من إطار عمل حوكمة الشركات في بنك أبوظبي التجاري. وتتمثل مسؤولية أعضاء مجلس الإدارة في تحديد مستوى تحمل البنك للمخاطر وضمان الإدارة الفعّالة للمخاطر.

وتقع على عاتق لجنة المخاطر مسؤولية مراقبة واستعراض جميع أنواع المخاطر، كما تتعاون اللجنة مع الإدارة للتنفيذية لتحديد مستوى تحمل المخاطر ووضع الاستراتيجيات وفقاً للقطاعات والمناطق الجغرافية وشرائح العملاء. وتقوم اللجنة بصفة دورية بمراجعة ومراقبة الامتثال للوقوف على مدى تحمل المجموعة للمخاطر بشكل عام وتقديم توصياتها إلى المجلس.

كما تتضمن مسؤوليات اللجنة مراجعة مدى ملاءمة وفاعلية أنظمة وضوابط إدارة المخاطر في المجموعة واستعراض نتائج اختبارات الضغوط والمنهجية التي يتبعها البنك في اختبارات الضغوط، وضمان أن تكون حوكمة المخاطر الخاصة بالبنك تدعم مستوى تحمل المخاطر وتحفظ على جميع المستويات في المجموعة.

خلال عام ٢٠٢٢، حرصت لجنة المخاطر أيضاً على الحصول على تأكيد من الإدارة العليا بأن تعليمات المصرف المركزي قد تم تطبيقها بشكل مناسب ورفع التقارير بشأنها لمجلس الإدارة.

وحرصاً على تبني ثقافة الامتثال، قام المجلس والإدارة التنفيذية بتوفير بيئة تتيح للموظفين في جميع المستويات التصدي للسلوكيات غير اللائقة ورفع الشكاوى والمساهمة في تحديد طرق أفضل لتحقيق الأهداف الاستراتيجية للمجموعة.

إشراف المجلس على التقارير المالية والامتثال والضوابط الداخلية

يطلع مجلس الإدارة بمسؤولية الإشراف على التقارير المالية ونزاهة الإفصاحات المالية للبنك، حيث يعمل المجلس على ضمان تحقيق إدارة شاملة ومستقلة للمخاطر، ومهام الامتثال والتدقيق، فضلاً عن وجود نظام شامل فعال للضوابط الداخلية.

وفي عام ٢٠٢٢، قامت لجنة التدقيق بتقييم موضوعية وفعالية إجراءات إعداد التقارير المالية والإفصاح في بنك أبوظبي التجاري، بما في ذلك مراقبة اختيار البنك للسياسات والمبادئ والأحكام المحاسبية.

وتتولى اللجنة مسؤولية المراجعة السنوية لمدى فعالية الامتثال مع منح اهتمام بالغ لتقارير الامتثال ولوضع البنك من حيث امتثاله لكافة المتطلبات التنظيمية المطبقة.

كما حرصت اللجنة على تنفيذ السياسات الداخلية المناسبة وتحديثها بما يتوافق مع المتطلبات التنظيمية لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وهيئة الأوراق المالية والسلع بما يضمن الامتثال لكافة التنظيمات الجديدة، بما في ذلك تلقي التحديثات من الإدارة بشأن أنشطة الإصلاح استجابة لمراجعة المصرف المركزي وخطط العمل لضمان الامتثال للأنظمة الجديدة.

وتساعد لجنة التدقيق المجلس في الاضطلاع بمسؤولياته فيما يتعلق بضمان توفير رقابة داخلية فعّالة. كما تتولى اعتماد خطة التدقيق الداخلي السنوية ومتابعة فعالية التدقيق الداخلي والتدابير المصممة لمعالجة أوجه القصور المحددة.

حوكمة الشركات الفرعية والإشراف على هيكل المجموعة

فيما يلي قائمة الشركات الفرعية للبنك كما بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

اسم الشركة الفرعية	حصص الملكية	السنة	البلد	الأنشطة الرئيسية
شركة أبوظبي التجاري للأوراق المالية ذ.م.م	٪١٠٠	٢٠٠٥	الإمارات العربية المتحدة	شركة وساطة مالية لتداول الأدوات المالية والأسهم
شركة أبوظبي التجاري للعقارات ذ.م.م	٪١٠٠	٢٠٠٥	الإمارات العربية المتحدة	إدارة العقارات والخدمات الاستشارية
كينتك لتطوير البنية التحتية ذ.م.م	٪١٠٠	٢٠٠٦	الإمارات العربية المتحدة	الاستثمارات المالية
شركة أبوظبي التجاري لتطوير العقارات ذ.م.م	٪١٠٠	٢٠٠٦	الإمارات العربية المتحدة	تطوير العقارات
شركة أبوظبي التجاري للخدمات الهندسية ذ.م.م	٪١٠٠	٢٠٠٧	الإمارات العربية المتحدة	الخدمات الهندسية
شركة أبوظبي للتمويل المحدودة (جزر كايمان)	٪١٠٠	٢٠٠٨	جزر كايمان	أنشطة تمويل الخزينة
أسواق بنك أبوظبي التجاري كايمان المحدودة	٪١٠٠	٢٠٠٨	جزر كايمان	أنشطة مرتبطة بالخزينة
بنك أبوظبي التجاري أل تي أي بي (آي أو أم) ليمند	حقوق مسيطرة	٢٠٠٨	جزيرة مان	أنشطة أمناء الاستثمار
بنك أبوظبي التجاري المحدود (مكتب تمثيلي في المملكة المتحدة) ^(١)	٪١٠٠	٢٠٠٨	المملكة المتحدة	مكتب تمثيلي ووكيل لإدارة العمليات في المملكة المتحدة
إتمام للخدمات - المنطقة الحرة ذ.م.م	٪١٠٠	٢٠١٠	الإمارات العربية المتحدة	تنفيذ المعاملات وتقديم العمليات المساندة للمجموعة
شركة أد إن أيه سي فينتشرز	٪٩٩,٧٥	٢٠١٢	البحرين	أنشطة أمناء الاستثمار
إتمام للخدمات ذ.م.م	٪١٠٠	٢٠١٢	الإمارات العربية المتحدة	تنفيذ المعاملات وتقديم العمليات المساندة للمجموعة
شركة أبوظبي التجاري لإدارة الأصول المحدودة	٪١٠٠	٢٠١٨	الإمارات العربية المتحدة	إدارة الثروات والخدمات المصرفية الخاصة
شركة الوفاق للاستثمار العقاري ش.م.م	٪٩٠,٠٨	٢٠٠٦	الإمارات العربية المتحدة	الاستثمار العقاري
شركة الاتحاد للوساطة ذ.م.م ^(١)	٪١٠٠	٢٠٠٢	الإمارات العربية المتحدة	شركة وساطة مالية لتداول الأدوات المالية والأسهم
بنك أبوظبي التجاري - مصر	٪٩٩,٩٠	١٩٨١	مصر	الخدمات المصرفية التجارية
مصرف الهلال ش.م.ع	٪١٠٠	٢٠٠٧	الإمارات العربية المتحدة	أنشطة الخدمات المصرفية الإسلامية
مصرف الهلال الإسلامي ش.م.م	٪١٠٠	٢٠١٠	كازاخستان	أنشطة الخدمات المصرفية الإسلامية
شركة الهلال للتأجير	٪١٠٠	٢٠١١	كازاخستان	عمليات التأجير المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية
شركة الهلال للصكوك ليمند	حقوق مسيطرة	٢٠١١	جزر كايمان	أنشطة تمويل الخزينة

طبقاً لإطار عمل حوكمة الشركات الخاص بمجموعة بنك أبوظبي التجاري ووفقاً للقوانين والتعليمات المطبقة، يعتمد البنك إجراءات مُحكمة فيما يتعلق بالهيكل التنظيمي للمجموعة، وبراعي في ذات الوقت استقلالية شركاته الفرعية باعتبارها كيانات قانونية منفصلة، ويقوم مجلس الإدارة بتنظيم عملية تواصل شركات المجموعة مع البنك ويعمل على ضمان مستوى عالي من المسؤولية والمساءلة فيما يخص رفع المعلومات والتقارير التي تساعد مجلس الإدارة في أداء مهامه في الإشراف على المجموعة وشركاتها الفرعية.

وفي عام ٢٠٢٢، قام البنك بالتأكد من أن شركاته الفرعية الرئيسية تتبنى إطار عمل حوكمة الشركات بما يتوافق مع إطار عمل حوكمة الشركات لمجموعة بنك أبوظبي التجاري وبما يسهم في تعزيز معايير الحوكمة والتوافق على مستوى المجموعة. ويتمثل الجانب الرئيسي في إطار عمل حوكمة الشركات الفرعية في موازنة مسؤوليات مجالس إدارات الشركات الفرعية وفقاً لتطلعات البنك، كما أنه يتعين على مجالس إدارات الشركات الفرعية الاضطلاع بمسؤولياتها وفقاً للاستراتيجية العامة للمجموعة.

تقييم كفاءة وأداء أعضاء مجلس الإدارة

تقييم فعالية أداء مجلس الإدارة

يجري مجلس الإدارة تقييماً منهجياً سنوياً يتسم بالإنضباط والجدية والشمولية لأداء مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه، وأعضاء المجلس، وذلك بهدف التأكد من استمرارية النجاحات والانجازات المميزة التي تم تحقيقها خلال العام وتحديد تلك المجالات التي هي بحاجة الى تحسين وتطوير في أدائها. وطبقاً لمبادئ **سياسة تقييم أداء أعضاء مجلس الإدارة** ، يري مجلس الإدارة أن التقييم هو أداة مهمة لتطوير كفاءات الأعضاء، حيث يشارك المجلس في وضع هيكلتها واستعراض نتائجها بشكل دقيق. ويتفق المجلس على أن عملية التقييم الشمولية والعادلة والمُدارة بشكل احترافي تعزز الثقة المتبادلة بين أعضاء مجلس الإدارة وبين مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية، وبين البنك والأطراف المعنية بأعماله.

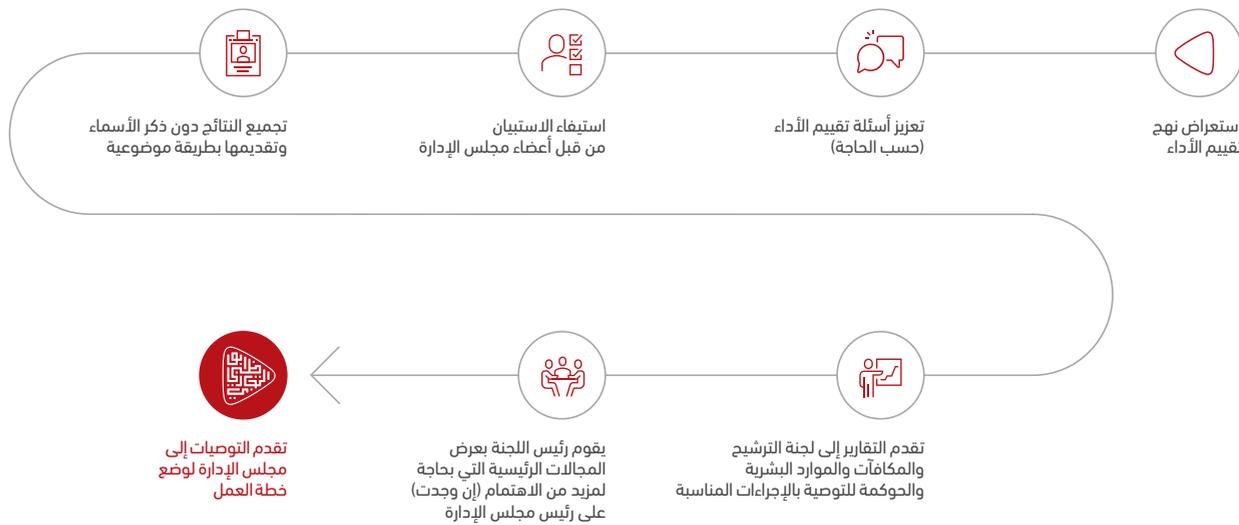
يطلع رئيس مجلس إدارة المجموعة ورؤساء اللجان المنبثقة عن المجلس بمسؤوليات خاصة بهم، وتشكّل هذه المسؤوليات جزءاً أساسياً في عملية التقييم، بما يشمل احترافية وكفاءة إدارة اجتماعات مجلس الإدارة، وتسهيل المناظرات البناءة والنقاشات والاستنتاجات الحاسمة، وتمثيل البنك أمام الجمهور والجهات التنظيمية، ونظراء البنك في القطاع المصرفي.

وعلى مستوى مجلس الإدارة، يتم تقييم لجان مجلس الإدارة لقياس مدى فعالية إدارتها للمجالات الواقعة تحت مسؤوليتها، ومدى يقظتها واستجابتها لقرارات مجلس الإدارة بشكل عام، كما تقوم اللجان أيضاً بإجراء تقييم بنفسها لأدائها فيما يتعلق بمسؤولياتها وفقاً لنطاق تخصصها.

بالإضافة إلى ما سبق، يتم تعيين مستشار خارجي مستقل لتقييم الأداء. وبعد الانتهاء من تقييم الأداء، يتم تقديم محاور التقييم الرئيسية إلى لجنة الترشيح والمكافآت والموارد البشرية والحوكمة، في شكل قائمة إجراءات، وتشرف اللجنة على تنفيذ تلك الإجراءات، ومن ثم يقوم رئيس لجنة الترشيح والمكافآت والموارد البشرية والحوكمة بإطلاع مجلس الإدارة على ما سبق ذكره.

تدعم إدارات أمانة سر المجلس أعضاء مجلس الإدارة ولجنة الترشيح والمكافآت والموارد البشرية والحوكمة في تنفيذ هذا الإجراء.

عملية التقييم الداخلي



إشراف مجلس الإدارة على تضارب المصالح ومعاملات الأطراف ذات الصلة

تضارب المصالح

يتم موافاة مجلس إدارة البنك بتفاصيل كافة المعاملات التي قد يكون لأبي من أعضاء مجلس الإدارة و/أو الأطراف ذات الصلة، مصالح محتملة فيها بغرض مراجعة واعتماد المجلس لها. ولا يجوز لأبي عضو من أعضاء مجلس الإدارة المعنيين بتلك المصالح المشاركة في مناقشة تلك الأمور أو الإدلاء بأصواتهم بخصوصها.

يدرك مجلس الإدارة المصالح الخارجية الأخرى والالتزامات المنوطة بأعضاء المجلس والإدارة التنفيذية، ويلتزم **بينود ميثاق العمل لبنك أبوظبي التجاري** الذي يتضمن مبادئ السرية والنزاهة. كما قام بنك أبوظبي التجاري بتطبيق **سياسة تضارب المصالح**.

معاملات الأطراف ذات الصلة

يعتمد بنك أبوظبي التجاري **سياسة معاملات الأطراف ذات الصلة** التي توضح الإجراءات المطبقة لتحديد وتقييم ومراقبة معاملات الأطراف ذات الصلة بشكل تفصيلي والإبلاغ عنها. وتبرم المجموعة معاملاتها مع الشركة الأم وشركاتها ذات العلاقة، والشركات الزميلة، والصناديق المُدارة، وأعضاء مجلس الإدارة، والإدارة العليا ومنشأتهم ذات العلاقة، وحكومة أبوظبي (الطرف المسيطر النهائي للبنك والجهات التابعة لها) ضمن سياق أعمالها الاعتيادية بالمعدلات التجارية للفوائد والعمولات.

ويتعين على كافة أعضاء المجلس الإفصاح عن الأطراف ذات الصلة والمعاملات والتعارضات المحتملة وذلك عند تنصيبهم وعند مرور كل ثلاثة أشهر. بعد ذلك يحتفظ أمين سر المجلس بسجل لتضارب المصالح والأطراف ذات الصلة وتقوم لجنة الترشيح والمكافآت والموارد البشرية والحوكمة بمراجعتها كل ثلاثة أشهر.

ونتيجة للإقرارات الخطية المُقدّمة من كل عضو من أعضاء مجلس الإدارة، يتأكد مجلس الإدارة من أن الالتزامات الأخرى لأعضاء مجلس الإدارة لا تتعارض مع مهامهم ومسؤولياتهم، أو في حالة نشوء تعارضات، يكون مجلس الإدارة على دراية كافية ويتم وضع السياسات اللازمة لتقليل المخاطر.

وخلال عام ٢٠٢٢، وافق مجلس الإدارة على جميع معاملات الأطراف ذات الصلة وقام بتقييمها وفقاً لجميع المتطلبات المنصوص عليها بموجب القوانين والقواعد والأنظمة المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة، وتم إجراؤها على أساس استقلالية الأطراف. ولم يشارك الأعضاء الذين لديهم تعارضات محتملة في المناقشات أو التصويتات ذات الصلة، وقد أجريت هذه المعاملات ضمن عمليات البنك اليومية.

معاملات الأطراف ذات الصلة

الإجمالي	الشركات الزميلة والصناديق المُدارة	موظفو الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة الطرف المسيطر والطرفه وأطرافهم ذات العلاقة		(ألف درهم)
			مجلس الإدارة الطرف المسيطر والطرفه وأطرافهم ذات العلاقة	مجلس الإدارة الطرف المسيطر والطرفه وأطرافهم ذات العلاقة	
الأرصدة كما بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢١					
١٤,٠٢٦	-	-	-	١٤,٠٢٦	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك
٥٧١,٨٣٧	-	-	-	٥٧١,٨٣٧	الموجودات المالية بالقيمة العادلة عبر الربح والخسارة
١,٣٣٢,٢٣١	-	-	١٨٤,٨٠٢	١,١٤٧,٤٢٩	أدوات مالية مشتقة - موجودات
٢٤,٧١٦,٥٠٥	٢١٢,٠٦١	-	-	٢٤,٥٠٤,٤٤٤	استثمارات في أوراق مالية
٥٣,٧٩٨,٩٤٨	١٥٧,٩٤٤	٣٢,٤٠٩	٤,٥٠٢,٢٩٢	٤٩,١٠٦,٣٠٣	قروض وسلفيات إلى العملاء
٢٨٣,٤٦٦	٢,٤١٩	٣٩	٢١,٥٩٤	٢٥٩,٤١٤	موجودات أخرى
٩٢	-	-	-	٩٢	مبالغ مستحقة للبنوك
٨١١,٧٢٢	-	-	٤,٤٥٣	٨٠٧,٢٦٩	أدوات مالية مشتقة - مطلوبات
٩٤,٧٣٨,٣٠١	٥٦,١٢٥	٧٢,٠٣٩	٤٢٩,١٢٥	٩٤,١٨١,٠١٢	ودائع من العملاء
١٤٤,٦٦٩	-	١٧,٧٨٣	٢٦	١٢٦,٨٦٠	مطلوبات أخرى
٦,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	٦,٠٠٠,٠٠٠	سندات رأس المال
١٣,٥٢١,٨٥٨	٤,٢٨٥	٣,٥٥٦	١١,٦٤٣	١٣,٥٠٢,٣٧٤	التزامات ومطلوبات طارئة
المعاملات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١					
١,٥٥٧,٩٧٠	٢٣,٧٤٨	٩٣٨	٩٨,٤٧٤	١,٤٣٤,٨١٠	إيرادات الفوائد وإيرادات التمويل الإسلامي وإيرادات الرسوم والإيرادات الأخرى
٢٨٠,٧٢٩	-	٤٩	٤٩٤	٢٨٠,١٨٦	مصاريف فوائد وتوزيعات أرباح إسلامية
٦٠٩,٨٤١	-	-	٣١٠,٩٠١	٢٩٨,٩٤٠	صافي الخسائر من التعامل في الأدوات المشتقة
١٠,٧٢٧	-	-	-	١٠,٧٢٧	رسوم الانخفاض في القيمة
٧,٦٦٣	٧,٦٦٣	-	-	-	الحصة من أرباح شركات زميلة
١٧٣,٦٩٨	-	-	-	١٧٣,٦٩٨	قسائم مدفوعة على سندات رأس المال

الإجمالي	الشركات الزميلة والصناديق المُدارة	موظفو الإدارة العليا	أعضاء مجلس الإدارة الطرف المسيطر والطرفه وأطرافهم ذات العلاقة		(ألف درهم)
			مجلس الإدارة الطرف المسيطر والطرفه وأطرافهم ذات العلاقة	مجلس الإدارة الطرف المسيطر والطرفه وأطرافهم ذات العلاقة	
الأرصدة كما بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢					
١٦,٩٠٢	-	-	-	١٦,٩٠٢	ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك
٥٠٤,٤٠٢	-	-	-	٥٠٤,٤٠٢	الموجودات المالية بالقيمة العادلة عبر الربح والخسارة
١,٠٦٦,٨٨٨	-	-	١٣٢,٨٥٨	٩٣٤,٠٣٠	أدوات مالية مشتقة - موجودات
٢٤,٠٠٢,٠١٠	٢١٢,٥٧٠	-	-	٢٣,٧٨٩,٤٤٠	استثمارات في أوراق مالية
٥٣,٧٩٢,١٧٧	٣,٦٨٣,٨٩٨	٣٤,٥٤٣	٤,٣٤١,٧٢٢	٤٥,٧٣٢,٠١٤	قروض وسلفيات إلى العملاء
٤٥٨,٤٤٠	٣,٢٧٦	٦٩	٥,٨٣٠	٤٤٩,٢٦٥	موجودات أخرى
٣٩٤,٧٥٢	-	-	-	٣٩٤,٧٥٢	مبالغ مستحقة للبنوك
١,٩٤٠,٩٩٧	-	-	٦٦,٦١٦	١,٨٧٤,٣٨١	أدوات مالية مشتقة - مطلوبات
٩٣,٦٨٤,٧٣٣	٤٧١,٠٧٠	٦٤,٧٩٩	٤١٩,٢٩٧	٩٢,٧٢٩,٥٦٧	ودائع من العملاء
٨٠٠,٧٩٠	٣	١٨,٨٠٦	٥٤٠	٧٨١,٤٤١	مطلوبات أخرى
٦,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	٦,٠٠٠,٠٠٠	سندات رأس المال
٢٠,٨٤١,٥١٥	٢,٢٥٢	٣,٩٥٠	٦,٦٤٨	٢٠,٨٢٨,٦٦٥	التزامات ومطلوبات طارئة
المعاملات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢					
٢,٥٢٦,٩٦٠	٦٤,٧٣٩	١,٣٥٨	١٥٧,٧٨٨	٢,٣٠٣,٠٧٥	إيرادات الفوائد وإيرادات التمويل الإسلامي وإيرادات الرسوم والإيرادات الأخرى
١,٣٣٥,٩٤٩	-	٢٥٢	١,٠٤٣	١,٣٣٤,٦٥٤	مصاريف فوائد وتوزيعات أرباح إسلامية
١,٧٣٥,٥١٥	-	-	١١٨,٤٠٨	١,٦١٧,١٠٧	صافي الخسائر من التعامل في الأدوات المشتقة
٩٢٩	-	-	-	٩٢٩	رسوم الانخفاض في القيمة
٨,٤٦٣	٨,٤٦٣	-	-	-	الحصة من خسائر شركات زميلة
١٨٢,٢٧١	-	-	-	١٨٢,٢٧١	قسائم مدفوعة على سندات رأس المال

ملاحظة: قد لا تكون الأرقام المجمعة صحيحة نظراً لاختلافات التقريب. خلال عام ٢٠٢٢، لم يبرم بنك أبوظبي التجاري أي معاملات مع الأطراف ذات الصلة تتطلب موافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوية.

حصص ملكية أعضاء مجلس الإدارة والأطراف ذات الصلة (١)

الاسم	صلة القرابة (إن وجد)	كما بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	كما بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	التغيير في حصص الملكية
سعادة أحمد سلطان الحلامي	والد السيدة عائشة الحلامي	٨٠٣,٨٧٠	٨٠٣,٨٧٠	٠
السيد/ خالد حاجي الخوري	لا يوجد	١,٦٩٤,١٣٦	١,٦٩٤,١٣٦	٠
سعادة عمرو المنهالي ^(٢)	لا يوجد	٠	لا يوجد	لا يوجد
السيد / كارلوس عبيد	لا يوجد	٠	٠	٠
السيدة / أريج عزام	عقيلة السيد / كارلوس عبيد	٣٥,٧٩٩	١٧,٦٣٦	أكثر من ١٨,١٦٣
السيد/ سعيد محمد حمد المزروعى	لا يوجد	٠	٠	٠
السيدة / فاطمة النعيمي ^(٢)	لا يوجد	٠	لا يوجد	لا يوجد
الشيخ سلطان بن سرور الظاهري ^(٢)	لا يوجد	٤,٥٠٣,٣١٣	لا يوجد	لا يوجد

الاسم	صلة القرابة (إن وجد)	كما بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	كما بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢١	التغيير في حصص الملكية
معالي خلدون خليفة المبارك	لا يوجد	٤٤٠,٨٥٤	٤٤٠,٨٥٤	٠
سعادة حسين النويس	لا يوجد	٠	٠	٠
السيدة / آمنة حسين النويس	ابنة سعادة حسين النويس	٧٧٩,٨٦٧	٧٧٩,٨٦٧	٠
السيد / علي حسين النويس	نجل سعادة حسين النويس	٦٥٧,٧٥١	٦٥٧,٧٥١	٠
السيد / محمد حسين النويس	نجل سعادة حسين النويس	٦٥٧,٧٥١	٦٥٧,٧٥١	٠
السيد / خالد ديماس السويدي	لا يوجد	١٤,٩١٥	١٤,٩١٥	٠
السيد / مروان خالد ديماس	نجل السيد خالد ديماس السويدي	١,٧٠٦	١,٧٠٦	٠
الشيخ زايد بن سرور آل نهيان	لا يوجد	١,٨١٩,٦٣٠	١,٨١٩,٦٣٠	٠
السيدة / عائشة الحلامي	لا يوجد	٠	٠	٠

(١) لا يمنح البنك أي أسهم لأعضاء مجلس إدارته
(٢) عضو مجلس إدارة تم تعيينه في اجتماع الجمعية العمومية في مارس ٢٠٢٢.

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

يتم اقتراح مكافآت أعضاء مجلس الإدارة من قبل لجنة الترشيح والمكافآت والموارد البشرية والحوكمة لاعتمادها من قبل مساهمي البنك. تتولى اللجنة دراسة أي اقتراحات بإدخال تغييرات على مكافآت أعضاء مجلس الإدارة قبل الحصول على أي موافقات ضرورية من قبل مجلس الإدارة و/أو مساهمي البنك.

في العام ٢٠٢٢، تم دفع إجمالي مكافآت لأعضاء مجلس الإدارة بمبلغ ٢٤,٣٧١,٨١٢,٥٠ مليون درهم شاملاً ضريبة القيمة المضافة عن السنة المنتهية بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. ولم يكن أعضاء مجلس إدارة بنك أبوظبي التجاري مؤهلين للحصول على أي علاوات أو رواتب أو رسوم إضافية أو خطط حوافز طويلة الأجل أو غيرها من خطط الحوافز، وكذلك لا يتلقى أعضاء المجلس أي مزايا تقاعدية من البنك.

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة عن سنة ٢٠٢١ والمدفوعة في سنة ٢٠٢٢

المبلغ الإجمالي في سنة ٢٠٢١	جميع الأرقام في الجدول بعملة درهم الإمارات ولا تشمل ضريبة القيمة المضافة	المبلغ الإجمالي في سنة ٢٠٢١	جميع الأرقام في الجدول بعملة درهم الإمارات ولا تشمل ضريبة القيمة المضافة	المبلغ الإجمالي في سنة ٢٠٢١	جميع الأرقام في الجدول بعملة درهم الإمارات ولا تشمل ضريبة القيمة المضافة
١,٩٠٢,٨٠٠	 السيد/ محمد علي الظاهري (ب)	٢,٥٢١,٣٠٠	 السيد / كارلوس عبيد	٢,٧٧١,٠٠٠	 معالي خالدون خليفة المبارك رئيس مجلس الإدارة
١,٨٤٢,٨٠٠	 الشيخ زايد بن سرور آل نهيان (ج)	٢,٤٦١,٣٠٠	 السيد/ خالد حاجي الخوري	٢,٤٨٢,٤٠٠	 سعادة حسين النويس
١٥٥,٨٥٠	 السيد/ عبد الله خليل المطوع (د)	١,٩٦٢,٨٠٠	 السيد / أحمد سعيد الكلبي (هـ)	٢,٦٦٦,٩٠٠	 السيد/ سعيد محمد حمد المزروعى
٢٣,٢١١,٢٥٠,٠٠٠	الإجمالي	١,٩٠٢,٨٠٠	السيد / خالد ديماس السويدي	٢,٥٤١,٣٠٠	السيدة / عائشة الحلبي
١,١٦٠,٥٦٢,٥٠	ضريبة القيمة المضافة (٥٪)				
٢٤,٣٧١,٨١٢,٥٠	الإجمالي شاملاً ضريبة القيمة المضافة				

اقترح مجلس الإدارة إجمالي مكافآت بمبلغ ثابت يقارب ٢٨ مليون درهم عن السنة المنتهية بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، على أن يتم دفعها في عام ٢٠٢٣، وهي خاضعة لموافقة لجنة الترشيح والمكافآت والموارد البشرية والحوكمة ولموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية.

جدول أعمال واجتماعات مجلس الإدارة

٣٠
٣٢

جدول أعمال مجلس الإدارة للعام ٢٠٢٢
اجتماعات مجلس الإدارة للعام ٢٠٢٢

جدول أعمال مجلس الإدارة للعام ٢٠٢٢

يظطلع المجلس واللجان المنبثقة عنه ببحث البنود الأساسية لتوجه بنك أبوظبي التجاري بصفة دورية، بما في ذلك أداء الأعمال والتخطيط طويل الأجل والاستراتيجية ومستوى تحمل المخاطر وإدارتها وتخطيط التعاقب الوظيفي والموارد البشرية.

الاجتماعات التي تمت مناقشة الموضوعات خلالها

الموضوع الرئيسي	الموضوع الفرعي	يناير	فبراير	مارس	أبريل	مايو	يونيو	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر
الاستراتيجية	لوحة قياس تقدم استراتيجية المجموعة	●			●		●		●			●	
	التحليل المتعمق للموضوعات الاستراتيجية				●		●		●			●	
	استراتيجية الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات ومخاطرها				●		●						
استعراض تفصيلي للأعمال والعمليات التشغيلية ومراجعات أخرى	آخر مستجدات الرئيس التنفيذي	●		●	●			●			●		●
	آخر مستجدات كبير مسؤولي الائتمان	●			●		●				●		●
مستجدات الأعمال	الخدمات المصرفية للأفراد				●								
	الخدمات المصرفية للشركات						●	●			●		
	الخدمات المصرفية التجارية				●								
	الخدمات المصرفية الخاصة وإدارة الثروات								●				
	الخبزينة				●	●			●				
	مصرف الهلال								●				●
	بنك أبوظبي التجاري - مصر								●				●
الشؤون المالية	النتائج المالية	●			●			●			●		
	تخطيط رأس المال										●		
	توزيع الأرباح وخطة التمويل والميزانية										●	●	●
المخاطر	تقرير المخاطر	●	●	●	●			●			●		
	المخاطر الرئيسية الناشئة	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	مقاييس السيولة والتوجهات	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
	بيان مستوى تحمل المخاطر								●	●			●

جدول أعمال مجلس الإدارة للعام ٢٠٢٢ (تابع)

الاجتماعات التي تمت مناقشة الموضوعات خلالها													
ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أغسطس	يوليو	يونيو	مايو	أبريل	مارس	فبراير	يناير	الموضوع الفرعي	الموضوع الرئيسي
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	السياسات ونطاق المسؤولية	الحوكمة
	●								●	●		الأمر المتعلقة بمجلس الإدارة بما في ذلك تقييم المجلس	
		●			●			●			●	استعراض ربع سنوي لقائمة المطلعين	
					●			●			●	إطار عمل الحوكمة الخاص بالمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS 9)	
										●	●	بطاقات قياس أداء الإدارة التنفيذية	
					●			●			●	مستجدات الرقابة الشرعية	
								●	●		●	إشعارات المصرف المركزي	
●		●			●	●		●	●			تقرير الفحص المعياري للمصرف المركزي	
●		●				●		●			●	مستجدات الامتثال	
										●	●	خطة التدقيق الداخلي لسنة ٢٠٢٢	تقنيات التدقيق الداخلي
●				●								آخر المستجدات من كبير مسؤولي تقنية المعلومات	
●			●	●	●	●					●	مستجدات كفاءة التحول الرقمي والابتكار	
	●							●		●		مستجدات مجموعة الموارد البشرية	الموارد البشرية
											●	تقييم عرض المدققين الخارجيين	التدقيق الخارجي
						●						استعراض خطاب إدارة المدقق الخارجي	
		●			●			●			●	الاجتماع مع المدقق الخارجي	

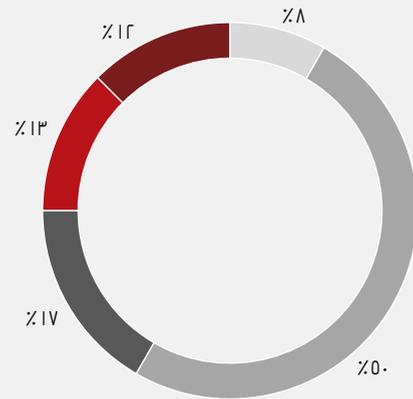
اجتماعات مجلس الإدارة في عام ٢٠٢٢ ومواعيد انعقادها

اجتماعات مجلس الإدارة في العام ٢٠٢٢

تاريخ انعقاد الاجتماع	عدد الأعضاء الحضور	عدد الأعضاء الحضور بالإنباء	أسماء الأعضاء غير الحاضرين (حضر جميع الأعضاء باستثناء)	عدد القرارات التي اتخذها المجلس
٣١ يناير ٢٠٢٢	١٠/٩ ^(١)	لا ينطبق	سعادة حسين النويس	٥
٢١ مارس ٢٠٢٢	١١/١٠ ^(٢)	١	معالي فلدون خليفة المبارك	٣
٢٥ أبريل ٢٠٢٢	١١/١٠	لا ينطبق	الشيخ زايد بن سرور آل نهيان	٤
٢٨ يوليو ٢٠٢٢	١١/٨	لا ينطبق	سعادة حسين النويس السيد / خالد ديماس السويدي الشيخ سلطان بن سرور الظاهري	٤
٢٤ أكتوبر ٢٠٢٢	١١/١١	لا ينطبق	-	٣
١٤ ديسمبر ٢٠٢٢	١١/١١	لا ينطبق	-	٩

الوقت المخصص لاجتماعات المجلس

- إدارة المخاطر
- الضوابط الداخلية
- الحوكمة
- الأداء المالي والتخطيط والضوابط
- المستجدات التنظيمية



(١) كان يوجد مقعد شاغر في المجلس

(٢) خلال اجتماع الجمعية العمومية المنعقد بتاريخ ١٤ مارس ٢٠٢٢، تم تعيين كل من فاطمة النعيمي، والشيخ سلطان بن سرور آل نهيان، وسعادة/ عمرو المنهالي، أعضاء مستقلين غير تنفيذيين في مجلس إدارة بنك أبوظبي التجاري

لجان مجلس الإدارة

٣٤	اللجنة التنفيذية
٣٦	لجنة المخاطر
٣٨	لجنة الترشيح والمكافآت
	والموارد البشرية والحوكمة
٤٠	لجنة التدقيق

اللجنة التنفيذية

تشكيل اللجنة

كما بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

السيد/ سعيد محمد
حمد المزروعى
رئيس اللجنة



السيد/ خالد حاجي الخوري



السيدة/ عائشة الحلامي



السيد/ كارلوس عبيد



سعادة/ عمرو المنهالي

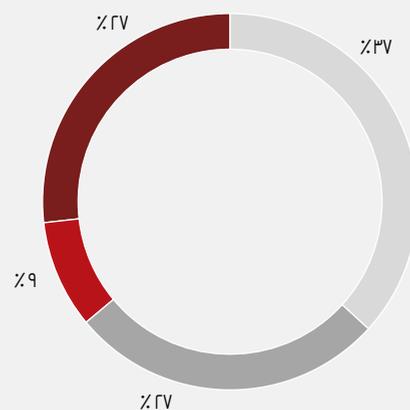


اجتماعات أعضاء اللجنة التنفيذية في عام ٢٠٢٢ (١)

تاريخ انعقاد الاجتماع	عدد الأعضاء الحضور	أسماء الأعضاء غير الحاضرين
١٣ يناير ٢٠٢٢	٤/٤	-
٢٦ يناير ٢٠٢٢	٤/٤	-
٢٥ فبراير ٢٠٢٢	٤/٤	-
٢١ مارس ٢٠٢٢	٤/٤	-
١ أبريل ٢٠٢٢	٥/٥	-
٢٩ أبريل ٢٠٢٢	٥/٥	-
٢٧ مايو ٢٠٢٢	٥/٤	السيد/ سعيد محمد حمد المزروعى
٣ يونيو ٢٠٢٢	٥/٥	-
١٦ يونيو ٢٠٢٢	٥/٥	-
٢٤ يونيو ٢٠٢٢	٥/٥	-
٥ أغسطس ٢٠٢٢	٥/٤	السيد/ سعيد محمد حمد المزروعى
٢٦ أغسطس ٢٠٢٢	٥/٤	السيدة / عائشة الحلامي
٢٩ أغسطس ٢٠٢٢	٥/٥	-
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	٥/٥	-
٢٨ أكتوبر ٢٠٢٢	٥/٤	السيد/ كارلوس عبيد
١ نوفمبر ٢٠٢٢	٥/٥	-
٤ نوفمبر ٢٠٢٢	٥/٥	-
٢١ نوفمبر ٢٠٢٢	٥/٥	-
٢٥ نوفمبر ٢٠٢٢	٥/٥	-

الوقت المخصص لاجتماعات اللجنة لعام ٢٠٢٢

- التسهيلات الائتمانية
- مستجدات الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات
- أداء الأعمال
- الاستراتيجية



كلمة رئيس اللجنة

المساهمون الكرام،

عقدت اللجنة التنفيذية ("اللجنة") تسعة عشر اجتماعاً خلال العام ٢٠٢٢، قامت خلالها بتفويض مسؤولياتها وصلاحياتها بما يتوافق مع نطاق اختصاصها.

وقد واصلت اللجنة خلال العام ٢٠٢٢ تركيزها على التزام بنك أبوظبي التجاري باستراتيجيته، وتحديداً، قامت اللجنة بمراجعة مبادرات تطوير وتنفيذ استراتيجية الأعمال قصيرة وبعيدة المدى، التي تُركّز على تعزيز الحصة السوقية للبنك في دولة الإمارات، وتعظيم الكفاءة والربحية، وتنفيذ خطة التحوّل الرقمي.

وقد حرصت اللجنة على متابعة التقدم المحرز في استراتيجية التحول الرقمي وخطة التنفيذ وتحقيق مؤشرات الأداء الرئيسية ذات الصلة.

وعلى مدار العام، عقدت اللجنة عدداً من الاجتماعات ركزت في مجملها على مجموعة من المجالات الرئيسية وزودت اللجنة بفهم متعمق لإنتاجات البنك الرئيسية وخطته المستقبلية، وتضمنت الاجتماعات ما يلي:

< نظرة فاحصة على برامج توفير التكلفة الممنهجة في البنك، والتي يمكن تجديدها سنوياً؛

< مراقبة الأداء المالي للمجموعة للتأكد من توافقه مع الاستراتيجية المالية للمجموعة.

< دراسة نهج المجموعة لإدارة التكاليف، للعمل على تقليل "نسبة التكلفة إلى الدخل".

< بحث رؤية بنك أبوظبي التجاري في تنمية أعمال إدارة الثروات وتطوير منتجات محلية مميزة لتزويد العملاء بأفضل خدمات إدارة الثروات والاستثمار وفقاً للمعايير العالمية؛

< بحث مهمة البنك الرامية إلى تيسير عملية تقديم الخدمات للعملاء وإتاحة خدمات مصرفية مصممة خصيصاً لتلبية متطلباتهم طوال مدة علاقتهم المصرفية مع البنك، وترسيخ مكانة البنك كمؤسسة مصرفية رائدة في مجال الخدمات المصرفية الرقمية على مستوى المنطقة.

آفاق واعدة للعام ٢٠٢٣

يشتمل جدول أعمال اللجنة التنفيذية للعام ٢٠٢٣ على عقد اثني عشر (١٢) اجتماعاً، تُركّز في المُجمل على استراتيجية بنك أبوظبي التجاري والتحوّل الرقمي. وسوف تستمر اللجنة في الإشراف على تنفيذ استراتيجية البنك، بما في ذلك تدابير الكفاءة قصيرة المدى والإجراءات التكتيكية، وتحسين التكلفة، والتحوّل الرقمي للتكيف مع أحوال السوق المتغيرة.

سعيد محمد حمد المزروعى

رئيس اللجنة التنفيذية

إسهاماتنا

تتمثل المسؤوليات الرئيسية التي تصطلع بها اللجنة التنفيذية في مساعدة مجلس الإدارة على الوفاء بمهامه والإشراف على ما يلي:

< تطوير وتنفيذ خطة أعمال بنك أبوظبي التجاري بما يتوافق مع الاستراتيجية المعتمدة من قبل مجلس الإدارة؛

< إعداد استراتيجية الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات وتنفيذها؛

< الجوانب المادية لأعمال المجموعة؛

< مراجعة واعتماد الالتزامات الائتمانية؛

< تقديم التوصيات بشأن عروض الاستحواذ والتصرف في الأصول والمشاريع المشتركة وغيرها من الفرص التي تحقق قيمة مضافة للمجموعة، بما في ذلك تأسيس أو إغلاق أو تخارج من أي أعمال دولية؛

< الميزانية السنوية للمجموعة، بما في ذلك الميزانيات المخصصة لكل قطاع أعمال ووحدتي عمليات تشغيلية.

لجنة المخاطر

هيكل اللجنة

كما بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

السيد / كارلوس عبيد

رئيس اللجنة



السيد / خالد حاجي الخوري



السيدة / عائشة الحلامي



السيدة / فاطمة النعيمي

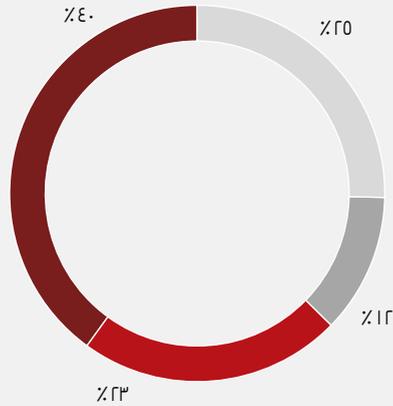


اجتماعات لجنة المخاطر في عام ٢٠٢٢

تاريخ انعقاد الاجتماع	عدد الأعضاء الحضور	أسماء الأعضاء غير الحاضرين
١٣ يناير ٢٠٢٢	٤/٤	-
٢٦ يناير ٢٠٢٢	٤/٣	السيد / كارلوس عبيد
٢٥ فبراير ٢٠٢٢	٤/٤	-
١ أبريل ٢٠٢٢	٤/٤	-
٨ أبريل ٢٠٢٢	٤/٤	-
٢٩ أبريل ٢٠٢٢	٤/٤	-
٢٧ مايو ٢٠٢٢	٤/٤	-
١ يوليو ٢٠٢٢	٤/٤	-
٥ أغسطس ٢٠٢٢	٤/٤	-
٢٦ أغسطس ٢٠٢٢	٤/٣	السيدة / عائشة الحلامي
٣٠ سبتمبر ٢٠٢٢	٤/٤	-
٢٥ نوفمبر ٢٠٢٢	٤/٣	السيدة / فاطمة النعيمي
١٥ ديسمبر ٢٠٢٢	٤/٤	-

الوقت المخصص لاجتماعات اللجنة لعام ٢٠٢٢

- مستجدات إدارة المخاطر (بما في ذلك بيان مستوى تحمّل المخاطر)
- السياسات المتعلقة بإدارة المخاطر
- المستجدات التنظيمية (بما في ذلك اختبار الضغوط وتقرير التقييم الداخلي لكفاية رأس المال)
- مستجدات المحافظ الاستثمارية



كلمة رئيس اللجنة

المساهمون الكرام،

عقدت لجنة المخاطر ("اللجنة") ثلاثة عشر اجتماعاً خلال العام ٢٠٢٢، قامت خلالها بتفويض مسؤولياتها وصلاحياتها بما يتوافق مع نطاق اختصاصها. خلال الاجتماعات الثلاثة عشر، تضمنت أبعاد المخاطر التي تمت تغطيتها، على سبيل المثال لا الحصر:

- < العمليات الاحتياطية؛
- < أمن المعلومات؛
- < إدارة البيانات وخصوصية البيانات؛
- < مخاطر التشغيل؛
- < مخاطر عدم الامتثال للشرطة؛
- < مخاطر السوق؛
- < الضرائب؛
- < الإدارة النموذجية؛
- < الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات.

وقد واصلت اللجنة خلال العام ٢٠٢٢ تركيزها على التزام البنك بإطار حوكمة المخاطر وقدرة البنك على تحمل المخاطر.

كما تلقت اللجنة تحديثات من كبير مسؤولي المخاطر في المجموعة حول المخاطر الرئيسية الناشئة، ومقاييس السيولة، والأنشطة التنظيمية الأخرى، وذلك بهدف تقييم مستويات التعرض للمخاطر والتأثيرات على الأداء المالي للبنك، وقامت اللجنة بمراجعة المحافظ الاستثمارية القائمة للتأكد من توافقها مع حجم المخاطر مقارنة بالعوائد ونطاق تقبل البنك للمخاطر.

كما راجعت اللجنة مقاييس تحمّل المخاطر ونهج إدارة مخاطر الائتمان لضمان موازنة المجموعة مع الظروف المتغيرة في الأسواق والمتطلبات التنظيمية ومع طبيعة عمل وحجم مجموعة بنك أبوظبي التجاري.

آفاق واعدة للعام ٢٠٢٣

يشتمل جدول أعمال اللجنة للعام ٢٠٢٣ على عقد ستة اجتماعات، تُركّز في المُجمل على إطار حوكمة المخاطر ومستوى تحمل البنك للمخاطر. وسوف تواصل اللجنة مهمة إشرافها على التغييرات الخاصة بالنماذج التشغيلية، ومستوى تحمّل المخاطر للتكيف مع أحوال السوق المتغيرة.

ستحرص اللجنة على التواصل الوثيق على مستوى اللجان المنبثقة من مجلس الإدارة، وذلك بهدف إجراء أية تعديلات لازمة وضرورية على إطار حوكمة بنك أبوظبي التجاري بشكل فعال، واتباع رؤية استراتيجية واضحة ومرنة في ظل بيئة العمل الحالية. وستشرف اللجنة أيضاً على سياسات إدارة المخاطر الخاصة بالبنك.

كارلوس عبيد

رئيس لجنة المخاطر

إسهاماتنا

تتمثل المسؤوليات الرئيسية للجنة المخاطر في مساعدة مجلس الإدارة على الوفاء بمهامه والإشراف على ما يلي:

- < وضع استراتيجية المخاطر وتحديد مستوى تحمل البنك للمخاطر؛
- < تطوير وتنفيذ إطار عمل نموذج حوكمة إدارة المخاطر في المجموعة؛
- < موازنة الأهداف الاستراتيجية للمجموعة مع مدى تحمل المجموعة للمخاطر؛
- < الإشراف على المخاطر المتعلقة بحفاظ أصول المجموعة؛
- < تطوير أدوات قياس المخاطر ومراقبة فعالية هذه الأدوات؛
- < وضع وتنفيذ استراتيجيات وحدود إدارة المخاطر؛
- < الامتثال لمتطلبات الجهات التنظيمية المتعلقة بإدارة المخاطر؛
- < الإفصاح العام عن الأمور المتعلقة بإدارة المخاطر؛
- < التأكد من استقلالية دوائر إدارة المخاطر والإشراف على أدائها على مستوى المجموعة.

لجنة الترشيح والمكافآت والموارد البشرية والحوكمة

تشكيل اللجنة

كما بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

سعادة / حسين جاسم النويس
رئيس اللجنة



السيد / كارلوس عبيد



السيد / سعيد محمد
حمد المزروعى



السيدة / فاطمة النعيمي

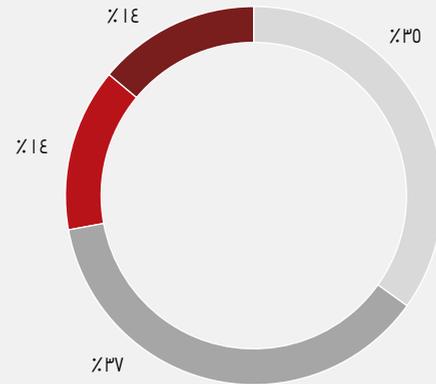


اجتماعات لجنة الترشيح والمكافآت والموارد البشرية والحوكمة في عام ٢٠٢٢

تاريخ انعقاد الاجتماع	عدد الأعضاء الحضور	أسماء الأعضاء غير الحاضرين
١ فبراير ٢٠٢٢	٤/٢	سعادة / حسين النويس السيد / سعيد محمد حمد المزروعى
١٧ فبراير ٢٠٢٢	٤/٤	-
٢٢ فبراير ٢٠٢٢	٤/٤	-
١٢ أبريل ٢٠٢٢	٤/٤	-
٢٢ نوفمبر ٢٠٢٢	٤/٣	السيدة / فاطمة النعيمي

الوقت المخصص لاجتماعات اللجنة لعام ٢٠٢٢

- المكافآت
- الترشيحات
- الموارد البشرية (بما في ذلك مستجدات مؤشرات الأداء الرئيسية للإدارة العليا)
- الحوكمة والسياسات والمسائل المتعلقة بمجلس الإدارة



كلمة رئيس اللجنة

المساهمون الكرام،

عقدت لجنة الترشيح والمكافآت والموارد البشرية والحوكمة ("اللجنة") خمسة اجتماعات خلال العام ٢٠٢٢، قامت خلالها بتفويض مسؤولياتها وصلاحياتها بما يتوافق مع نطاق اختصاصها.

وواصلت اللجنة خلال العام ٢٠٢٢ تركيزها على استراتيجية التوظيف المتبعة في بنك أبوظبي التجاري، والتأكد من كفاءة وفعالية إطار التوظيف في تطوير الكوادر الوطنية الإماراتية، وتحقيق مستهدفات التوظيف المحددة من قِبَل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

كما استمرت اللجنة في متابعة مهام وإجراءات تطوير ثقافة بنك أبوظبي التجاري المؤسسية بشكلٍ عام لتوفير بيئة صحية ومواتية لنجاح المؤسسة تنظيمياً.

وحرصت اللجنة أيضاً على مواصلة تطوير مؤشرات الأداء الرئيسية لتقييم كفاءة وفعالية برامج المكافآت المتغيرة في بنك أبوظبي التجاري والتأكد من مواءمتها مع استراتيجيات وأهداف وقيم البنك ومستوى تحمّل المخاطر. وتحديداً، قامت لجنة الترشيح والمكافآت والموارد البشرية والحوكمة بتقييم المراجعة المستقلة لمكافآت بنك أبوظبي التجاري مقارنة بالممارسات المتبعة في السوق، وأنظمة ومعايير حوكمة الشركات الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. ورأت اللجنة أن برامج المكافآت فعالة وذات كفاءة، وتُحقق الأهداف المرجوة فيما يتعلق بالحجم والوضع الحالي لبنك أبوظبي التجاري.

وبالنسبة إلى حوكمة الشركات، استمرت اللجنة في متابعة ومراقبة أداء بنك أبوظبي التجاري، ومقارنته بأفضل ممارسات الحوكمة. بالإضافة إلى ذلك، واصلت اللجنة تعزيز إطار حوكمة الشركات في بنك أبوظبي التجاري، بما في ذلك السياسات والإجراءات الخاصة به، لضمان الامتثال للمبادئ التوجيهية للحوكمة والأنظمة الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وهيئة الأوراق المالية والسلع.

آفاق واعدة للعام ٢٠٢٣

يستمر جدول أعمال اللجنة لعام ٢٠٢٣ على عقد أربعة اجتماعات على الأقل، حيث ستواصل اللجنة إيلاء أولوية قصوى لتطوير الكوادر الوطنية الإماراتية في بنك أبوظبي التجاري، والتركيز على الارتقاء بمستوى عمليات تعيين واستبقاء وتدريب المواطنين.

وسوف تستمر اللجنة في الإشراف على سياسات وإجراءات المكافآت المطبقة في البنك لضمان ملاءمتها لمستوى كفاءات وكوادر البنك التي تساهم بدورها في دفع عجلة التنمية في البنك ودعم ازدهاره بما يتماشى مع المتطلبات التنظيمية.

وستعمل اللجنة بشكل وثيق مع لجنة المخاطر لمتابعة ومراجعة خطط ونتائج وعمليات المكافآت بانتظام، وتقييم ما إذا كانت برامج المكافآت المُطبقة في بنك أبوظبي التجاري توفر الحوافز المرجوة لإدارة المخاطر ورأس المال والسيولة بكفاءة.

حسين النوبس

رئيس لجنة الترشيح والمكافآت والموارد البشرية والحوكمة

إسهاماتنا

تضطلع لجنة الترشيح والمكافآت والموارد البشرية والحوكمة بالمسؤوليات التالية:

< التأكد من التشكيل المناسب والمهارات الملائمة لمجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه؛

< ضمان توفر التنوع المناسب لأعضاء مجلس الإدارة؛

< التأكد من احتفاظ أعضاء مجلس الإدارة المستقلين باستقلاليتهم على نحو مستمر؛

< اختيار وتعيين أعضاء مجلس الإدارة؛

< تنظيم اللقاءات التعريفية والدورات التدريبية لأعضاء مجلس الإدارة الجدد والحاليين؛

< تخطيط التعاقب الوظيفي لأعضاء مجلس الإدارة وفريق الإدارة العليا في البنك؛

< اختيار وتعيين أعضاء فريق الإدارة العليا؛

< تقييم أداء مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عنه وأعضاء مجلس الإدارة بشكل منفرد وفريق الإدارة العليا، بالإضافة إلى الإشراف على تنفيذ التوصيات الناتجة عن تقييمات الأداء؛

< تطوير وتطبيق ومراجعة سياسات الموارد البشرية والتدريب.

لجنة التدقيق

تشكيل اللجنة

كما بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢

السيدة / عائشة الحلامي

رئيس اللجنة

السيد / خالد ديماس
السويديالشيخ سلطان بن
سرور الظاهري

سعادة / عمرو المنهالي

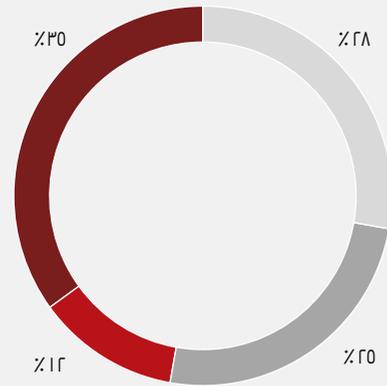


اجتماعات لجنة التدقيق في عام ٢٠٢٢

تاريخ انعقاد الاجتماع	عدد الأعضاء الحضور	أسماء الأعضاء غير الحاضرين
١٩ يناير ٢٠٢٢	٤/٤	-
٢٨ يناير ٢٠٢٢	٤/٤	-
١٧ مارس ٢٠٢٢	٢/٢ ^(١)	-
١٤ أبريل ٢٠٢٢	٤/٤	-
٢١ أبريل ٢٠٢٢	٤/٤	-
٢٣ يونيو ٢٠٢٢	٤/٤	-
٢٧ يوليو ٢٠٢٢	٤/٣	السيد / خالد ديماس السويدي
٦ أكتوبر ٢٠٢٢	٤/٤	-
٢٠ أكتوبر ٢٠٢٢	٤/٣	سعادة / عمرو المنهالي
١٣ ديسمبر ٢٠٢٢	٤/٤	-

الوقت المخصص لاجتماعات اللجنة لعام ٢٠٢٢

- مستجدات التدقيق الداخلي
- استعراض السياسات والمسائل المتعلقة بالحوكمة
- النتائج المالية
- مستجدات الامتثال (بما في ذلك المستجدات التنظيمية)



كلمة رئيس اللجنة

المساهمون الكرام،

عقدت لجنة التدقيق ("اللجنة") عشرة اجتماعات خلال العام ٢٠٢٢، قامت خلالها بتفويض مسؤولياتها وصلاحياتها بما يتوافق مع نطاق اختصاصها.

وعقدت اللجنة اجتماعات منتظمة مع المدققين الخارجيين والداخليين لبنك أبوظبي التجاري دون حضور إدارة البنك وذلك بهدف مناقشة المستجدات. كما حضر أعضاء اللجنة اجتماعات اللجنة التنفيذية لضمان مشاركة المعلومات المطلوبة بين اللجنتين والتغطية الفعالة لكافة المخاطر، بما في ذلك المخاطر الناشئة. وأشرفت اللجنة أيضاً على تعديلات إطار حوكمة المخاطر في بنك أبوظبي التجاري، وذلك في ضوء خطط الأعمال والبيئة الخارجية المتغيرة.

وفي عام ٢٠٢٢، أوصت اللجنة بتعيين شركة "كيه بي إم جي" لتولي خدمات التدقيق الخارجي للمجموعة، ليتم اعتمادها من قبل مجلس الإدارة والمساهمين.

تلقت اللجنة تأكيداً سنوياً من المدققين الخارجيين لبنك أبوظبي التجاري بأنه قد تم تقييم فعالية الضوابط الداخلية في البنك. وقد تأكدت لجنة التدقيق من أن خطة التدقيق الداخلي للبنك لعام ٢٠٢٢ تُركز على ضمان بقاء الحوكمة والضوابط الداخلية للبنك بحالة قوية وثابتة.

وتلقت اللجنة أيضاً تحديثات منتظمة من إدارة البنك بشأن تقرير الاختبار الأساسي لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي حول بنك أبوظبي التجاري، وقامت بمراجعة خطط العمل المقترحة والموافقة عليها.

كما تلقت اللجنة آخر المستجدات من كبير مسؤولي الامتثال حول التقدم المحرز في سياسة البنك لتنفيذ التعديلات التنظيمية الرئيسية، حسب الاقتضاء، بالإضافة إلى آخر المستجدات بشأن أنشطة البنك فيما يتعلق بمراقبة وإدارة مخاطر الجرائم المالية، من بينها غسل الأموال وتمويل الإرهاب، والعقوبات، ومخاطر تمويل انتشار الأسلحة.

وقد واصلت اللجنة تقييم جودة وسلامة البيانات المالية للبنك، والتقارير المالية والإفصاحات، وتأكدت من فعالية إطار الرقابة الداخلية للبنك.

آفاق واعدة للعام ٢٠٢٣

يتضمن جدول أعمال لجنة التدقيق للعام ٢٠٢٣ عقد تسعة (٩) اجتماعات على الأقل، تُركز من ضمن عدد من المسائل، على سلامة البيانات المالية لبنك أبوظبي التجاري، وممارسات حوكمة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (٩)، والمخاطر الناشئة، والإشراف على أنشطة وأداء إدارات التدقيق الداخلي وتقييمها، والتدقيق الشرعي الداخلي، والامتثال في المجموعة، بالإضافة إلى أداء المدققين الخارجيين لبنك أبوظبي التجاري.

وسوف تستمر لجنة التدقيق في استعراض ومراقبة التغيرات والتحديات التي تواجه قطاعات الاقتصاد الرئيسية على صعيد الاقتصادين الكلي والجزئي، وأي تغيرات في المتطلبات التنظيمية.

كما ستحرص اللجنة على تنسيق أنشطتها مع لجنة إدارة المخاطر لضمان انسياب المعلومات بفعالية بين اللجنتين، وستواصل التزامها بالتأكد من أن خطة التدقيق الداخلي لمجموعة بنك أبوظبي التجاري تعكس المخاطر الناشئة وتوفر الضمانات اللازمة في هذه البيئة الاقتصادية والتشغيلية دائمة التغير والتطور.



عائشة الحلامي رئيس لجنة التدقيق

إسهاماتنا

تتمثل المسؤوليات الرئيسية للجنة التدقيق في مساعدة مجلس الإدارة على الوفاء بمهامه والإشراف على ما يلي:

< سلامة البيانات المالية لبنك أبوظبي التجاري؛

< التحقق من مؤهلات واستقلالية وأداء المدققين الخارجيين للبنك وتحديد مكافآتهم؛

< التحقق من مؤهلات واستقلالية وأداء إدارات الرقابة الداخلية، والرقابة الشرعية الداخلية، والامتثال؛

< التحقق من إطار عمل الرقابة الداخلية للمجموعة مع الأخذ في الاعتبار مستوى تحمل المجموعة للمخاطر؛

< التحقق من امتثال المجموعة للمتطلبات التنظيمية والقانونية المعمول بها، بما في ذلك أنظمة حماية المستهلك.

المسؤوليات العامة للجنة التدقيق

دور لجنة التدقيق في اختيار وتقييم المدققين الخارجيين والحفاظ على استقلاليتهم

تقضي سياسة بنك أبوظبي التجاري ولجنة التدقيق بتعيين شركة تدقيق خارجي تثبت استقلاليتها وجودة خدماتها في مجال التدقيق المالي. ويأتي اختيار شركة التدقيق الخارجي بناءً على سياسة اختيار المدقق الخارجي للبنك واختصاصات لجنة التدقيق وقواعد تعيين مدققي الحسابات المعتمدين الصادرة عن جهاز أبوظبي للمحاسبة.

تشمل مسؤوليات لجنة التدقيق ما يلي:

< الموافقة على سياسة طرح مناقصة خدمات التدقيق والتي يجب أن تتضمن متطلبات المعرفة والكفاءة والموضوعية والاستقلالية والشكوك المهنية ومراقبة الجودة;

< توصية مجلس الإدارة بتعيين وإعادة تعيين وإقالة شركة التدقيق الخارجي وبالرسوم المناسبة مقابل خدماتها;

< مراجعة شروط التعاقد مع شركة التدقيق الخارجي قبل توقيع العقد المكتوب والتأكد من أنها تتضمن حقوق وواجبات ومسؤوليات بنك أبوظبي التجاري وشركة التدقيق الخارجي وكذلك النتائج والمواعيد وأحكام وشروط الدفع والاتصالات وحل النزاعات، والتأكد من أن العقود تتماشى مع القواعد والمعايير واللوائح المعمول بها;

< مراجعة نطاق خطة التدقيق الخارجي وأي خدمات إضافية والتأكد من أن النطاق يشمل مجالات مثل محفظة الفروض ومخصصات الخسائر، والأصول غير العاملة، وتقييم الأصول، وأنشطة التداول وغيرها من الأوراق المالية، والمشتقات، وتسديد الأصول، والأدوات غير المسجلة في دفاتر الموازنة، وإعداد تقارير الركيزة الثالثة وكفاية المراقبة الداخلية على التقارير المالية;

< التأكد من تحديث خطة التدقيق بشكل فوري لتعكس التغييرات في الحجم أو الأعمال أو مدى التعقيدات في تقارير البنك أو في تعليمات المصرف المركزي;

< ضمان إجراء عمليات التدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وتعليمات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي;

< مراقبة فعالية واستقلالية وموضوعية المدقق الخارجي.

سياسة اختيار شركة التدقيق الخارجي

تتولى لجنة التدقيق مسؤولية تحديد مكاتب التدقيق التي تفي بمعايير الاختيار (بما في ذلك الكفاءة والسمعة والخبرة) ثم تُعمم طلب العرض من أجل تحديد مدى استعداد مكاتب التدقيق لتقديم عروضها من أجل تزويد البنك بخدمات التدقيق الخارجي. بعد ذلك، تجتمع لجنة التدقيق، وكبير المسؤولين الماليين وكبير المدققين الداخليين للمجموعة، حسب الاقتضاء، مع المرشحين بالإضافة إلى أعضاء لجنة التدقيق لتقييم العروض الفنية والمالية مع الأخذ في الاعتبار الرسوم المخصصة لخدمات التدقيق الخارجي.

تقع على عاتق لجنة التدقيق مسؤولية التأكد من أن مكاتب التدقيق الموصى بها مؤهلة ومستقلة في الشكل والمضمون (بما في ذلك نوع الخدمات غير المتعلقة بالتدقيق واستقلالية الأفراد) والتأكد من أنها تفي بالشروط التالية:

(أ) أن تكون مرخصة ومعتمدة من الجهات الحكومية المعنية لمزاولة المهنة في دولة الإمارات العربية المتحدة;

(ب) ألا تقل خبرتها عن خمس سنوات في مجال تدقيق الشركات المساهمة العامة;

(ج) أن تكون متوافقة مع المدونة الدولية لأخلاقيات المحاسبين المحترفين;

(د) ألا تكون مساهمة في الشركة أو تشغل منصب عضو في مجلس إدارة الشركة أو أي مكتب فني أو إداري أو تنفيذي فيها;

(هـ) ألا تكون شريكاً أو وكيلاً لأي من مؤسسي بنك أبوظبي التجاري أو أي من أعضاء مجلسه أو تحمل درجة قرابة لأي منهم حتى الدرجة الثانية.

المسؤوليات العامة للجنة التدقيق (تابع)

تقييم استقلالية شركة التدقيق الخارجي

تقوم لجنة التدقيق، خلال تنفيذ مهامها ومسؤولياتها، بمراجعة أداء واستقلالية شركة التدقيق الخارجي وجوده أعمالها سنوياً. وتُجرى عملية تقييم الأداء من خلال نموذج تقييم مُوصى به من قبل جهاز أبوظبي للمحاسبة، حيث يُجرى التقييم حضورياً بواسطة لجنة التدقيق، وكبير مسؤولي التدقيق الداخلي، وكبير المسؤولين الماليين للمجموعة.

بالإضافة إلى ذلك، يتعين على شركة التدقيق الخارجي أيضاً أن تؤكد اعتمادها لنظام خاص بمراقبة الجودة لمراقبتها للاستقلالية ومتطلبات التعليم المهني المستمر.

يشمل استبيان المراجعة أسئلة حول الجودة والاستقلالية والتهيئة وتقييم النظراء وما إلى ذلك، كما تقدم الشركة تعهداً إلى لجنة التدقيق بشأن استقلاليتها وفقاً لميثاق أخلاقيات المحاسبين المهنيين التي أصدرها مجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين، إلى جانب المتطلبات الأخلاقية الأخرى ذات الصلة بتدقيقها للبيانات المالية الموحدة لبنك أبوظبي التجاري في دولة الإمارات العربية المتحدة، وأنها قد أوفت بمسؤولياتها الأخلاقية الأخرى وفقاً لهذه المتطلبات وميثاق أخلاقيات المحاسبين المهنيين.

تعاقب شركات التدقيق الخارجي والمصادقة على المدققين الخارجيين

يتم تعيين مكتب التدقيق الخارجي المرشح بموجب قرار من اجتماع الجمعية العمومية السنوي للبنك لمدة سنة مالية واحدة؛ على ألا يتم إعادة تعيين مكتب التدقيق لمدة تزيد على ٦ سنوات مالية متتالية ويتعين في هذه الحالة تغيير الشرك المسؤؤل عن أعمال التدقيق بعد انتهاء ٣ سنوات مالية.

تقوم لجنة التدقيق بتقييم أداء واستقلالية شركة التدقيق الخارجي سنوياً وتوصي المجلس بإعادة تعيين أو عدم تعيين الشركة، كما تنظر اللجنة، على وجه الخصوص، فيما إذا كان الاحتفاظ بمكتب التدقيق الخارجي في مصلحة البنك ومساهمييه أم لا، مع الأخذ في الاعتبار جودة خدمات المكتب ومعرفته المؤسسية وخبراته، بالإضافة إلى كفاية موارده وجودة الاتصال والتفاعل مع المكتب واستقلاليته وموضوعيته ومدى ممارسته للشك المهني.

سياسات وإجراءات الموافقة المسبقة للجنة التدقيق

تعتمد لجنة التدقيق رسوم خدمات التدقيق الخارجي المدرجة في نطاق المدققين الخارجيين في بداية كل سنة. وتشمل قائمة الخدمات كلاً من خدمات التدقيق والخدمات المتعلقة بالتدقيق وأي خدمة أخرى. وفي حالات استثنائية، بإمكان اللجنة اعتماد رسوم إضافية لخدمات المدقق الخارجي التي لم يتم اعتمادها مسبقاً في بداية السنة أو في حال تجاوزت الرسوم المبلغ المعتمد.

رسوم شركة التدقيق الخارجي

رسوم شركة التدقيق الخارجي

فيما يلي بلغت الرسوم الإجمالية للمدققين الخارجيين مقابل الخدمات المهنية المقدمة لسنتيّ ٢٠٢٢ و٢٠٢١:

الرسوم (بعملة درهم الإمارات)	٢٠٢٢	٢٠٢١
رسوم التدقيق	٤,٢٣٢,٩٥١	٢,٨٣٢,١٤٨
رسوم الخدمات المتعلقة بالتدقيق	٩٩٥,٦٥٠	٤٥٩,١٢٥
إجمالي رسوم التدقيق / الخدمات المتعلقة بالتدقيق	٥,٢٢٨,٦٠١	٣,٢٩١,٢٧٣
الرسوم الضريبية	-	١٨٠,٥٦٣
جميع الرسوم الأخرى	-	١١٧,٨٤٢
إجمالي الرسوم	٥,٢٢٨,٦٠١	٣,٥٨٩,٦٧٨

قامت شركة "كيه بي إم جي"، شاملة الشريك المدقق، بتقديم خدماتها لبنك أبوظبي التجاري بعد الموافقة عليها في الاجتماع السنوي للجنة العمومية المنعقد بتاريخ ١٤ مارس ٢٠٢٢.

رسوم التدقيق

تغطي هذه الرسوم تدقيق البيانات المالية الموحدة، والرقابة الداخلية على التقارير المالية، بما في ذلك الإيضاحات المعروضة في الهوامش للبيانات المالية (مثل رأس المال التنظيمي، وإيضاحات أخرى). كما تشمل رسوم التدقيق على تدقيق البيانات المالية المحلية والدولية النظامية والفرعية، ومراجعة البيانات المالية المرعية الموحدة، وإصدار خطابات / تقارير الامتثال لمختلف الهيئات الرقابية (هيئة الأوراق المالية والسلع، ومصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، والهيئات التنظيمية الدولية ذات الصلة) ومراجعة نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة والتحقق من صحتها لتنفيذ الإجراءات والخدمات الموضوعية المقدمة فيما يتعلق ببعض الإجراءات المتفق عليها وغيرها من القرارات. وتعتبر رسوم التدقيق رسوماً يتم إصدار فواتير بها أو يتوقع أن يتم إصدار فواتير بها مقابل خدمات التدقيق المتعلقة بكل سنة مالية.

رسوم الخدمات المتعلقة بالتدقيق

تغطي رسوم الخدمات المتعلقة بالتدقيق خدمات التدقيق الأخرى وخدمات التصديق والخدمات المقدمة فيما يتعلق ببعض الإجراءات المتفق عليها وتقارير التصديق الأخرى (مثل إصدار السندات أو أي شهادة أخرى تتطلب مراجعة المدقق)، وكذلك مسائل الإبلاغ والامتثال. وتعتبر رسوم الخدمات المتعلقة بالتدقيق رسوماً يتم إصدار فواتير بها أو يتوقع أن يتم إصدار فواتير بها مقابل الخدمات المقدمة في كل سنة مالية.

الرسوم الضريبية

تغطي الرسوم الضريبية رسوم الامتثال للضرائب وضريبة القيمة المضافة والخدمات الاستشارية والتخطيط التي يتم إصدار فواتير بها أو يتوقع أن يتم إصدار فواتير بها مقابل الخدمات المقدمة خلال كل سنة مالية.

الرسوم الأخرى

اشتملت جميع الرسوم الأخرى بشكل أساسي على المبالغ التي تم إصدار فواتير بها أو التي من المتوقع دفعها مقابل خدمات التدقيق لتقديم التوجيه فيما يتعلق بالمسائل التي لم تغطي في الفئات الثلاث المذكورة أعلاه.

تمت الموافقة على كافة الخدمات من قبل لجنة التدقيق، وهي خاضعة للرقابة لضمان عدم المساس باستقلالية المدققين الخارجيين عند تقديمهم خدمات أخرى.

تقرير لجنة التدقيق حول اختيار المدقق

تتكون لجنة التدقيق من أربعة من أعضاء مجلس الإدارة وقد قرر المجلس أن تتكون لجنة التدقيق من أعضاء مستقلين أو غير تنفيذيين في مجلس الإدارة بما يتماشى مع اللوائح المعمول بها. تضطلع الإدارة بمسؤولية إعداد عملية رفع التقارير بشكلٍ عام، وذلك فيما يتعلق بالبيانات المالية المُجمعة لبنك أبوظبي التجاري، ومراجعات المدقق الخارجي، وتؤكد فعالية الضوابط الداخلية المعنية برفع التقارير المالية. وتضطلع شركة "كيه بي إم جي" - المدقق الخارجي المستقل لبنك أبوظبي التجاري - بتخطيط وإجراء تدقيق مستقل لبيانات المالية المُجمعة للبنك، طبقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، وإبداء الرأي بشأن التزام البيانات المالية لبنك أبوظبي التجاري بتلك المعايير، وكذلك بشأن مدى فعالية الضوابط الداخلية المعنية برفع التقارير المالية. وتضطلع لجنة التدقيق بمراقبة هذه العمليات والإشراف عليها.

تتولى لجنة التدقيق تقييم مؤهلات وأداء وجوده واستقلالية المدقق الخارجي سنوياً. وقد استعرضت اللجنة المالية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢، وناقشتها مع الإدارة والمدققين الخارجيين، وكذلك تقييم كلٍ من إدارة البنك والمدققين الخارجيين لفعالية الرقابة الداخلية على التقارير المالية.

بالإضافة إلى ذلك، ناقشت لجنة التدقيق مع المدققين الخارجيين المسائل التي يتعين على شركات المحاسبة القانونية المسجلة تبليغها للجان التدقيق، وفق الأنظمة المعمول بها.

كما ناقشت وأكدت لجنة التدقيق مع المدققين الخارجيين استقلاليتهم عن بنك أبوظبي التجاري، وتلقّت كافة الإفصاحات والمراسلات المقررة من قبل ميثاق أخلاقيات المحاسبين المهنيين الذي أصدره مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين، بالإضافة إلى المتطلبات الأخلاقية الأخرى ذات الصلة بأعمال اللجنة من حيث تدقيق البيانات المالية المُجمعة لبنك أبوظبي التجاري في دولة الإمارات. وقد أوقت اللجنة بالمسؤوليات الأخلاقية الأخرى وفق هذه المتطلبات وكذلك طبقاً لقواعد مجلس المعايير الأخلاقية الدولية للمحاسبين.

واستناداً إلى المراجعات والمناقشات المشار إليها أعلاه، فقد أوصت لجنة التدقيق مجلس الإدارة بتضمين البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢ والتوضيحات المتصلة، في التقرير السنوي لبنك أبوظبي التجاري للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

تحفظات المدقق الخارجي

لم يقدم المدقق الخارجي أي تحفظات فيما يخص البيانات المالية السنوية لبنك أبوظبي التجاري للسنة المنتهية بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢.

مقدم من لجنة التدقيق



اللجنة التنفيذية للإدارة

٤٧	مهام اللجنة التنفيذية ولجان الإدارة
٤٨	تفويض الصلاحيات
٤٩	مكافآت وحوافز الموظفين

مهام اللجنة التنفيذية ولجان الإدارة

لجان الإدارة

يقوم مجلس الإدارة بتفويض اللجنة التنفيذية للإدارة بتنفيذ أنشطة يومية معينة للبنك ويتم ذلك التفويض من خلال ذكره بصورة واضحة في نطاق المسؤوليات الخاصة باللجنة التنفيذية للإدارة.

اللجنة	عدد الاجتماعات المنعقدة في عام ٢٠٢٢	مسؤوليات اللجنة
اللجنة التنفيذية للإدارة	٢٣	تتولى الإشراف على كافة أعمال وعمليات البنك
لجنة الأصول والإلتزامات	٨	صياغة استراتيجية البنك الشاملة لإدارة الأصول والالتزامات. تنفيذ الاستثمارات ومعاملات الأصول / الالتزامات ضمن نطاق صلاحياتها؛ تقديم التوصيات للجنة التنفيذية للإدارة ومجلس الإدارة بشأن الاستثمارات ومعاملات الأصول / الالتزامات التي تتجاوز تلك الحدود
لجنة إدارة المخاطر	٣	دراسة مدى قابلية البنك لتحمل المخاطر، ووضع والتوصية بسياسات المخاطر. وتقديم الإرشادات للجنة المخاطر المنبثقة عن مجلس الإدارة بخصوص المخاطر العامة والمسائل المتعلقة بسياسة المخاطر
اللجنة الإدارية للائتمان	٤٤	الموافقة على الاعتمادات ضمن نطاق صلاحياتها؛ توصية اللجنة التنفيذية ومجلس الإدارة بشأن الاعتمادات التي تتخطى الحدود المسموح بها
لجنة المصروفات الرأس مالية	٨	مراجعة مصروفات رأس المال للمشاريع والموافقة عليها ضمن نطاق صلاحياتها، وتقديم التوصيات إلى لجنة الإدارة التنفيذية ومجلس الإدارة بشأن مصروفات رأس المال التي تتجاوز تلك الحدود
لجنة إدارة الأداء المالي	١١	مراقبة الأداء المالي لخطوط عمل البنك
اللجنة الإدارية لتحصيل الديون	١١	إدارة عمليات إعادة الجدولة والتسوية وشطب الديون
لجنة استراتيجيات المجموعة	٢١	مراجعة التقدم المحرز في أهداف استراتيجية المجموعة والمشاريع والمنجزات
لجنة نظام إدارة المخاطر	٦	الإشراف على جميع الأمور المرتبطة بالمخاطر (التطور النموذجي للمخاطر والإشراف عليه والتحقق من صحته) لتحقيق الاستفادة القصوى منه في صنع القرارات، بما يشمل الإشراف على كافة النماذج المستخدمة في تقييم المخاطر وإدارة رأس المال واختبارات الجهد
لجنة الاستدامة	٥	وضع استراتيجية الاستدامة وضمان تنفيذها على مستوى المجموعة وتقديم تقارير مستوى الانجاز والتقدم
اللجنة الإدارية للامتثال	٨	الإشراف على جميع الأمور التنظيمية بما في ذلك التفتيشات الرقابية، التعجيل بإتمام جميع الإجراءات الواجبة، مع ضمان وضوح الرؤية والمسؤولية والمسائلة، وضمان تنفيذ المتطلبات التنظيمية في الوقت المناسب ووضع هيكل قوي للحوكمة

ترفع اللجنة التنفيذية للإدارة تقاريرها إلى مجلس الإدارة وتتألف من كبار موظفي الإدارة العليا.

تشمل مهام لجنة الإدارة التنفيذية ما يلي:

- < وضع الهيكل التنظيمي للإدارة ولجان الإدارة؛
- < تطبيق الاستراتيجيات الموضوعة من قبل مجلس الإدارة وتقديم التوصيات بشأن القرارات الاستراتيجية والسياسات؛
- < تقديم التوصيات بشأن الموازنة السنوية للبنك وخطة التمويل؛
- < اعتماد مؤشرات الأداء الرئيسية لكل مجموعة أعمال؛
- < اعتماد النفقات، حتى الحد المعين المصرح به من قبل مجلس الإدارة؛
- < اعتماد تأسيس الفروع والوكالات والمشاريع المشتركة والشركات الفرعية وتعيينات أعضاء مجالس إدارات الشركات الفرعية؛
- < الموافقة على المواضيع المتعلقة بتمويل الديون ومنتجات التحوط والاستثمارات حتى الحد المعين المصرح به من قبل مجلس الإدارة؛
- < اعتماد اتفاقيات التسويات وشطب الديون حتى الحد المصرح به من قبل مجلس الإدارة؛
- < اعتماد المنتجات والخدمات الجديدة؛
- < اعتماد سياسات البنك باستثناء تلك التي تقتصر سلطة الموافقة عليها على مجلس الإدارة.

تفويض الصلاحيات

إن صلاحية عضو مجلس الإدارة لخدمة البنك يمنحها مجلس الإدارة ككل، حيث لا يتمتع أي من أعضاء المجلس بصلاحية أو سلطة معينة، باستثناء رئيس مجلس الإدارة الذي يتمتع بصلاحيات مطلقة.

وقد قام رئيس مجلس الإدارة، بموجب توكيل رسمي، بتفويض صلاحيات محددة إلى الرئيس التنفيذي للمجموعة، وبدوره قام بتفويض صلاحيات فرعية بموجب توكيل رسمي خاص إلى الإدارة العليا للبنك.

ترتبط صلاحية التوكيلات الرسمية بصلاحيات التوكيل الرسمي لرئيس مجلس الإدارة، وعلى أي حال، لا تتجاوز صلاحية كافة التوكيلات مدة ثلاث سنوات من تاريخ التوثيق من قبل الكاتب العدل في دولة الإمارات العربية المتحدة. ويعتمد البنك إجراءات صارمة لضمان إصدار التوكيلات، وإلغائها، ومدة سريانها وفقاً لمتطلبات أعمال البنك.

ويمارس المحامون المفوضون الصلاحيات الواردة في هذه التوكيلات وفقاً لمتطلبات العمل الموثقة حسب الأصول أو ضمن إستراتيجية أو توجيه معتمد من مجلس الإدارة. وقد أصدر البنك، خلال عام ٢٠٢٢، تسع توكيلات رسمية إلى الإدارة التنفيذية لبنك أبوظبي التجاري فيما يتعلق بتنفيذ واجباتهم والتزاماتهم.

اسم الموظف المفوض

اسم الموظف المفوض	تاريخ الانتهاء
السيد / علاء عريقات - الرئيس التنفيذي للمجموعة	٨ ديسمبر ٢٠٢٤
السيد / ديباك كوهلر، كبير المسؤولين الماليين للمجموعة	٧ ديسمبر ٢٠٢٤
السيدة / جين ليفينجستون - المستشار العام للمجموعة	٧ ديسمبر ٢٠٢٤
السيد / تيلك سيلفا - كبير مسؤولي الائتمان للمجموعة	٧ ديسمبر ٢٠٢٤
السيد / علي درويش - رئيس مجموعة الموارد البشرية	٧ ديسمبر ٢٠٢٤
السيد / محمد الجياش - كبير مسؤولي العمليات المصرفية	٧ ديسمبر ٢٠٢٤
السيد / بول كيتنج - كبير مسؤولي المخاطر	٧ ديسمبر ٢٠٢٤
السيد / لودفيك نوبيلي - رئيس مجموعة الخدمات المصرفية للشركات	٧ ديسمبر ٢٠٢٤
السيد / راجيش راهيجا - رئيس مجموعة الخزينة بالإبابة	٧ ديسمبر ٢٠٢٤
السيد / ديباك أشوك روشلانبي - رئيس مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد	٦ ديسمبر ٢٠٢٤
السيد / كيفن تايلور، رئيس مجموعة الخزينة ^(١)	٢٥ يناير ٢٠٢٣
السيد / أروب موكاناداي - رئيس مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد ^(٢)	٢٥ يناير ٢٠٢٣

(١) توقف سريان التفويض اعتباراً من ٥ أغسطس ٢٠٢٢

(٢) توقف سريان التفويض اعتباراً من ٢٠ مايو ٢٠٢٢

مكافآت وحوافز الموظفين

مبادئ إرشادية

يدعم بنك أبوظبي التجاري مستويات المكافآت الضرورية لجذب وتحفيز والاحتفاظ بموظفين يتمتعون بالمهارات اللازمة لقيادة وإدارة الأعمال وتقديم خدمات عالية الجودة في بيئة تنافسية.

ومع ذلك، فإن هيكل الأجور لدينا يتسم بالتحفظ، حيث نعتمد ممارسات وسياسات تعزز الإدارة الفعّالة للمخاطر. وتتم هيكلة حزم المكافآت لتعكس وتتناسب مع المهام والمسؤوليات العادلة والمنصفة وتتضمن مكافآت واضحة وقابلة للقياس مرتبطة بالأداء على مستوى المؤسسة والأقسام والموظفين كل على حدة حسبما ينطبق، حيث لا يتم دفع المكافآت إلا على أساس نظام صارم لتقييم الأداء والقرارات الإدارية المستنيرة وعملية المراجعة والموافقات.

يتم تصميم نهجنا المرتبط بالأداء بطريقة تضمن الاحتفاظ بولاء الموظفين واستمرارهم في العمل لدى البنك وتحفيزهم لأداء أعمالهم وفقاً لأعلى المستويات بما ينسجم مع إدارة المخاطر بشكل فاعل.

إجمالي المكافآت - المكونات الرئيسية

كما هو موضح في الجدول التالي، يمكن للموظفين الحصول على أربعة أنواع من المكافآت هي: الراتب الثابت، والمزايا، والراتب المتغير، وخطط الحوافز. ويوازن برنامج المكافآت في بنك أبوظبي التجاري بين الحوافز قصيرة الأجل وطويلة الأجل، بما يتماشى مع مصالح البنك ومساهميه وموظفيه.

تعريف الرواتب ومحتوياتها

الراتب الثابت والمزايا	التعريف
<ul style="list-style-type: none"> الراتب الأساسي علاوة عامة علاوة اجتماعية (المواطني دولة الإمارات) علاوات خاصة بالوظيفة مزايا تعتمد على الدرجة الوظيفية مثل: <ul style="list-style-type: none"> تذكرة السفر في الأجازة التأمين الصحي الخاص تغطية التأمين على الحياة بدل تعليم الأجازة السنوية 	<p>يتم تحديد الراتب الثابت على أساس المعدل السائد للرواتب المدفوعة في السوق، ويتأثر هذا الراتب بمساهمة الموظف طوال فترة العمل. وتعتمد أي مراجعات للراتب الثابت إلى حد كبير على تحقيق أهداف محددة وقابلة للقياس وتقديم مستوى الأداء المطلوب.</p>

الراتب المتغير	التعريف
<ul style="list-style-type: none"> معايير الأداء 	<p>يحصل الموظفون على راتب متغير استناداً إلى أدائهم الفردي وأداء الأعمال على مدار العام، ولذا فهو خاضع للتغيير من عام لآخر.</p> <ul style="list-style-type: none"> الأداء الفردي أداء وظائف الأعمال الأداء الشامل للبنك

خطة الحوافز	التعريف
<ul style="list-style-type: none"> معايير الاختيار 	<p>اعتمد البنك برنامج حوافز ناجح قائم على منح أسهم للموظفين الذين يشغلون مناصب عليا والموظفين من مواطني دولة الإمارات. صممت خطة حوافز الموظفين، وهي مستقلة عن مكافآت الرواتب المتغيرة، لضمان استمرارية الأعمال من خلال الاحتفاظ بولاء الموظفين وتخفيف مخاطر تغيير أوضاع الموظفين والمخاطر التشغيلية ذات الصلة. يخضع الترشيح للانضمام إلى خطة الحوافز إلى التقدير المطلق للجنة الترشيح والمكافآت والموارد البشرية والحوكمة.</p> <p>ولا يتأهل أعضاء اللجنة التنفيذية للإدارة للانضمام إلى الخطة. تُستحق مكافآت خطة الحوافز بعد أربع سنوات من تاريخ الإعلان عن المكافأة.</p>

مكافآت وحوافز الموظفين (تابع)

إطار عمل الراتب المتغير على مستوى البنك

تم تصميم إطار عمل الراتب المتغير لدى البنك لمواءمة مصالح الموظفين مع المصالح طويلة الأجل للمساهمين ومكافأة الموظفين على حسن أدائهم مع تفادي تحمل مخاطر كبيرة. وقد تم تصميم وتطبيق العديد من خطط الراتب المتغير للتمييز ما بين وظائف البنك المختلفة بغرض التأكد من التطابق مع الظروف السائدة في السوق ذات الصلة.

تشرف لجنة الترشيح والمكافآت والموارد البشرية والحوكمة على تصميم وتشغيل إطار العمل وتوزيع المكافآت وفعاليتها، بما في ذلك المبالغ الإجمالية وتوزيع المكافآت بين مجموعات الأعمال والمكافآت الفعلية لكبار المديرين.

يطبق البنك نهج بطاقة الأداء المتوازن لقياس أداء الموظفين، بما في ذلك فئات مؤشرات الأداء الرئيسية التالية:

< مؤشرات الأداء المالية الداخلية والخارجية، حيثما ينطبق

< مؤشرات غير مالية تشمل خدمة العملاء (مؤشر الصحة التنظيمية ونسب التوظيف مشمولة على اعتبار أنها مؤشرات أداء رئيسية)؛

< الامتثال والتدقيق والمخاطر

فعالية إطار عمل الراتب المتغير

تتم متابعة فعالية إطار عمل الراتب المتغير على أساس سنوي من خلال مجموعة من مؤشرات الأداء الرئيسية التي تشمل ما يلي:

< العلاقة بين وعاء إجمالي الرواتب المتغيرة وصافي أرباح البنك

< العلاقة بين الأداء الفردي ومكافأة الراتب المتغير

< معدل التناقص للموظفين الذين حصلوا على راتب متغير مؤجل بالمقارنة مع معدل التناقص ككل

< استقرار القيادة - معدل التناقص على مستوى الإدارة العليا (١٠٠ من كبار المدراء التنفيذيين)، مقارنة بمتوسط القطاع لنفس المستوى

بالإضافة إلى ذلك، فإنه وفقاً لأفضل الممارسات ومتطلبات أنظمة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بشأن حوكمة الشركات، تسعى لجنة الترشيح والمكافآت والموارد البشرية والحوكمة للاستفادة بشكل منتظم من آراء المستشارين المستقلين بشأن مقدار الرواتب المتغيرة وتصميم الخطط ومدى فعالية إطار عمل الراتب المتغير والمكافآت لدى البنك، وبعد القيام بمراجعة مستقلة، أعاد البنك تصميم وإطلاق خطة جديدة للرواتب المتغيرة تعتمد على الأداء في عام ٢٠٢٢ والتي تربط بشكل مباشر الرواتب المتغيرة للإدارة العليا بالأداء العام للمجموعة والأداء الفردي.

إطار عمل وحوكمة الراتب المتغير في بنك أبوظبي التجاري - حقائق أساسية

✓ يعكس الأداء الفردي ووظائف الأعمال والأداء على مستوى البنك

✓ يميز بين وظائف البنك المختلفة بغرض التأكد من التطابق مع الظروف السائدة في السوق ذات الصلة

✓ يؤجل مكافأة الراتب المتغير إلى ما بعد حدود معينة

✓ طبيعة المكافأة المؤجلة **نقداً وأسهم**

✓ مدة تأجيل الراتب المتغير **ثلاث سنوات**

✓ تخضع المكافآت للحد الأدنى والحد الأقصى وقواعد الاسترداد وأحكام تأجيل المكافآت وحوافز الموظفين

✓ يديره خبراء متخصصون في شؤون المكافآت من ذوي الخبرة في حوكمة جميع أنواع المكافآت والمزايا

✓ تم تصميمه ومراجعته بالاشتراك مع مستشارين خارجيين مستقلين يقدمون تقاريرهم مباشرة إلى لجنة الترشيح والمكافآت والموارد البشرية والحوكمة

✓ يعتمد على المقارنة المعيارية الخارجية المنتظمة لضمان التوافق مع أفضل الممارسات العالمية والمحلية المستحدثة

✓ يتضمن المراقبة المستمرة للتطورات في حوكمة المكافآت لضمان تطوّر جميع خطط الرواتب المتغيرة بما يتماشى مع البنك والمستجدات الخارجية

✓ تم تصميمه لتجنب المخاطر المفرطة

✓ يتضمن الحد الأدنى من قاعدة حصص الملكية لكبار الموظفين

✓ يوفق بين مصالح الموظفين والمصالح طويلة الأجل للمساهمين

مكافآت وحوافز الموظفين (تابع)

المكافآت الممنوحة خلال السنة المالية

المكافآت - ألف درهم		٣١ ديسمبر ٢٠٢١		٣١ ديسمبر ٢٠٢٢	
مكافآت ثابتة	عدد الموظفين ^(١)	الإدارة التنفيذية ^(١)		المناصب الأخرى ذات المهام الحساسة ^(٢)	
		إجمالي المكافآت الثابتة ^(١)	٤٤	١٢	٠
		٣٩,٠٥٧	٦٦,٣٧٧	٣٢,١٢١	-
		٣٢,٢٤٥	٥٧,٣٦٤	٢٦,٩٩٨	-
		لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	-
		٦,٨١٢	٩,٠١٣	٥,١٢٣	-
		١٤ ^(١)	٤٤	١٢	-
		٧٢,٩٥٠	٣٦,١٤٧	٣٨,٣٥٠	-
		٣٨,٢٩٧	٢٢,٨٢٦	٢٠,٧٦٠	-
		٢٧,٥٣٢ ^(٢)	١٣,٠١٩	١٧,٥٩٠	-
		١٣,٧٦٦	٦,٠١٦	٨,٧٩٥	-
		١٣,٧٦٦	٧,٠٠٣	٨,٧٩٥	-
		٧,١٢١	٣٠٢	-	-
		١١٢,٠٠٧	١٠٢,٥٢٤	٧٠,٤٧١	-
		١١٢,٠٠٧ + ١			

المكافآت الخاصة

المكافآت - ألف درهم		٣١ ديسمبر ٢٠٢٢		٣١ ديسمبر ٢٠٢١	
مكافآت ثابتة	عدد الموظفين ^(١)	الإدارة التنفيذية ^(١)		المناصب الأخرى ذات المهام الحساسة ^(٢)	
		إجمالي المكافآت الثابتة ^(١)	٤٤	١٢	٠
		٣٩,٠٥٧	٦٦,٣٧٧	٣٢,١٢١	-
		٣٢,٢٤٥	٥٧,٣٦٤	٢٦,٩٩٨	-
		لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	-
		٦,٨١٢	٩,٠١٣	٥,١٢٣	-
		١٤ ^(١)	٤٤	١٢	-
		٧٢,٩٥٠	٣٦,١٤٧	٣٨,٣٥٠	-
		٣٨,٢٩٧	٢٢,٨٢٦	٢٠,٧٦٠	-
		٢٧,٥٣٢ ^(٢)	١٣,٠١٩	١٧,٥٩٠	-
		١٣,٧٦٦	٦,٠١٦	٨,٧٩٥	-
		١٣,٧٦٦	٧,٠٠٣	٨,٧٩٥	-
		٧,١٢١	٣٠٢	-	-
		١١٢,٠٠٧	١٠٢,٥٢٤	٧٠,٤٧١	-
		١١٢,٠٠٧ + ١			

(١) يشمل هذا ١٢ موظفاً على رأس عملهم وإثنين لم يعودوا موظفين لدى البنك خلال عام ٢٠٢٢. وتشمل هذه المجموعة: الرئيس التنفيذي للمجموعة، وكبير مسؤولي مجموعة الائتمان، وكبير المسؤولين الماليين للمجموعة، وكبير مسؤولي التدقيق الداخلي للمجموعة، وكبير مسؤولي العمليات للمجموعة، وكبير مسؤولي المخاطر، والمستشار العام للمجموعة، ورئيس مجموعة الموارد البشرية، ورئيس مجموعة الخدمات المصرفية للأفراد، ورئيس مجموعة الخدمات المصرفية للشركات، ورئيس الخزينة بالإدارة، ورئيس السابق لمجموعة الخدمات المصرفية للأفراد، ورئيس الخزينة السابق للمجموعة.

(٢) يشمل هذا المكافأة المتغيرة الممنوحة خلال عام ٢٠٢٢. وتستثنى المكافآت الممنوحة خلال السنوات السابقة والتي تم استحقاقها في عام ٢٠٢٢.

(٣) تم إعادة تصنيف مبالغ مكافآت السنوات السابقة لتعكس العرض الحالي للسنة.

(٤) استناداً إلى معايير حوكمة الشركات وتعليمات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، قام البنك بوضع قائمة بالمناصب الأخرى ذات المهام الحساسة في عام ٢٠٢٢، حيث لا يوجد أي مكافآت ذات صلة بهذا الشأن عن السنة السابقة.

مشاركة الأطراف المعنية بأعمالنا

0٤	علاقات المستثمرين والإفصاحات
00	أداء سعر سهم بنك أبوظبي التجاري وحجم التداول
0٦	هيكل ملكية المساهمين
0٧	اجتماعات الجمعية العمومية السنوية

مشاركة الأطراف المعنية بأعمالنا والإفصاحات

علاقات المستثمرين

للتواصل مع دائرة علاقات المستثمرين،
يرجى الاتصال على:

دينيس كاووكي
رئيس - علاقات المستثمرين

+٩٧١ ٢ ٦٩٧ ٣٧٤٤

ir@adcb.com

adcb.com/ir

للمزيد من التفاصيل حول إفصاحات بنك أبوظبي التجاري إلى سوق
أبوظبي للأوراق المالية خلال العام ٢٠٢٢، يرجى الاطلاع على
[adcb.com/ir](http://www.adcb.com/ir) أو www.adx.ae

واعترافاً منا بمدى أهمية وفعالية التواصل على المستوى الداخلي بالبنك،
نسعى دوماً لضمان أن يكون الموظفون على اطلاع دائم بكافة التطورات
التي تشمل التوجهات الاستراتيجية للبنك والأهداف والأخلاقيات
وسياسات إدارة المخاطر والسياسات العامة والإجراءات والأنظمة الجديدة
وغيرها من المعلومات ذات الصلة.

يلتزم البنك بتطبيق أعلى معايير الشفافية وتعزيز إفصاحاتنا بصفة منتظمة
بما يضمن تطبيق أفضل المعايير الدولية والمحلية. وذلك بفضل سياستنا
في الإعلان عن المعلومات المالية وغير المالية ذات الصلة في وقتها
المناسب لجميع مساهمينا عبر مختلف القنوات. وبالإضافة إلى التقرير
السنوي، نقوم بتقديم تحديثات ربع سنوية للسوق، ونصدر بيانات صحفية
منتظمة، ونحرص كذلك على تحديث الموقع الإلكتروني للبنك بصفة
دورية. كما تعمل إدارة علاقات المستثمرين في البنك على ضمان
استمرارية التواصل مع مساهمينا والمستثمرين المحتملين.

في عام ٢٠٢٢، عقد البنك اجتماعات مع أكثر من ٣٠٠ مستثمر من خلال
اجتماعات فردية وعروض ترويجية ومؤتمرات رفيعة المستوى للمستثمرين.
كما قمنا بتحسين وتوحيد إفصاحاتنا، مع تقديم إرشادات متوسطة المدى
حول المقاييس الرئيسية لإتاحة المزيد من الشفافية حول أوضاع السوق.

ومن بين البيانات الصادرة عن البنك خلال العام، قمنا بإصدار تقرير مستقل
حول الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات، كما نجحنا في إصدار
أول سندات خضراء للبنك بعد عقد عدد من الاجتماعات على المستوى
الدولي في كل من لندن وسنغافورة ونيويورك.

وقد جاء التزامنا بمشاركة المستثمرين وشفافية التعامل معهم بنتائج
مثمرة، حيث ارتفعت نسبة ملكية الأجانب بنهاية العام ٢٠٢٢ لتبلغ ١٥,٢%
مقارنة مع نهاية العام السابق.

أداء سعر سهم بنك أبوظبي التجاري وحجم التداول

أداء سعر سهم بنك أبوظبي التجاري وحجم التداول الشهري في العام ٢٠٢٢

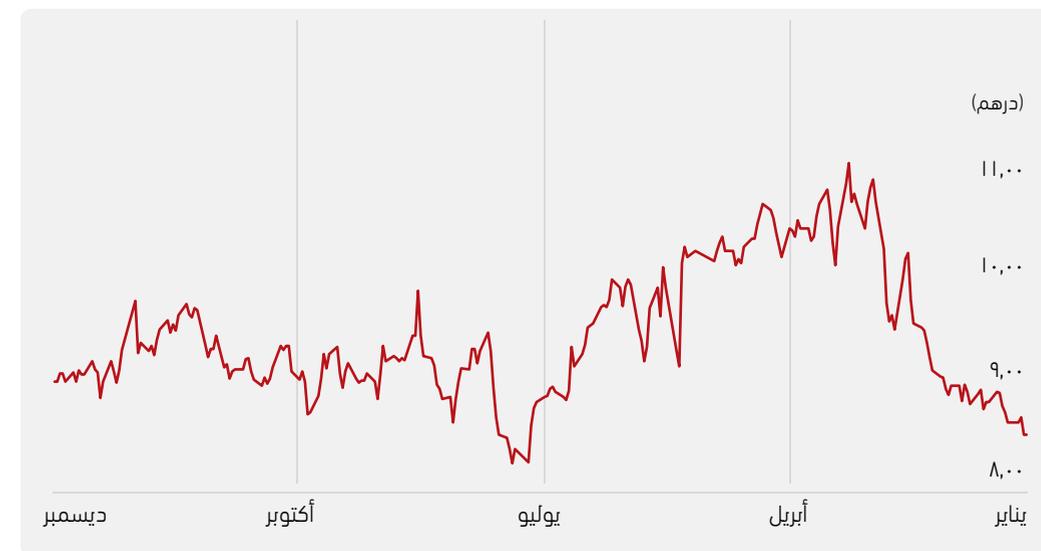
الصفقات	حجم التداول	القيمة (درهم إمارات)	أدنى سعر	أعلى سعر	نسبة التغيير	التغيير	سعر الإغلاق (درهم إمارات)	السعر الافتتاحي (درهم إمارات)	
٧,٩٦٧	٦٦,٢٠١,٧٥٢	٥٧٨,٣٤٨,٢٦٨	٨,٣٨	٨,٩٧	٥	٠,٤٣	٨,٩٦	٨,٤٠	يناير
١٢,٩٦٥	١٠٩,٥١١,٩٧٧	١,٠٥٦,٤٩٩,٧٤٨	٨,٧٨	١٠,٧٦	٢٠	١,٨٠	١٠,٧٦	٨,٩٧	فبراير
١٦,٥١٢	١٣٨,٤٨٧,٨٣٨	١,٤٨١,٦٨٨,٨٨٧	١٠,٠٢	١١,٣٠	(٣)	(٠,٢٨)	١٠,٤٨	١٠,٧٦	مارس
١٤,٩٨٨	١١٢,٧١٣,٣٩٠	١,١٧٥,١١١,٨١٦	١٠,٠٦	١٠,٩٦	(٣)	(٠,٣٠)	١٠,١٨	١٠,٤٤	أبريل
١٧,١٣٩	١٠٤,٣٧٢,٥٨٥	١,٠٢٨,٩٤٦,١١٢	٩,٠٤	١٠,٤٦	(٢)	(٠,١٨)	١٠,٠٠	١٠,١٨	مايو
١٥,٣٦٢	١١٤,٣١٤,٦٢٧	١,٠٨٠,٤٦٢,٧١٥	٨,٧٩	١٠,١٠	(١١)	(١,١٤)	٨,٨٦	٩,٩٠	يونيو
٨,٤٣١	٤٧,٤٧٥,١٠١	٤١٨,٤٢٠,٤٥٩	٨,١٥	٩,٥٠	٣	٠,٢٦	٩,١٢	٨,٨٥	يوليو
١١,٣٢٩	٥٧,٧٠٣,٢٣٢	٥٢٨,٦٦٩,٥٨٤	٨,٦٠	٩,٨٩	(١)	(٠,٠٥)	٩,٠٧	٩,١٣	أغسطس
١٤,٣٦٣	٧٦,٩٥٦,٦٤٥	٦٩٧,٥٥٤,٣٤١	٨,٦٠	٩,٣٥	(١)	(٠,٠٥)	٩,٠٢	٩,١٢	سبتمبر
١٤,٣٦٠	٩٢,٥٣٦,١٠٨	٨٤١,٤٧٩,٠١٧	٨,٩٠	٩,٤٥	٥	٠,٤٣	٩,٤٥	٩,٠٠	أكتوبر
١٦,٢٨٩	٨٣,٦٨٥,٧١٨	٧٩٢,٤٠٣,٥٩٢	٩,١٢	٩,٧٩	٤	٠,٣٤	٩,٧٩	٩,٤٥	نوفمبر
١٥,٧٦٨	٥٧,٧١١,٢٤٦	٥٢٥,٥٥٥,٨٥٣	٨,٨١	٩,٦٤	(٨)	(٠,٧٩)	٩,٠٠	٩,٤٠	ديسمبر
١٦٥,٤٧٣	١,٠٦١,٦٧٠,٢١٩	١٠,٢٠٥,١٣٠,٣٩٣							

قد لا يكون الإجمالي صحيحاً لأنه تم تقريب النسب المئوية.
المصدر: الموقع الإلكتروني لسوق أبوظبي للأوراق المالية
ملاحظة: لم يتم حصول أي صفقات تداول كبرى خلال العام ٢٠٢٢

الأداء المقارن لسعر سهم بنك أبوظبي التجاري في عام ٢٠٢٢

نسبة التغيير	سعر الإغلاق (ديسمبر ٢٠٢١)	سعر الإغلاق (ديسمبر ٢٠٢٢)	
٪٦+	٨,٥٣ درهم	٩,٠٠ درهم	بنك أبوظبي التجاري
٪٢٠+	٨,٤٨٨,٣٦	١٠,٢١١,٠٩	سوق أبوظبي للأوراق المالية
٪١٠-	٣٦٣,٤٨	٣٢٨,٥١	مؤشر بنوك MSCI للأسواق الناشئة

أداء سعر السهم في العام ٢٠٢٢



هيكل ملكية المساهمين

تفاصيل حول المساهمين

فيما يلي توزيع ملكية مساهمي بنك أبوظبي التجاري كما بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

تصنيف المساهمين ^(١)	نسب الحصص المملوكة		
	الأفراد	الشركات	الحكومة
مواطنون	٪١٤,١٠	٪٦,٨٠	٪٦١,٦٩ ^(٢)
عرب	٪٠,٤٦	٪٠,٧٧	٪٠,٠٣
أجانب	٪٠,٤٤	٪١٥,٧١	٪٠,٠٠
الإجمالي	٪١٥,٠٠	٪٢٣,٢٨	٪٦١,٧٢

المصدر: الموقع الإلكتروني لسوق أبوظبي للأوراق المالية
قد لا يكون الإجمالي صحيحاً لأنه تم تقريب النسب المتوية
(١) استناداً إلى تصنيف سوق أبوظبي للأوراق المالية إلى فئات الأفراد والشركات والجهات الحكومية
(٢) يعكس هذا نسبة حصص ملكية المساهمين من الحكومة (الحكومة الاتحادية، والحكومة المحلية، وصندوق التقاعد والجهات المملوكة بالكامل من قبل حكومة دولة الإمارات).
بما في ذلك ملكية حكومة أبوظبي الممثلة بشركة مبادلة للاستثمار ش.م.ع من خلال شركتها الفرعية شركة المائة وأربعة عشر للاستثمار شركة الشخص الواحد ذ.م.م.

توضيحات إضافية عن ملكية المساهمين كما بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢:

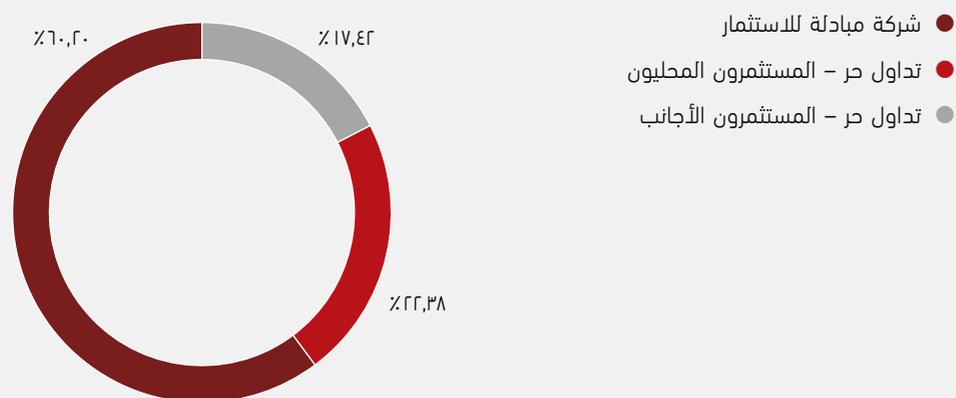
ملكية الأسهم	عدد المساهمين	عدد الأسهم المملوكة	نسبة الأسهم المملوكة من رأس مال البنك
أقل من ٥٠,٠٠٠	٢,٣٨٢	٢٠,٤٠٠,٢٨٤	٪٠,٢٩
من ٥٠,٠٠٠ إلى أقل من ٥٠٠,٠٠٠	٨٣٣	١٥٠,٦٥٧,٨١٣	٪٢,١٧
من ٥٠٠,٠٠٠ إلى أقل من ٥,٠٠٠,٠٠٠	٤٤٢	٧١٩,٨٤١,٥٨١	٪١٠,٣٥
أكثر من ٥,٠٠٠,٠٠٠	١١٤	٦,٠٦٦,٤٧٩,٦٧٦	٪٨٧,١٩
الإجمالي	٣,٧٧١	٦,٩٥٧,٣٧٩,٣٥٤	٪١٠٠,٠٠

فيما يلي المساهمون الذين يمتلكون أكثر من ٥٪ من رأس مال البنك كما بتاريخ ١٣ ديسمبر ٢٠٢٢:

الاسم	عدد الأسهم المملوكة	نسبة الأسهم المملوكة من رأس مال البنك
شركة المائة وأربعة عشر للاستثمار شركة الشخص الواحد ذ.م.م ^(١)	٤,١٨٨,٥٩٩,٩٤٣	٪٦٠,٢٠

(١) تمتلك حكومة أبوظبي الممثلة بشركة مبادلة للاستثمار ش.م.ع من خلال شركتها الفرعية شركة المائة وأربعة عشر للاستثمار شركة الشخص الواحد ذ.م.م ٪٦٠,٢٠ من رأس مال البنك

هيكل ملكية المساهمين (كما بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٢٢)



اجتماعات الجمعية العمومية السنوية

يسمح نظام انعقاد اجتماعات الجمعية العمومية السنوية للمساهمين بحضور الاجتماعات المنعقدة بشكل مزدوج أو افتراضي فقط. وتمكّن المساهمون من ممارسة كافة حقوقهم بالكامل في حضور الاجتماعات والمشاركة فيها في الوقت الفعلي.

عقد بنك أبوظبي التجاري اجتماعات الجمعية العمومية الموضحة أدناه خلال عام ٢٠٢٢

اجتماع الجمعية العمومية	التاريخ	طريقة عقد الاجتماع	قرارات خاصة	نسبة الحضور
اجتماع الجمعية العمومية السنوية	١٤ مارس ٢٠٢٢	افتراضي	< تعديل مواد النظام الأساسي للبنك	٪٧٦,١٤
اجتماع الجمعية العمومية	٢٩ أغسطس ٢٠٢٢	افتراضي	< تعديل مواد النظام الأساسي للبنك < الطرح الأول للسندات الخضراء من بنك أبوظبي التجاري	٪٧٢,٥١

يتم الإفصاح عن قرارات الاجتماع إلى سوق أبوظبي للأوراق المالية، بينما يتم إرسال محضر الاجتماع المُوقَّع إلى هيئة الأوراق المالية والسلع. ويتم الإعلان عن نتائج الاجتماع وقراراته على موقعنا الإلكتروني. لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة صفحة الجمعية العمومية السنوية على adcb.com/ir

حوكمة الصيرفة الإسلامية

09

11

إطار عمل حوكمة الصيرفة الإسلامية
التقرير السنوي للجنة الرقابة الشرعية الداخلية
في بنك أبوظبي التجاري - الصيرفة الإسلامية

إطار عمل حوكمة الصيرفة الإسلامية

بنك أبوظبي التجاري للصيرفة الإسلامية هو العلامة التجارية التي نقدم من خلالها حلولاً مالية متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية لعملائنا من الأفراد والشركات وعملاء الخزينة.

يخضع البنك لرقابة مصرف دولة الإمارات العربية المتحدة المركزي وتشرف على أنشطته المصرفية الإسلامية لجنة الرقابة الشرعية الداخلية المستقلة التي تعتبر السلطة العليا داخل البنك للبت في كافة الأمور المتعلقة بالشريعة الإسلامية. تعمل اللجنة وفقاً للقرارات والمعايير والمبادئ الإرشادية الصادرة عن الهيئة العليا الشرعيّة للمصرف المركزي، وتتبع الهيئة معايير الشريعة الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ومجلس الخدمات المالية الإسلامية.

وتعمل لجنة الرقابة الشرعية الداخلية بما يتوافق مع إطار عمل الحوكمة الشرعية المدرج في البنود المرجعية الخاصة باللجنة والتي وافق عليها أعضاء اللجنة وتحدد البنود المرجعية اختصاصات وإجراءات لجنة الرقابة الشرعية الداخلية المستقلة كعقد الاجتماعات وإصدار الفتاوى (التصريحات والموافقات) ومراجعة الأحكام الشرعية، والتقرير الشرعي السنوي.

تصدر لجنة الرقابة الشرعية الداخلية الفتاوى بخصوص المنتجات والخدمات الإسلامية، والصفقات المخصصة لتأكيد مطابقتها لأحكام الشريعة الإسلامية، وتتضمن هذه العملية مراجعة هيكل المنتجات وكذلك العقود الإسلامية والوثائق القانونية والإجراءات التشغيلية وكافة الوثائق المرتبطة بالمنتجات. ويتم نشر الفتاوى الصادرة عن لجنة الرقابة الشرعية الداخلية على **الموقع الإلكتروني للبنك** ويتم توزيعها على كافة فروع البنك.

يستند إطار عمل حوكمة الرقابة الشرعية الداخلية للبنك على ثلاث خطوط دفاع محددة في المعايير والتنظيمات الصادرة عن المصرف المركزي، حيث تشكل دوائر الأعمال خط الدفاع الأول، في حين تشكل دائرة الرقابة الشرعية الداخلية - دائرة مستقلة ومنفصلة - خط الدفاع الثاني، وهي مسؤولة عن تطبيق والاشراف على حوكمة الشريعة في البنك.

وتتولى إدارة الرقابة الشرعية الداخلية المستقلة والمنفصلة، التي يترأسها رئيس لجنة الرقابة الشرعية الداخلية والتي تمثل خط الدفاع الثالث، مسؤولية المراجعة والمراقبة الشرعية للمنتجات والخدمات المصرفية الإسلامية التي يقدمها البنك. وتقدم إدارة الرقابة الشرعية الداخلية تقارير التدقيق الشرعي إلى لجنة الرقابة الشرعية الداخلية والإدارات الأخرى ذات الصلة وفقاً لمعايير وأنظمة وتعاميم وقرارات الهيئة العليا الشرعيّة للمصرف المركزي. ولضمان تحقيق الاستقلالية التامة عن الأعمال، يكون رؤوساء الرقابة الشرعية الداخلية والتدقيق الشرعي الداخلي مسؤولون أمام مجلس الإدارة أو اللجان المنبثقة عنه فيما يتعلق بالترقيات والمكافآت وتقييم الأداء والعزل.

ويحتفظ البنك بمجموعة منفصلة من السجلات المالية للتأكد من تحقيق الفصل التام لدفاتر وسجلات حسابات الصيرفة الإسلامية عن نظيرتها التقليدية. وتتضمن الحسابات الموحدة للبنك نتائج أعمال بنك أبوظبي التجاري للصيرفة الإسلامية ويتم الإفصاح عنها بشكل منفصل في الإشعارات.

يشغل السادة علماء الشريعة الموقرين المذكورة أسماؤهم في هذا القسم عضوية لجنة الرقابة الشرعية الداخلية لبنك أبوظبي التجاري للصيرفة الإسلامية.

الأستاذ الدكتور جاسم الشامسي، رئيس اللجنة والعضو التنفيذي

الأستاذ الدكتور جاسم هو أول عالم شريعة إماراتي يترأس لجنة الرقابة الشرعية الداخلية لبنك أبوظبي التجاري للصيرفة الإسلامية، وقد شغل منصب عميد كلية الشريعة والقانون في جامعة الإمارات العربية المتحدة. ويشغل حالياً رئاسة وعضوية لجان الرقابة الشرعية الداخلية لدى العديد من البنوك والمؤسسات المالية الإسلامية الأخرى، بالإضافة إلى عضوية الهيئة العليا الشرعية في مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

الدكتور داود بن بكار، عضو اللجنة

الدكتور داود بن بكار عالم شريعة بارز حصل على شهادته الجامعية الأولى في الشريعة من جامعة الكويت ثم حصل على درجة الدكتوراه من جامعة سانت أندروز في المملكة المتحدة، ويشغل حالياً منصب رئيس المجلس الاستشاري الشرعي ولجنة الرقابة الشرعية في البنك المركزي الماليزي، وهيئة الأوراق المالية الماليزية وبنك أبوظبي الأول.

كما يشغل عضوية العديد من لجان وهيئات الرقابة الشرعية في عدد من المؤسسات حول العالم، وله مجموعة من المؤلفات الحاصلة على جوائز مرموقة في مجال الصيرفة والتمويل الإسلامي من أشهرها كتاب "Shari'ah Minds in Islamic Finance" و"An Insightful Journey into Emirates Airline Sukuk".

الأستاذ الدكتور إبراهيم المنصوري، عضو اللجنة

يحمل الأستاذ الدكتور إبراهيم علي المنصوري درجة الدكتوراه في الاقتصاد والصيرفة الإسلامية، ويشغل حالياً منصب مدير مركز الشارقة الإسلامي لدراسات الاقتصاد والتمويل في جامعة الشارقة، بالإضافة إلى عضويته في هيئة تدريس كلية الشريعة والدراسات الإسلامية في الجامعة.

وهو عضو في لجان الرقابة الشرعية الداخلية لبنك دبي الإسلامي ومصرف الهلال وبنك الشارقة الإسلامي وبنك ستاندرد تشارترد، وله عدّة دراسات وأوراق بحثية في مسائل معاصرة حول الصيرفة الإسلامية والعديد من القضايا الشرعية.

إطار عمل حوكمة الصيرفة الإسلامية (تابع)

الدكتور سالم العلي، عضو اللجنة

الدكتور سالم العلي حاصل على دكتوراه في القانون المالي من جامعة لندن في المملكة المتحدة ودرجة الماجستير في العلوم المالية والمصرفية الإسلامية من الجامعة الإسلامية الدولية في ماليزيا. وقد حاز الدكتور سالم في عام ٢٠١٦ على جائزة راشد للتميز العلمي، وله كتاب عن سوق الصكوك بعنوان " - Raising Capital on Sukuk Markets Structural, Legal and Regulatory Issues".

الدكتور أسامة محمد بحر، عضو اللجنة

يُعدّ الدكتور أسامة بحر أحد أبرز علماء الشريعة الإسلامية، وهو من مملكة البحرين، ويحمل درجة جامعية في الشريعة والدكتوراه من جامعة "لاهاي" في هولندا، ويتولى حالياً عضوية هيئة الرقابة الشرعية في شركة الإثمار القابضة في البحرين، وبنك العز الإسلامي في عمان، ومصرف السلام في البحرين، وشركة إليانز تكافل وشركة إليانز جلوبال إنفيستورز في البحرين. كما شغل سابقاً رئاسة هيئة الفتوى والرقابة الشرعية في مصرف السلام - البحرين.

السيد كامران شيرواني، أمين سر اللجنة

يشغل كامران شيرواني منصب رئيس قسم الرقابة الشرعية الداخلية في بنك أبوظبي التجاري، حيث يتولى من خلال منصبه تقديم الاستشارات الشرعية في جميع الأمور اليومية المتعلقة بالشريعة الإسلامية، والحصول على إرشادات واعتمادات لجنة الرقابة الشرعية الداخلية فيما يتعلق بكافة الخدمات والعمليات أو المعاملات والمسائل المالية الأخرى المتعلقة بالشريعة الإسلامية. وقد عمل مستشاراً شرعياً لكبرى البنوك الإسلامية والمؤسسات المالية الأخرى.

التقرير السنوي للجنة الرقابة الشرعية الداخلية لبنك أبوظبي التجاري - الصيرفة الإسلامية

الحمد لله ربّ العالمين، والصلّاة والسّلام على أشرف الأنبياء والمرسلين
سيدنا محمّدٍ وعلى آله وصحبه أجمعين

صدر في ٢٠ يناير ٢٠٢٣

إلى السادة المساهمين في بنك أبوظبي التجاري
("المؤسسة")

السّلام عليكم ورحمة الله تعالى وبركاته، وبعد،

إن لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للمؤسسة ("اللجنة") ووفقاً للمتطلبات المنصوص عليها في القوانين والأنظمة والمعايير ذات العلاقة ("المتطلبات الرقابية")، تقدم تقريرها المتعلق بأعمال وأنشطة المؤسسة المتوافقة مع الشريعة الإسلامية للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر من عام ٢٠٢٢ ("السنة المالية").

١. مسؤولية اللجنة

إن مسؤولية اللجنة وفقاً للمتطلبات الرقابية ولائحتها التنظيمية تتحدد في:

(أ) الرقابة الشرعية على جميع أعمال، وأنشطة، ومنتجات، وخدمات، وعقود، ومستندات، وموثائق عمل المؤسسة، والسياسات، والمعايير المحاسبية، والعمليات والأنشطة بشكل عام، وعقد التأسيس، والنظام الأساسي، والقوائم المالية للمؤسسة، وتوزيع الأرباح وتحميل الخسائر والنفقات والمصروفات بين المساهمين وأصحاب حسابات الاستثمار ("أعمال المؤسسة") وإصدار قرارات شرعية بخصوصها.

(ب) وضع الضوابط الشرعية اللازمة لأعمال المؤسسة والتزامها بالشريعة الإسلامية في إطار القواعد والمبادئ والمعايير التي تضعها الهيئة العليا الشرعية ("الهيئة")، لضمان توافقها مع أحكام الشريعة الإسلامية.

وتتحمل الإدارة العليا مسؤولية التزام المؤسسة بالشريعة الإسلامية وفقاً لقرارات، فتاوى، وآراء الهيئة، وقرارات اللجنة في إطار القواعد والمبادئ والمعايير التي تضعها الهيئة ("الالتزام بالشريعة الإسلامية") في جميع أعمالها والتأكد من ذلك، ويتحمل مجلس الإدارة المسؤولية النهائية في هذا الشأن.

٢. المعايير الشرعية

اعتمدت اللجنة على المعايير الشرعية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ("أيوبي") معايير للحد الأدنى للمتطلبات الشرعية والتزمت بها في كل ما تفتي به أو تعتمده أو توافق

عليه أو توصي به فيما يتعلق بأعمال المؤسسة خلال السنة المالية المنتهية دون استثناء وفقاً لقرار الهيئة رقم ٢٠١٨/٣/١٨.

٣. الأعمال التي قامت بها اللجنة خلال السنة المالية

لقد قامت اللجنة بالرقابة الشرعية على أعمال المؤسسة، من خلال مراجعة أعمال المؤسسة ومراقبتها عبر إدارة الرقابة الشرعية الداخلية والتدقيق الشرعي الداخلي، وفقاً لصلاحيات اللجنة ومسؤولياتها والمتطلبات الرقابية في هذا الشأن. ومن الأعمال التي قامت بها اللجنة ما يلي:

(أ) عقد (٤) اجتماعات خلال السنة المالية.

(ب) إصدار الفتاوى والقرارات وإبداء الآراء فيما يتعلق بأعمال المؤسسة التي عرضت على اللجنة.

(ج) مراجعة السياسات، واللوائح الإجرائية، والمعايير المحاسبية، وهياكل المنتجات، والعقود، والمستندات، وموثائق العمل، والوثائق الأخرى المقدمة من قبل المؤسسة للجنة للاعتماد/الموافقة.

(د) التأكد من مدى توافق توزيع الأرباح وتحميل النفقات والمصروفات بين أصحاب حسابات الاستثمار والمساهمين مع الضوابط الشرعية المعتمدة من قبل اللجنة.

(هـ) الرقابة من خلال إدارة الرقابة الشرعية الداخلية، والتدقيق الشرعي الداخلي، على أعمال المؤسسة بما في ذلك المعاملات المنفذة والإجراءات المتبعة، وذلك على أساس اختيار عينات من العمليات المنفذة، ومراجعة التقارير المقدمة في هذا الخصوص.

(و) تقديم توجيهات إلى الجهات المعنية في المؤسسة بتصحيح ما يمكن تصحيحه من الملاحظات التي وردت في التقارير المقدمة من قبل إدارة الرقابة الشرعية الداخلية، والتدقيق الشرعي الداخلي، وإصدار قرارات اللجنة بتجنيب عوائد المعاملات التي وقعت مخالفات في تطبيقها (إن وجدت) لصرفها في وجوه الخير.

(ز) اعتماد التدابير التصحيحية/الوقائية فيما يتعلق بالأخطاء التي تم الكشف عنها لمنع حدوثها مرة أخرى.

(ح) بيان مقدار الزكاة الواجبة على المساهمين.

(ط) التواصل مع مجلس الإدارة واللجان التابعة له والإدارة العليا للمؤسسة، حسب الحاجة، بخصوص التزام المؤسسة بالشريعة الإسلامية.

وقد سعت اللجنة للحصول على جميع المعلومات والتفسيرات التي اعتبرتها ضرورية للتأكد من التزام المؤسسة بمبادئ الشريعة الإسلامية.

٤. استقلالية اللجنة

تؤكد اللجنة بأنها أدت مسؤولياتها وقامت بجميع أعمالها باستقلالية تامة، وقد حصلت على التسهيلات اللازمة من المؤسسة وإدارتها العليا ومجلس إدارتها للاطلاع على جميع الوثائق والبيانات، ومناقشة التعديلات والمتطلبات الشرعية.

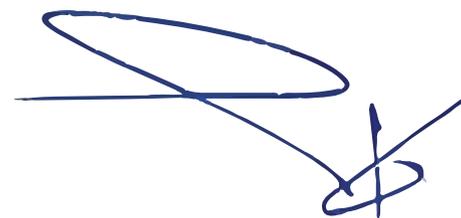
التقرير السنوي للجنة الرقابة الشرعية الداخلية لبنك أبوظبي التجاري - الصيرفة الإسلامية (تابع)

0. رأي اللجنة بخصوص التزام المؤسسة بالشرعية الإسلامية

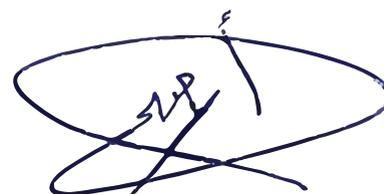
بناءً على ما حصلنا عليه من معلومات وإيضاحات من أجل التأكد من التزام المؤسسة بالشرعية الإسلامية، فقد خلصت اللجنة بدرجة مقبولة من الاطمئنان إلى أن أعمال المؤسسة خلال السنة المالية متوافقة مع الشرعية الإسلامية إلا ما لوحظ من مخالفات تم رفع تقارير بشأنها. وقد وجهت اللجنة باتخاذ الإجراءات المناسبة في هذا الخصوص.

ورأي اللجنة، المذكور أعلاه، مبني على المعلومات التي اطلعت عليها خلال السنة المالية حصراً.

نسأل الله العليّ القدير أن يحقق للجميع الرشاد والسداد والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته



الدكتور/ داوود بن بكر
عضو اللجنة



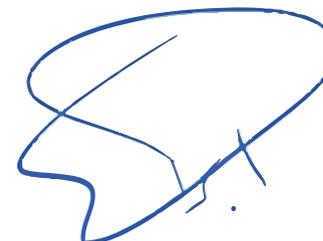
الدكتور/ أسامة بحر
عضو اللجنة



توقيع أعضاء لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للمؤسسة
الدكتور/ سالم آل علي
عضو اللجنة



الأستاذ الدكتور/ جاسم الشامسي
رئيس اللجنة



الأستاذ الدكتور/ إبراهيم المنصوري
عضو اللجنة

تم اعتماد تقرير حوكمة الشركات لبنك أبوظبي التجاري للعام ٢٠٢٢ من قبل كبير مسؤولي الامتثال للمجموعة، وكبير مسؤولي المخاطر للمجموعة، وكبير مسؤولي التدقيق الداخلي للمجموعة، وكبير المسؤولين الماليين للمجموعة، فضلاً عن أن التقرير تمت الموافقة عليه من قبل كافة أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ ٣١ يناير ٢٠٢٣.

DocuSigned by: معالي خلدون خليفة المبارك
رئيس مجلس الإدارة
بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع.
8EA7D7250F364EC...

DocuSigned by: السيدة / عائشة الحلامي
رئيس لجنة التدقيق
بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع.
D8A62F0807964A3...

DocuSigned by: سعادة / حسين النويس
رئيس لجنة الترشيح والمكافآت والموارد البشرية والحوكمة
بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع.
B0E619EC91E54E2...

DocuSigned by: السيد / كارلوس عبيد
رئيس لجنة المخاطر
بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع.
5B19F1EF37BF4E2...

DocuSigned by: السيد / سعيد محمد حمد المزروعي
رئيس اللجنة التنفيذية
بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع.
02E898F0964D42A...

إدارات الرقابة الداخلية

DocuSigned by: السيد / عبد الرزاق محمد
كبير مسؤولي التدقيق الداخلي
بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع.
1FD670C04A8B449...

DocuSigned by: السيد / بول كيتنغ
كبير مسؤولي المخاطر
بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع.
5B4E7D656DE24FD...

DocuSigned by: السيدة / رشا مرتضى
كبير مسؤولي الامتثال
بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع.
C9E1DB1B17F141C...

DocuSigned by: السيد / ديباك كوهلر
كبير المسؤولين الماليين
بنك أبوظبي التجاري ش.م.ع.
9720F6148B7B41A...

حوكمة مصرف الهلال

٦٦	مجلس الإدارة
٦٨	الإدارة التنفيذية
٧١	إطار عمل الحوكمة
٧٢	جدول أعمال مجلس الإدارة للعام ٢٠٢٢
٧٣	اجتماعات مجلس الإدارة للعام ٢٠٢٢ وأوقات انعقادها
٧٤	التقرير السنوي للجنة الرقابة الشرعية الداخلية لمصرف الهلال

مصرف الهلال - مجلس الإدارة



السيد / علاء عريقات
رئيس مجلس الإدارة

رئيس مجلس إدارة مصرف الهلال

تم تعيين علاء عريقات رئيساً لمجلس إدارة مصرف الهلال في عام ٢٠١٩. انضم علاء عريقات إلى بنك أبوظبي التجاري في يناير من عام ٢٠٠٤، حيث شغل العديد من المناصب في البنك قبل توليه منصب الرئيس التنفيذي في فبراير من عام ٢٠٠٩، وخلال مسيرته المهنية في القطاع المالي والمصرفي التي بدأت في عام ١٩٩١، تسلم العديد من المناصب الرفيعة في مؤسسات مصرفية مرموقة مثل سيتي بنك بالإضافة إلى بنك ستاندرد تشارترد ومؤسسات أخرى.

وتشمل مسؤوليات علاء عريقات رئاسة مجلس إدارة مصرف الهلال ورئاسة الشركات الفرعية التابعة لمجموعة بنك أبوظبي التجاري وهي: شركة أبوظبي التجاري للعقارات وشركة أبوظبي التجاري للخدمات الهندسية وشركة أبوظبي التجاري للأوراق المالية وشركة إتمام، بالإضافة إلى رئاسة اللجان التالية في بنك أبوظبي التجاري: اللجنة التنفيذية للإدارة، ولجنة الائتمان.

ويتولى علاء عريقات، بحكم منصبه كرئيس تنفيذي لمجموعة بنك أبوظبي التجاري، قيادة وتوجيه المجموعة وشركاتها الفرعية لتعزيز التطوير التنظيمي على المدى الطويل مع ضمان التنفيذ الفعال للخطط الاستراتيجية ونمو الأعمال والخطط التشغيلية بهدف تحقيق أهداف بنك أبوظبي التجاري وضمان تحقيق رؤية وقيم البنك بما يتوافق مع أهداف المساهمين والتطلعات المستهدفة.

المناصب الخارجية:

- < عضو مجلس إدارة غرفة أبوظبي
- < عضو مجلس إدارة شركة أبوظبي الوطنية للفنادق
- < عضو مجلس إدارة معهد الإمارات للدراسات المصرفية والمالية



السيد / ديباك كوهلر
عضو مجلس إدارة

رئيس لجنة المخاطر

تم تعيين ديباك كوهلر عضواً في مجلس إدارة مصرف الهلال في عام ٢٠١٩ ورئيساً للجنة المخاطر المنبثقة عن المجلس.

وتم تعيين ديباك كوهلر كبيراً للمسؤولين الماليين في عام ٢٠٠٨ حيث يتولى مسؤولية التخطيط المالي وأداء الأعمال والحوكمة وإعداد التقارير عن المجموعة المالية. وتشمل مسؤولياته أيضاً الإشراف المباشر على دائرة علاقات المستثمرين ودائرة شؤون الضرائب، وإدارة الأبحاث الاقتصادية والتخطيط الاستراتيجي للمجموعة ودائرة المشتريات بالإضافة إلى إستراتيجية الحوكمة البيئية والاجتماعية وحوكمة الشركات الخاصة بالبنك. وكان قد عمل لمدة ١٥ سنة في بنك ستاندرد تشارترد في منطقة الشرق الأوسط وكوريا شغل خلالها عدة مناصب قيادية، وقبل ذلك عمل في مؤسستي "إرنست ويونغ" و"برايس وترهاوس كوبرز" في منطقة الشرق الأوسط والهند، وحاصل على زمالة معهد المحاسبين المجازين في الهند، وعضو منتسب في جمعية رؤساء الخزينة العامة للشركات (المملكة المتحدة).

ويتولى ديباك كوهلر، بصفته كبير المسؤولين الماليين لمجموعة بنك أبوظبي التجاري، مسؤولية توجيه الإدارة المالية والرقابة المالية في المجموعة وشركاتها الفرعية، ودعم مهام الإدارة المالية لبنك أبوظبي التجاري، ومهام الرقابة، واستحداث القيمة وإيجاد أوجه التعاون لتحقيق أهداف البنك بما يتماشى مع مستوى تحمل المخاطر المعتمد والسياسة الداخلية والالتزامات نحو الجهات التنظيمية الخارجية.



السيد / كيفن تايلور
عضو مجلس إدارة

رئيس لجنة التدقيق

يشغل كيفن تايلور منصب عضو مجلس إدارة مصرف الهلال منذ عام ٢٠١٩. انضم كيفن إلى بنك أبوظبي التجاري في عام ٢٠٠٩ ليتولى منصب رئيس مجموعة الخزينة إلى أن غادر البنك في عام ٢٠٢٢. ويتمتع بخبرة عالمية في القطاع المصرفي والمالي لمدة تزيد على ٤٠ عاماً، تولى خلالها العديد من المناصب الهامة في جميع مجالات أعمال الخزينة العامة والمخاطر لدى مؤسسات عالمية مرموقة مثل الشركة الأمريكية للتأمين على الحياة (أليكو) وسيتي جروب وبنك ويستياك وميريل لينش. وخلال فترة عمله في بنك أبوظبي التجاري، تولى كيفن مسؤولية الإشراف على مجموعة كبيرة من الموظفين في المكاتب الأمامية يظطلعون بعمليات صرف العملات الأجنبية والمبيعات وتداول المشتقات المالية والأوراق المالية ذات الدخل الثابت والاستثمارات بالإضافة إلى فرق تحليل الأسواق المالية والميزانية العمومية.

كيفن حاصل على درجة ماجستير إدارة الأعمال من جامعة ماكوارى في أستراليا. كما أنه حاصل على درجة الماجستير في إدارة المخاطر من كلية ستيرن لإدارة الأعمال في جامعة نيويورك.

المناصب الخارجية:

- < تم تعيين كيفن تايلور رئيساً لمجلس إدارة شركة "أن أم سي" القابضة في عام ٢٠٢٢.

مصرف الهلال - مجلس الإدارة (تابع)



السيد / سعود الجاسم
عضو مجلس إدارة

انضم سعود الجاسم إلى مجلس إدارة مصرف الهلال في فبراير من عام ٢٠١٩، وهو يتمتع بخبرة واسعة تزيد على ١٧ عاماً في مجال الخدمات المصرفية للشركات وإدارة الثروات والتمويل التجاري والتدقيق الداخلي. ويترأس حالياً دائرة الخدمات المصرفية الحكومية في بنك أبوظبي التجاري، حيث يتولى مسؤولية تطوير الأعمال والعلاقات المصرفية بين البنك ومختلف الجهات الحكومية المحلية والاتحادية في دولة الإمارات العربية المتحدة. كما عمل، قبل ذلك، رئيساً لدائرة حسابات الجهات الحكومية في دبي والإمارات الشمالية، بالإضافة إلى ترأسه لقسم الحسابات الاستراتيجية في المنطقة ضمن دائرة المعاملات المصرفية.

وقبل انضمامه إلى بنك أبوظبي التجاري، عمل سعود الجاسم في مجالي إدارة الثروات وإدارة علاقات العملاء لدى بنك الإمارات دبي الوطني، كما تولّى العديد من المناصب في بنك ستاندرد تشارترد في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا والمملكة العربية السعودية على مدى ٧ سنوات، في كل من دائرة التدقيق الداخلي والخدمات المصرفية للشركات العالمية.

سعود الجاسم حاصل على درجة الماجستير في إدارة الأعمال من كلية لندن للأعمال (المملكة المتحدة) وبكالوريوس العلوم في العلوم المالية من جامعة دريكسل، فيلادلفيا، الولايات المتحدة الأمريكية.



**رئيس لجنة الترشيح والمكافآت
والموارد البشرية والحوكمة**

السيد / محمد الجياش
عضو مجلس إدارة

تم تعيين محمد الجياش عضواً في مجلس إدارة مصرف الهلال في عام ٢٠١٩.

تم توكيل محمد الجياش بمنصب كبير مسؤولي العمليات المصرفية بالإبابة لدى مجموعة بنك أبوظبي التجاري في عام ٢٠١٩، ومن ثم تم تثبيت منصبه الوظيفي بصفته كبير مسؤولي العمليات المصرفية في عام ٢٠٢٠. وشغل قبل ذلك العديد من المناصب الإدارية في العمليات التشغيلية لدى بنك أبوظبي التجاري بما في ذلك كبير مسؤولي الخدمات لدى مجموعة بنك أبوظبي التجاري ومدير إدارة عمليات الفروع.

وهو عضو في مجالس إدارة العديد من الشركات التابعة للمجموعة، كما يتولى منصب رئيس مجلس إدارة شركة إتمام، ونائب رئيس مجلس إدارة شركة أبوظبي التجاري للخدمات الهندسية وشركة أبوظبي التجارية للعقارات، وهو رئيس مجلس إدارة محافظة الإمارات الرقمية وعضو مجلس إدارة مصرف الهلال. ويتمتع محمد الجياش بشخصية قيادية وخبرة واسعة تمتد لأكثر من ١٥ سنة عمل خلالها على تحسين تجارب العملاء وضمان الامتثال التنظيمي وتوفير إمكانيات النمو، ويمتلك خبرة واسعة في العمليات المصرفية وتقديم الخدمات المتميزة طوال رحلة العميل المصرفية، بالإضافة إلى إدارة القنوات الرقمية.

وهو حاصل على درجة البكالوريوس في إدارة الأعمال من جامعة الغرير، وشهادة الدراسات العليا في الإدارة من جامعة أشيريدج التنفيذية للتعليم العالي (المملكة المتحدة)، ودبلوم في الأعمال المصرفية من معهد الإمارات للدراسات المصرفية والمالية.

مصرف الهلال - الإدارة التنفيذية



السيد / سلطان المحمود
كبير مسؤولي الموارد البشرية

يشغل سلطان المحمود منصب كبير مسؤولي الموارد البشرية في مصرف الهلال، ويتمتع بخبرة تزيد على ٢٠ عاماً في مجال الموارد البشرية وإدارة العلاقات العامة، حيث يطلع بمسؤولية تطوير الموارد البشرية وأنشطة الموارد البشرية الاستراتيجية. وقبل انضمامه إلى المصرف، شغل منصب النائب الأول لرئيس إدارة الموارد البشرية في شركة الاتحاد للطيران. وشغل أيضاً منصب المدير التنفيذي للأداء الاستراتيجي في شركة التطوير والاستثمار السياحي (TDIC)، ورئيس الموارد البشرية في بنك أبوظبي التجاري. وفي بداية مسيرته المهنية، عمل مديراً للتعويضات وعلاقات الموظفين في شركة الطيران الأميري - طيران الرئاسة حالياً - ومدير العلاقات في سيتي بنك بدولة الإمارات العربية المتحدة.

سلطان المحمود حاصل على درجة البكالوريوس في إدارة الأعمال ودرجة الماجستير في تنمية الموارد البشرية من جامعة ويبستر في جنيف، سويسرا. كما أنه حاصل على درجة الماجستير في إدارة الأعمال في الدراسات الاستراتيجية والأمنية من كلية الدفاع الوطني في أبوظبي.



السيدة / مريم يوسف أهلي
رئيس التسويق والاتصال المؤسسي

تشغل مريم يوسف أهلي منصب رئيس التسويق والاتصال المؤسسي في مصرف الهلال منذ عام ٢٠٠٨، وتتمتع بخبرة تزيد على ١٥ عاماً في القطاع المصرفي، وتقود حالياً فريقاً من المدراء المحترفين، بينما تعمل بشكل وثيق مع جميع الأطراف المعنية الداخلية والخارجية، حيث تقوم بتخطيط وتطوير ومتابعة تنفيذ خطط التسويق على مدار العام لضمان مواءمة جميع الأولويات التسويقية مع الأهداف الاستراتيجية والتجارية للمصرف. وتعد مريم خبيرة في التطوير الاستراتيجي للعلامات التجارية وإدارة المنصات الرقمية والاجتماعية حيث تتعاون مع شبكة واسعة من الوكالات الإعلامية خلال تنفيذ كافة الحملات الترويجية للخدمات المصرفية للأفراد والشركات. وبصفتها المسؤولة الأولى عن إدارة العلامة التجارية لمصرف الهلال، فهي تحرص على مراعاة المبادئ التوجيهية والاستراتيجية الخاصة بالعلامة التجارية في كافة الاتصالات والافصالات.



السيد / روس بارانيه
كبير مسؤولي المخاطر

يشغل روس بارانيه منصب كبير مسؤولي المخاطر في مصرف الهلال، وهو يتمتع بخبرة تمتد لأكثر من ٢٥ عاماً في مجال إدارة المخاطر عمل خلالها في عشر دول، وترتكز مسؤوليته على تحديد والتقليل من المخاطر الحالية والناشئة في المصرف. وقبل انضمامه إلى مصرف الهلال ومجموعة بنك أبوظبي التجاري، شغل روس عدة مناصب قيادية في إدارة العمليات الدولية في بنك إتش إس بي سي، تشمل كبير مسؤولي المخاطر (الفلبين)، مدير مصرف الادخار للأفراد - إتش إس بي سي (الفلبين)، كبير مسؤولي عمليات المخاطر (الشرق الأوسط)، وكبير مسؤولي المخاطر (كوريا). وتشمل مجالات عمله السابقة المخاطر التشغيلية والتحصيل والسياسات المالية والتدقيق والحوكمة.



السيد / عبد الشكيل عيدروس
الرئيس التنفيذي

شغل عبد الشكيل عيدروس منصب الرئيس التنفيذي لدى مصرف الهلال، حيث تتضمّن مسؤولياته العمل بشكل وثيق مع فريق مجلس الإدارة لوضع المسار الاستراتيجي للمصرف.

يتمتع عبد الشكيل بخبرة طويلة في القطاع المصرفي تمتد لأكثر من ٢٥ عاماً، حيث شغل عدة مناصب اكتسب خلالها خبرة متعمقة في مجال الخدمات المصرفية للأفراد والابتكارات الرقمية وإدارة المخاطر. وقد تقلد مناصب عليا في بنك أبوظبي التجاري لمدة ١٥ عاماً، حيث شغل خلال السنوات الخمسة الماضية منصب رئيس الخدمات المصرفية للأفراد، وعمل تحت قيادته فريق مكون من ٢٠٠٠ موظف محترف. كما أشرف على إطلاق العديد من المنتجات المصرفية للأفراد والقنوات المصرفية الرقمية الحاصلة على العديد من الجوائز. وقبل انضمامه إلى بنك أبوظبي التجاري، عمل لأكثر من ١٠ سنوات في سيتي بنك في دولة الإمارات العربية المتحدة.

عبد الشكيل حاصل على درجة الماجستير في إدارة المخاطر من جامعة نيويورك، كلية ستيرن لإدارة الأعمال، الولايات المتحدة الأمريكية.

مصرف الهلال - الإدارة التنفيذية (تابع)



السيدة / ندى شديد
رئيسة الخزينة

تشغل ندى شديد منصب رئيسة الخزينة في مصرف الهلال، حيث تتولى إدارة السيولة، والنسب التنظيمية، وكذلك تمويل أسواق المال، ومحافظ الاستثمار بالعملة الأجنبية والصكوك في المصرف. انضمت ندى إلى المصرف في عام ٢٠١٩ وتتمتع بخبرة تزيد على ١٠ سنوات في مجال الخزينة والاستثمارات. وقد شغلت قبل ذلك مناصب عليا في إدارة الخزينة في بنك أبوظبي التجاري، حيث كانت تتولى إدارة محفظة الاستثمارات قصيرة الأجل، فضلاً عن إدارة الالتزامات المالية للمعاملين والأسواق المهمة استراتيجياً.

ندى حاصلة على درجة البكالوريوس في الإدارة الدولية من جامعة فرانكلين في لوغانو، سويسرا.



السيد / راجيش أرورا
رئيس الشؤون المالية

انضم راجيش أرورا إلى مصرف الهلال في عام ٢٠١٩ ليشغل منصب رئيس الشؤون المالية بعد أن شغل نفس المنصب في بنك الاتحاد الوطني سابقاً، وهو يتمتع بخبرة تزيد على ٢٥ عاماً في القطاع المصرفي على نطاق جغرافي واسع. وقبل انضمامه إلى بنك الاتحاد الوطني، عمل راجيش في بنك ستاندرد تشارترد لمدة ١٨ عاماً، حيث تقلد عدة مناصب قيادية من بينها كبير المسؤولين الماليين في البنك في دولة الإمارات العربية المتحدة، ثم شغل منصب الرئيس العالمي للتحوّل المالي للإبلاغ المالي في سنغافورة.

راجيش حاصل على شهادة من المعهد القانوني للمحاسبين الإداريين في الهند، ويحمل شهادة الدبلوم في الدراسات العليا في الإدارة (المالية) من مركز سيميوسيس للإدارة وتنمية الموارد البشرية في الهند.



الدكتور / محمد عبادة
رئيس الرقابة الشرعية

يشغل محمد عبادة منصب رئيس الرقابة الشرعية في مصرف الهلال، ويتمتع بخبرة تمتد لنحو ٢٣ عاماً في مجال الشريعة والصيرفة الإسلامية، ويتولى مسؤوليات الرقابة والإشراف على الأنشطة المصرفية لضمان امتثالها لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية والمساعدة في تطوير وتصميم منتجات الاستثمار والتمويل المبتكرة والمتوافقة مع أحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية. وقد شغل قبل انضمامه إلى المصرف منصب رئيس قسم الدراسات الإسلامية واللغة العربية في معهد أدنوك الفني.

محمد عبادة حاصل على درجة الدكتوراه في الدراسات الإسلامية من جامعة ويلز في المملكة المتحدة، ودرجة الماجستير من كلية الدراسات الإسلامية والعربية في جامعة الأزهر بعد أن حصل على درجة البكالوريوس في الدراسات الإسلامية من جامعة الإمارات العربية المتحدة.



السيد / جورج حراك
كبير مسؤولي تقنية المعلومات

يشغل جورج حراك منصب كبير مسؤولي تقنية المعلومات ويتمتع بخبرة تزيد على ٢٠ عاماً في قيادة استراتيجية الأعمال والابتكار والتحول الرقمي في مختلف القطاعات المصرفية وتقنية المعلومات والاتصالات على مستوى العالم، وقبل انضمامه إلى مصرف الهلال، عمل في ستاندرد تشارترد بنك - سنغافورة حيث شغل منصب كبير مسؤولي تقنية المعلومات لمنصة الخدمات المصرفية الرقمية العالمية والخدمات المصرفية الخاصة وإدارة الثروات في البنك، وقبل انضمامه إلى ستاندرد تشارترد بنك، تولى قيادة مشروع تقنية الصيرفة الرقمية لبنك "دي بي إس" السنغافوري، حيث نجح في إطلاق منصة مصرفية رقمية مبتكرة في كل من الهند وإندونيسيا والتي أثمرت عن استقطاب مليون عميل خلال السنة الأولى وحصد جائزة "أفضل بنك رقمي في العالم لعام ٢٠١٦" من مجلة يوروموني، وهو أول بنك آسيوي يحصد هذه الجائزة.

يتمتع جورج بسجل حافل في تقديم الحلول التقنية القابلة للتطوير بدرجة عالية تتسجم مع استراتيجيات الأعمال، وتحويل الأعمال إلى مؤسسات فائقة الذكاء تركز حول تجربة العملاء، وسوف يكون له دور محوري في قيادة مشروع تطوير المنصة الرقمية الجديدة لمصرف الهلال بما يساهم في دعم أجندتنا الرقمية.

مصرف الهلال - الإدارة التنفيذية (تابع)



السيد / حسام أبو عيشة
مدير عام أول - التدقيق الداخلي

كان حسام أبو عيشة يشغل منصب المدير العام في إدارة التدقيق الداخلي في مصرف الهلال حتى تاريخ ١٠ نوفمبر ٢٠٢٢، ويتمتع بخبرة تمتد لأكثر من ٢٥ عاماً في مجالات التدقيق الداخلي ومراقبة الحسابات، حيث كان مسؤولاً عن قيادة وإدارة أنشطة التدقيق الداخلي في المصرف، وقد شغل قبل انضمامه إلى المصرف منصب رئيس التدقيق الداخلي في مصرف الشارقة الإسلامي لمدة تسع سنوات، وتولى قبل ذلك إدارة محفظة متنوعة من مراقبة الحسابات ومهام المحاسبة الجنائية لدى شركة "كي بي إم جي" في الإمارات، وقد بدأ حسام مسيرته المهنية في شركة آرثر أندرسن - مكتب الأردن.

وهو حاصل على درجة البكالوريوس في المحاسبة وهو مدقق داخلي معتمد ومدقق أنظمة معلومات معتمد.



السيدة / آنا ماريا جاراميلو
كبير مسؤولي الامتثال بالإنابة

تم تعيين آنا ماريا جاراميلو في منصب كبير مسؤولي الامتثال بالإنابة في سبتمبر من عام ٢٠٢٢، بعد أن كانت تترأس فريق الامتثال التنظيمي والضمان منذ أكتوبر ٢٠١٨. وهي تتمتع بخبرة تمتد لنحو ١٨ عاماً في القطاع المصرفي عملت خلالها في مجال الامتثال والتدقيق الداخلي وإدارة المخاطر، وقبل انضمامها إلى مصرف الهلال عملت لمدة ١٣ عاماً في سويسيتيه جنرال بنك في فرنسا، شغلت خلال هذه الفترة عدة مناصب مختلفة على مستوى مجموعة الامتثال، شملت إدارة مكافحة الجرائم المالية وضمان الامتثال، والتدقيق الداخلي وإدارة المخاطر.

آنا ماريا حاصلة على درجة الماجستير في العلوم السياسية من معهد الدراسات السياسية في باريس ودرجة الماجستير في الاقتصاد الدولي من جامعة باتنيون أساس السوربون في باريس. وهي تحمل شهادة معتمدة في مكافحة غسل الأموال من جمعية المتخصصين المعتمدين في مكافحة غسل الأموال بالإضافة إلى شهادة الدبلوم الدولية من جمعية الامتثال العالمية وشهادة كبير مسؤولي الامتثال.

مصرف الهلال - إطار عمل الحوكمة

لمحة عامة عن إطار عمل الحوكمة

منذ استحوذ بنك أبوظبي التجاري على مصرف الهلال في العام ٢٠١٩، يعمل المصرف كبنك إسلامي منفصل، مملوك بالكامل لبنك أبوظبي التجاري. إن هذا الهيكل المؤسسي المفرد يمنح مصرف الهلال فرصاً عديدة تتيح له الاستفادة من سياسات ودعم بنك أبوظبي التجاري. وخلال عام ٢٠٢٢، أسس مصرف الهلال إطار حوكمة الشركات الخاص به بما يتوافق مع أنظمة حوكمة الشركات ومعاييرها الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

تتمثل استراتيجية مصرف الهلال في توفير الخدمات المصرفية الرقمية للأفراد. وبهدف تحقيق هذه الاستراتيجية، تم نقل محفظة الحسابات التجارية من المصرف إلى بنك أبوظبي التجاري بموافقة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، وذلك في العام ٢٠١٩. أسهم ذلك في تبسيط عمليات أعمال مصرف الهلال بدرجة كبيرة، وأتاح للمصرف فرصة الاستفادة من العمل ضمن هيكل حوكمة موحد ومتسق.

في عام ٢٠٢٢، قام مصرف الهلال بتحديث إطار حوكمة الشركات الخاص به وموائمه مع إطار حوكمة الشركات لبنك أبوظبي التجاري. كجزء من الممارسات، جرى مواءمة السياسات والإجراءات التي تشكل جزءاً من إطار الحوكمة مع استراتيجية المجموعة وهيكل الحوكمة والمتطلبات التنظيمية لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.

إشراف مجلس الإدارة على المخاطر

يوظف مجلس إدارة مصرف الهلال بمسؤولية تحديد إطار عمل مستوى تحمّل وإدارة المخاطر، تحت إشراف بنك أبوظبي التجاري، مع مراعاة مسؤولية الحوكمة والمسؤولية القانونية المستقلة التي تنطبق على مصرف الهلال.

يتولى مجلس الإدارة الإشراف بشكلٍ منتظم على المخاطر التي تنطوي عليها أعمال مصرف الهلال، من بينها مخاطر الائتمان، والأسواق، والسيولة، والمخاطر التنظيمية، ومخاطر السمعة، والمخاطر الاستراتيجية والتشغيلية ومخاطر عدم الامتثال. وتتم مراجعة إطار إدارة المخاطر بشكل دوري وتحديثه ليعكس التغيرات التي تطرأ على استراتيجية مصرف الهلال، والبيئة الاقتصادية والتغيرات التنظيمية.

إشراف مجلس الإدارة على إعداد التقارير المالية والامتثال والضوابط الداخلية

يأتي الإشراف على إعداد التقارير المالية ونزاهة الإفصاحات المالية لمصرف الهلال ضمن المهام الرئيسية لمجلس الإدارة. ففي عام ٢٠٢٢، قام مجلس الإدارة بتقييم موضوعية إعداد التقارير المالية والإفصاح للمصرف وفعاليتها، بما يشمل مراقبة قرارات مصرف الهلال بشأن السياسات المحاسبية، والمبادئ، والأحكام. وتأكّد مجلس الإدارة أنه تم تنفيذ السياسات الداخلية المناسبة وتحديثها للامتثال للمتطلبات التنظيمية الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي وهيئة الأوراق المالية والسلع، بما في ذلك تلقي آخر المستجدات من الإدارة بشأن أنشطة المعالجة المتعلقة بخطط المراجعة والإجراءات التي أقرها المصرف المركزي لضمان الامتثال للأنظمة الجديدة.

جدول أعمال مجلس الإدارة للعام ٢٠٢٢

يناقش مجلس الإدارة البنود الأساسية لتوجيه أعمال مصرف الهلال بصفة منتظمة، بما في ذلك أداء الأعمال والاستراتيجية ومستوى تحمّل المخاطر وإدارتها والامتثال والموارد البشرية.

البنود الواردة في جدول أعمال مجلس الإدارة

الموضوع الرئيسي	الموضوع الفرعي	يناير	فبراير	مارس	أبريل	مايو	يونيو	يوليو	أغسطس	سبتمبر	أكتوبر	نوفمبر	ديسمبر
التكنولوجيا	مستجدات الكفاءة الرقمية والابتكار	●			●				●				
	إستراتيجية مؤشر الصحة التنظيمية								●		●		
مراجعات الأعمال والمراجعات التشغيلية والمراجعات الأخرى المفصلة	آخر المستجدات من الرئيس التنفيذي	●			●				●	●			
	مستجدات مصرف الهلال كازاخستان		●	●	●	●		●					●
مستجدات الأعمال الأخرى	النتائج المالية	●			●			●			●		
	الميزانية	●			●			●					
	تقرير المخاطر	●	●	●								●	
	بيان قدرة تحمل المخاطر	●	●	●									
المخاطر	المخاطر الرئيسية الناشئة							●					
	بيان قدرة تحمل المخاطر							●					
	السياسات والبنود المرجعية				●	●	●	●		●	●		
الحوكمة	المسائل المتعلقة بمجلس الإدارة								●				
	بطاقات مؤشرات الأداء الرئيسية للإدارة التنفيذية				●								
الشؤون التنظيمية والامتثال	مستجدات الشريعة				●			●			●	●	●
	إشعارات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي				●								
	تقرير الاختبارات المرجعية لمصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي				●			●	●	●	●	●	●
	مستجدات الامتثال				●			●			●		
التدقيق الداخلي	المستجدات وخطة التدقيق الداخلي لعام ٢٠٢٢	●			●			●		●	●	●	
المسائل المتعلقة بالموارد البشرية	مستجدات الموارد البشرية				●				●		●		●

مصرف الهلال - اجتماعات مجلس الإدارة للعام ٢٠٢٢ وأوقات انعقادها

اجتماعات مجلس الإدارة في العام ٢٠٢٢

تاريخ انعقاد الاجتماع	عدد الأعضاء الحضور	عدد الأعضاء الحضور بالإنباء	عدد الأعضاء غير الحاضرين (حضر الجميع باستثناء)	عدد القرارات التي اتخذها المجلس
٢٧ يناير ٢٠٢٢	٦/٦	لا ينطبق	-	٣
١٨ أبريل ٢٠٢٢	٥/٥ ^(١)	لا ينطبق	-	٣
٣ أغسطس ٢٠٢٢	٥/٥	لا ينطبق	-	٤
١٩ سبتمبر ٢٠٢٢	٥/٥	لا ينطبق	-	٣
١٧ أكتوبر ٢٠٢٢	٥/٥	لا ينطبق	-	٢
١٢ ديسمبر ٢٠٢٢	٥/٥	لا ينطبق	-	٢

تم تشكيل اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة خلال العام ٢٠٢٢ حسب التالي:

- < لجنة المخاطر
- < لجنة التدقيق
- < لجنة الترشيح والمكافآت، والموارد البشرية والحوكمة

تشكيل أعضاء مجلس الإدارة ومكافآتهم

يتمتع كافة أعضاء مجلس إدارة مصرف الهلال الذي تم تعيينهم في مايو ٢٠١٩، بخبرات واسعة ومتنوعة تشمل الخدمات المصرفية للأفراد، والخزينة، والمخاطر المالية، والعمليات التشغيلية، وخدمة المتعاملين. إن موظفي بنك أبوظبي التجاري والمُعيّنين أيضاً في مجالس الإدارة للشركات الفرعية التابعة للمجموعة لا يحصلون على مكافآت عن دورهم كأعضاء مجلس إدارة. اجتمع المجلس ستة مرات خلال العام ٢٠٢٢، ويوضح الجدول أعلاه تفاصيل حضور مجلس الإدارة.

التقرير السنوي للجنة الرقابة الشرعية لمصرف الهلال

الحمد لله ربّ العالمين، والصلّاة والسّلام على أشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمدٍ وعلى آله وصحبه أجمعين

صدر في يوم الثلاثاء، ٢ من رجب ١٤٤٤هـ، الموافق ٢٤ من يناير ٢٠٢٣م

إلى: السادة المساهمين في مصرف الهلال ("المصرف")

السّلام عليكم ورحمة الله تعالى وبركاته، وبعد:

إن لجنة الرقابة الشرعية الداخلية للمصرف ("اللجنة") ووفقاً للمتطلبات المنصوص عليها في القوانين والأنظمة والمعايير ذات العلاقة "المتطلبات الرقابية"، تقدم تقريرها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر من عام ٢٠٢٢م "السنة المالية".

١. مسؤولية اللجنة

إن مسؤولية اللجنة وفقاً للمتطلبات الرقابية ولأئحتها التنظيمية تتحدد في الرقابة الشرعية على جميع أعمال، وأنشطة، ومنتجات، وخدمات، وعقود، ومستندات، وموثيق عمل المصرف، والسياسات، والمعايير المحاسبية، والعمليات والأنشطة بشكل عام، وعقد التأسيس، والنظام الأساسي، والقوائم المالية للمصرف، وتوزيع الأرباح وتحميل الخسائر والنفقات والمصروفات بين المساهمين وأصحاب حسابات الاستثمار ("أعمال المصرف") وإصدار قرارات شرعية بخصوصها، ووضع الضوابط الشرعية اللازمة لأعمال المصرف والتزامها بالشرعية الإسلامية في إطار القواعد والمبادئ والمعايير التي تضعها الهيئة العليا الشرعية ("الهيئة")، لضمان توافقها مع أحكام الشريعة الإسلامية.

وتتحمل الإدارة العليا مسؤولية التزام المصرف بالشرعية الإسلامية وفقاً لقرارات، وفتاوى، وآراء الهيئة، وقرارات اللجنة في إطار القواعد والمبادئ والمعايير التي تضعها الهيئة ("الالتزام بالشرعية الإسلامية") في جميع أعمالها والتأكد من ذلك، ويتحمل مجلس الإدارة المسؤولية النهائية في هذا الشأن.

٢. المعايير الشرعية

اعتمدت اللجنة على المعايير الشرعية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ("أيوبي") معايير للحدّ الأدنى للمتطلبات الشرعية، والتزمت بها في كل ما تفتني به أو تعتمده أو توافق عليه أو توصي به فيما يتعلق بأعمال المصرف خلال السنة المالية المنتهية دون استثناء وفقاً لقرار الهيئة رقم ٢٠١٨/٣/١٨.

٣. الأعمال التي قامت بها اللجنة خلال السنة المالية

لقد قامت اللجنة بالرقابة الشرعية على أعمال المصرف، من مراجعة أعمال المصرف ومراقبتها عن طريق إدارة الرقابة الشرعية الداخلية وإدارة التدقيق الشرعي الداخلي، وفقاً لصلاحيات اللجنة ومسؤولياتها والمتطلبات الرقابية في هذا الشأن، ومن الأعمال التي قامت بها اللجنة ما يأتي:

أ) عقد سبعة اجتماعات خلال السنة المالية.

ب) إصدار الفتاوى والقرارات وإبداء الآراء فيما يتعلق بأعمال المصرف التي عرضت على اللجنة.

ج) مراجعة السياسات، واللوائح الإجرائية، والمعايير المحاسبية، وهياكل المنتجات والعقود، والمستندات، وموثيق العمل، والوثائق الأخرى المقدمة من قبل المصرف وشركاته التابعة، للجنة للاعتماد أو الموافقة، علماً بأن اللجنة اعتمدت تعديلات على بعض العقود والمنتجات وخطة لتتوافق منتجات وخدمات مصرف الهلال الإسلامي في كازاخستان مع المعايير الشرعية.

د) التأكد من مدى توافق توزيع الأرباح وتحميل النفقات والمصروفات بين أصحاب حسابات الاستثمار والمساهمين مع الضوابط الشرعية المعتمدة من قبل اللجنة.

هـ) الرقابة من خلال إدارة الرقابة الشرعية الداخلية، والتدقيق الشرعي الداخلي، على أعمال المصرف بما في ذلك المعاملات المنفذة والإجراءات المتبعة، وذلك على أساس اختيار عينات من العمليات المنفذة، ومراجعة التقارير المقدمة في هذا الخصوص.

و) تقديم توجيهات إلى الجهات المعنية في المصرف وشركاته التابعة بتصحيح ما يمكن تصحيحه من الملاحظات التي وردت في التقارير المقدمة من قبل إدارة الرقابة الشرعية الداخلية، والتدقيق الشرعي الداخلي.

ز) اعتماد التدابير التصحيحية أو الوقائية فيما يتعلق بالأخطاء التي تم الكشف عنها لمنع حدوثها مرة أخرى.

ح) بيان مقدار الزكاة الواجبة على السهم الواحد من أسهم المصرف.

ط) بيان مقدار الزكاة الواجبة على احتياطي أرباح المودعين.

ي) متابعة حساب الخيرات والتأكد من مصادره ووجوه الصرف منه.

ك) التواصل من خلال إدارة الرقابة الشرعية الداخلية وإدارة التدقيق الشرعي الداخلي في المصرف مع مجلس الإدارة والإدارة العليا للمصرف، بخصوص التزام المصرف بالشرعية الإسلامية.

التقرير السنوي للجنة الرقابة الشرعية لمصرف الهلال (تابع)

توقيع أعضاء لجنة الرقابة الشرعية الداخلية

وقد سعت اللجنة للحصول على جميع المعلومات والتفسيرات التي اعتبرتها ضرورية للتأكد من التزام المصرف بالشريعة الإسلامية.

4. استقلالية اللجنة

تؤكد اللجنة بأنها أدت مسؤولياتها وقامت بجميع أعمالها باستقلالية تامة، وقد حصلت على التسهيلات اللازمة من المصرف وإدارته العليا ومجلس إدارته للاطلاع على جميع الوثائق والبيانات، ومناقشة التعديلات والمتطلبات الشرعية.

5. رأي اللجنة بخصوص التزام المصرف بالشريعة الإسلامية

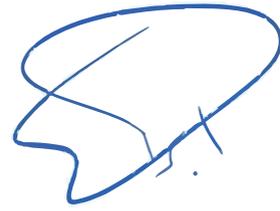
بناءً على ما حصلنا عليه من معلومات وإيضاحات من أجل التأكد من التزام المصرف بالشريعة الإسلامية، فقد خلصت اللجنة بدرجة مقبولة من الاطمئنان إلى أن أعمال المصرف خلال السنة المالية متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية إلا ما لوحظ من مخالفات تم رفع تقارير بشأنها، وقد وجهت اللجنة باتخاذ الإجراءات المناسبة في هذا الخصوص.

رأي اللجنة - المذكور أعلاه - مبني على المعلومات والبيانات التي اطلعت عليها خلال السنة المالية حصراً.

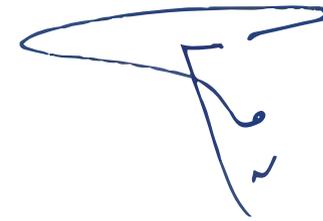
نسأل الله العليّ القدير أن يحقق للجميع الرشاد والسداد، والسلام عليكم ورحمة الله تعالى وبركاته.



الدكتور/ سالم علي آل علي
عضو اللجنة



الدكتور/ إبراهيم علي المنصوري
نائب رئيس اللجنة



الأستاذ الدكتور/ جاسم علي الشامسي
رئيس اللجنة

أمانة سر المجموعة

تمثل أمانة سر مجلس إدارة البنك طقة وصل بين مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية . كما تعمل أمانة المجلس عن كثب مع مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية لتسهيل الاتصال والشفافية، إضافة إلى دورها كنايب عن المجموعة فيما يتعلق بمسائل الحوكمة التي تغطي إطار حوكمة شركات المجموعة ومسائل الامتثال التنظيمية المتعلقة بالحوكمة.

انضم رامى رسلان إلى بنك أبوظبي التجاري في عام ٢٠٠٨ وتم تعيينه أميناً لمجلس إدارة المجموعة في عام ٢٠٢١. وساهم رامى رسلان في مسيرة المجموعة نحو ترسيخ مكانتها كمؤسسة مالية رائدة مُعترف بها في مجال حوكمة الشركات لأكثر من عشر سنوات.

رامى رسلان حاصل على درجة البكالوريوس في نظم معلومات الأعمال من جامعة لينكولن وماجستير إدارة الأعمال من كلية لندن للأعمال، وهو أمين سر شركات معتمد ومؤهل وزميل في معهد تشارترد للحوكمة في المملكة المتحدة وأيرلندا.

للتواصل مع أمانة سر المجموعة،
يرجى الاتصال على:

رامى رسلان
أمين سر المجموعة

+٩٧١ ٢ ٦٩٧ ٣٧١١ 

ADCBoardsecretariat@adcb.com 

بنك أبوظبي التجاري

شارع الشيخ زايد بن سلطان
ص.ب: ٩٣٩ أبوظبي
adcb.com